

BUDAPESTI NAPLÓ

Szerkesztőség: VIII., Rökk Szilárd-utca 9.
Kiadóhivatal: VIII., Kerepesi-út 25.

Főszerkesztő: **VÉSZI JÓZSEF**
Feloldó szerkesztő: **BRAUN SÁNDOR**
Kiadja: **A SZERKESZTŐSÉG**

Egész évre 14 kor., 1/2 évre 7 kor., 1/4 évre 3 kor.
50 fillér, egy hónapra 1 kor. 20 fillér.
Egyes szám Budapesten és a vidéken 4 fillér.

Egy megrugdosott törvényről.

Budapest, október 22.

(v.) Van nekünk egy törvényünk, amely egy trónjavesztett királyhoz hasonlatos, aki előtt, míg fején ragyogott a korona, mélységes hódolattal görnyedezett mindenki, de akit honfalanná válása után lenéz, megszól, kinevet, az országot rögével megdobál s alkalomadtán meg is rugdos az egész világ. Ez a tragikus sorsu törvényünk az 1899: XXX. törvény-cikk. Valóságos Lear király a magyar törvényeknek, a közgony és az egyetemes antipátia zivataraiba kidobva, toprongyosan ázik és fázik hajléktalanul s könnyeitől és a zuhogó éji záportól megcsapzott fehér szakállát vadul tépázza a szélvész. Ki hitte volna, hogy ilyen sors várakozik rája, aki bitorban született s akit születésekor örvendező bizalom és lelkesedés üdvözölt? Nekem megcsúsz a szívem e szegény törvényen és fáj látnom, hogy a most folyó vitában mindenek találnak rajta még egy rugnivalót. S elámulok a forgandó sorsnak eme bihetetlen változásán. Fel is csapok védőjéül s teszem ezt erős meggyőződéssel s jó lélekkel: és tehetem is, mert kioldva minden pártkötelékből, elég elfogulatlanok érzem magamat ama szerep elbírálására, amelyet ez a törvény az adott politikai helyzetben játszik.

Mi volt az 1899: XXX. törvény-cikk keletkezésének oka és mi volt eredetétől fogva az ő rendeltetése? Vissza kell mennünk e dolog felkutatásánál a Bánffy-Badeni-kiegyezésre, amely két nevezetes vívmányt hozott az országnak. Ezek egyike az átutalási eljárás, másika a jegybank szervezetében a paritás megközelítése volt. E két vívmánnyal az akkori magyar kormány elég hangosan dicsekedett el, a közvélemény tehát még emlékezhetik rájuk. De volt abban a kiegyezésben magyar szempontból egy mind ezeknél nagyobb értékű vívmány, amelyről azonban politikai okosságból sem kormány, sem ellenzék nem diskurált sokat, mert nem állott érdeklünkben, hogy az osztrákok erre figyelmessé legyenek. Állt pedig ez a vívmány abban, hogy ez a kiegyezés, amely 1897-ben jött létre a két kormány közt, eltérően az eddigi szokástól, nem tíz évre szól, hanem csupán 1902 végéig, vagyis csak öt esztendőre. A fontos e dologban nem a meg rövidített szerződési idő volt, hanem a lejáratnak 1902-re tétele. Mert ugyancsak 1902-ben voltak lejárandók a külföldi hatalmakkal határidőre kötött összes vámszerződések. Vagyis e kiegyezésnek lejáratát határideje összeesett a külfölddel kötött vámszerződések ama nagy részének lejáratát időpontjával, amelyek megsza-

bott határidőre szóltak. S így Magyarországon 1902 végén szabad kezet kapott volna gazdasági berendezkedésére nézve, ami valahára hatályossá tette volna az 1867-iki közjogi kiegyezésben számunkra biztosított jogokat.

Történt azonban, hogy Badeni Ausztriában megbukott s nemsokára rá megbukott Magyarországon Bánffy is. Badenit felváltotta Thun, Bánffy-t Széll Kálmán. Thunnak pedig leg-sietősebb dolga az volt, hogy magára nézve nem fogadta el a kötelezőnek elődje kiegyezési alkuját. Visszavonta a bankkérdésben tett engedményeket, visszavonta az átutalási eljárást is és erőnek-erejével újalkudásokat követelt. Széll Kálmánnak akkoriban alig néhány hetes kormánya imigyen válságos helyzetbe jutott. Nemesak azért, mert rosszabb kiegyezéssel nem jöhetett, mint elődje, hanem azért is, mert a pártközi egyezmény szerint, amely az ellenzékét a Bánffy-Badeni-kiegyezés átbocsátására kötelezte, más kiegyezéssel sem jöhetett. Széll tehát ellentállt az osztrák kormány minden nyomásának s vitézül védte a magyar érdeket. Védte azzal a szilárd eltökéltséggel, hogy ha Ausztria felbontja e perfid eljárásával a ki-alkudott kiegyezést, ő maga lemond s az ellenzékre megy, amennyiben akadna magyar kormány, amely a kapott engedményekről le merne mondani.

T Á R C A.

Két bemutató.

— A Budapesti Napló eredeti tárcája. —

Irta: **Ábrányi Emil.**

NEMZETI SZÍNHÁZ.

(Vén leányok. Vigjáték 4 felvonásban. Irta: J. M. Barrie. Fordította: Mihály József.)

Az angol Barrie tavaly szerencsét hozott a Nemzeti Színháznak. Ámbár a modern ember, aki világosemények zuhatagában él, csak hetekre, legfeljebb hónapokra emlékszik már: talán még vissza tudunk emlékezni arra, hogy az *Egyenlőség* a mult szezon legnagyobb sikere volt és rövid idő alatt játszi könnyűséggel érte meg a huszonötödik előadását. Nem csoda, hogy Somló Sándor bizott az angol drámaíróban és ma este az admirable Crichtont párosította miss Thrassel Phoebevel; ma este bemutatta Barrie második darabját, a *Quality Streetet*, magyar címén a *Vén leányokat*.

Mihály József magában a szövegben helyesen fordította *uri utcának* a *quality streetet*. Ez jobb és találabb, mint a német kifejezés: *Im stillen Gaesschen*. Itt nem eszond utacról van szó, hanem olyan utcáról, ahol a jobbmodu uraságok háza vannak, akik distingváltnegyedük tisztaságából bizonyos fölénys zárkózottsággal néznek alá a kis skót város vegyesebb utcáira. Nem lehetett volna ezt az *uri utcát* meghagyni az

angol vigjáték magyar címél? A kérdés alárendeltnek látszik; csöppet sem fontos a dolog, mert egy darab sikerét nem a cím dönti el, de az *uri utca* mint cím mindenesetre korrektebb a *vén leányoknál*, amennyiben a darab jellemét, hangulatát hívebben fejezi ki.

Két leánytestvér lakik együtt a skót városka *uri* utcájában a napóleoni háborúk idején: Thrassel Phoebe és Thrassel Zsuzsanna. Vénülő leánynak csak Zsuzsannát tarthatjuk, mert a szöke fürtű Phoebe az első felvonásban mindössze husz esztendő. Gyakran jár a házukhoz egy fiatal orvos, Brown Valentin, aki jókedvűen enyél velük és annyira megnyeri a leányok bizalmát, hogy még a jómódot biztosító örökségüket is az ő tanácsára helyezik el valami hangzatos című pénzügyintézetben. Phoebe kisasszonyánál a baráti bizalom szerelemmel erősödik és van oka hinni, hogy a csinos, kedélyes fiatalember is szerelmes belé. Megerősíti hitében Brownnak az a kijelentése, hogy fontos vallomást akar közölni a leányokkal. Phoebe szentül hiszi, hogy Brown meg fogja kérni a kezét, és a jóságos Zsuzsanna titokban már át is alakította Phoebe számára a maga felretett menyasszonyi ruháját. (Mert valamikor ő is menyasszony volt, de házassága füstbe ment és azóta lemondott a férfiakról.) De Brown nem szerelmi vallomással jön, hanem azzal a meglepő hírrel, hogy fölesapott katonának, — beállott a korz szörnyeteg ellen induló hadseregbe. S hogy a csapás még súlyosabb legyen: az a bank, ahová a pénzüket Brown tanácsára betették, megbukott és a két testvérnek immár nincs egybe látvan font évi járadékna. Phoebe nem akarja, hogy Brown szánalomból

vegye feleségül, és eltitkolja előtte, hogy tönkretutottak. Brown megnyugtatta távozik. Künn fülharsan a *God save the King* melódiaja, sulyos, dobogó lépések hallatszanak és szegény Phoebe keserves zokogással siratja romba dőlő boldogságát. Ez a felvonás vég nagyon hatásos.

1895-ben történik az első felvonás. A második és a többi felvonás tíz évvel később, a waterlooi ütközés után. Ezt a tíz évet Phoebe és Zsuzsanna tanítással töltötték. Uribb származású gyermekek számára iskolát nyitottak a saját házukban, hogy megélhessenek. Phoebe már harmincéves, vén leánynak tartja magát és olyan öreges fejkötőt hord, mint Zsuzsanna. De végképp lemondani, végképp megválni az ifjuságtól nem tud. Néha leveti a fejkötőt, a szürke ruházatot és béli ruhában, aranyozóka hajjal táncol, titokban, egyedül, a saját tükre előtt. Nénjének egyszer elárulja titkát és éppen keringőzik előtte, teljesen átalakulva, megifjodva, sugárzó gráciával. Ebben a pillanatban lép meg Brown, aki visszatért a háborúból (kapitányi ranggal, de balkarja nélkül) s aki első találkozásuk alkalmával csak a kifáradt, méla, öreges fejkötőben járó Phoebét látta maga előtt. Most persze nem ismer rá és valami szép, idegen kisasszonynak tartja. Phoebe nem világosítja föl és kiadja magát a saját unokahugának. Bosszat akar állani Brownon, akinek az arcán kellemetlen levertséget látott, amikor először találkoztak. Azt akarja, hogy Brown a fiatalabb kiadásba bolonduljon és ez a fiatalabb kiadás azután meggyőzőre, kikacagja, kikoszarazza Brown-t a régi, a cserbenhagyott, a vén leányzúá vált Phoebe nevében. De Brown

Szell Kálmán politikai élelétását nem téveszthette meg Thunék komiszul ravasz taktikája. Keresztültöltött ő a szifán, hogy nem annyira a bankparitást és az átutalási eljárást akarták az osztrákok visszaszívni, hanem inkább az 1902-re tett lejáratot más időre kitolni, hogy megszűnjön ismét Magyarország szabad keze s megint kötött kézzel-lábbal dobassuk be magunkat a vámközösségbe. Ehhez képest rendezte be ő is a maga ellen-taktikáját. Kimondta, hogy a kiegyezés egyetlen betétjéből sem enged, de a lejáratú határidő kitolásáról bizonyos feltételek mellett hajlandó szóba állani. Így vitán kívül állóvá lett, hogy változatlanul megmarad a bankparitás és az átutalási eljárás. A határidő kitolására nézve pedig az volt a magyar kormány álláspontja, hogy a kitolás megtörténhet ugyan, de akkor az 1902-ben lejáratú külföldi szerződéseket csakis a vámközösség új lejáratának időpontjáig lehessen megkötni. Mert nem az volt nekünk fontos, hogy épp 1902-ben szűnjön meg a vámközösség, hanem az, hogy amikor a mi gazdasági lekööttségünk Ausztriával szemben szűnik meg, ugyanakkor szűnjenek meg a közös vámterületnek a külfölddel kötött vámszerződésai is. Gróf Thun azt kívánta, hogy a magyar-osztrák gazdasági kiegyezés 1907-ig szóljon. Szell Kálmán erre azt felelte, hogy jól van, de akkor a külfölddel való új szerződések se legyenek 1907-en túl terjedő időre köthetők. Így megtartjuk a szabad kezet s nem juthatunk ismét abba az ostoba helyzetbe, amelyben 1867 óta mindig voltunk, hogy amikor Ausztriával szemben felszabadultunk, a külföld irányában még mindig le voltunk kötve, s amikor pedig az idegen államokkal szemben szabadultunk fel, akkor még esztendőig húzódtunk Ausztriával szem-

ben a lekööttségünk. Magyarország — ez volt Szell Kálmán meggyőződése — csakis akkor boldogulhat, ha gazdasági berendezkedésének dolgában egy adott időpontban kapja meg szabad rendelkezési jogát az egész vonalon: tehát Ausztriával szemben is, a külfölddel szemben is. S ennek a biztosítására követelte, hogy a Bánffy-Badeni változatlan kiegyezésének 1907-ig való meghosszabbítása esetén a külföldi vámszerződések is csak 1907-ig legyenek meghosszabbíthatók.

És ezt az engedményt nem adta ingyen, holott voltaképp az országnak semmiféle jogát és semmiféle érdekét nem adta fel vele. Hanem követelte és meg is kapta ezért a semmiért a következő értékes dolgokat:

1. A régi közös autonóm vám-tarifának, amely a magyar mezőgazdaság rovására csakis az osztrák gyáriparnak kedvezett, olyan új vám-tarifával való feleserelését, amely a magyar mezőgazdaság érdekeit is a legteljesebb mértékben fogja megvédeni;

2. az osztrák kormány ama kötelezettségét, hogy az új vámszerződések kialakításánál már ez az új vám-tarifa fog tárgyalási alapul vétetni;

3. az osztrák kormány beleegyezését abba, hogy a határidőhöz nem kötött külföldi szerződések szintén oly időben fognak felmondani, hogy egyazon időben járjanak le a többi külföldi szerződéssel s a magyar-osztrák vámközösséggel, ami által Magyarországra nézve teljessé lett a szabad rendelkezés jogának korlátlan gyakorolhatása.

Mit adott és mit kapott tehát Magyarország az 1899 : XXX. törvény-cikkben? Adni jótormán semmit sem adott, mert az ötévi kitolásnak semmi jelentősége nem volt, míhelyt a külfölddel szemben való lekööt-

ségünknek a kitolt határidő elteltével összeeső megszűnése biztosított. S mit kaptunk ezért a semmiért? Nagyon nevezetes dolgokat. Új vám-tarifát, amelyről Magyarországon mindenki elismerte, hogy mezőgazdasági érdekeinket kitünően védi. Aztán azt a fontos és becses dolgot, hogy az új szerződések kialakításánál csakugyan már ez az új vám-tarifa szolgál alapul, ami az Olaszországgal történt megállapodásokban már előnyösen is érvényesült. És kaptuk végül az összes külföldi szerződéseknek a vámközösséggel egyidejű megszűnését, tehát teljes szabad kezet minden irányban és az egész vonalon.

Ezt a gazdag zsákmányt hozta haza Szell Kálmán az 1899 : XXX. t.-cikkben. Így üdvözölte ezt a törvényt az egész parlament és az egész közvélemény, az ellenzék is. És az igazsághoz hiven konstatálnunk illik, hogy ezeket a feladatokat a törvény hűségesen és sikeresen teljesítette is. Hiszen a törvény nem azért vette fel azt a rendelkezést, amely szerint az új vám-tarifa elkészülte előtt a külfölddel szerződéses tárgyalások meg sem indíthatók, mintha azt kívánta volna, hogy ha idejelenkorán nem iktatják nálunk és Ausztriában törvénybe az új tarifát, akkor keveredjünk vámháboruba az egész világgal; hanem csak azt akarta a törvény biztosítani, hogy a külföldi szerződések megalkuvásánál tárgyalási alapul ne a régi vám-tarifa szolgáljon, amely a magyar érdeket az osztrák érdekek kiszolgáltatta, hanem az új tarifa, amely a magyar mezőgazdaságot épp oly mértékben védi, mint az osztrák gyáripar. Ha ez megtörtént, akkor a törvény lényegén nem esett csorba. Minden egyéb rendelkezése a törvénynek pedig mindaddig sértetlen. Kereske-

egy táncmulatságon kijelenti a körülrajongott fiatal leány, hogy a komoly, szürke, szomorú Phoebet imádja, és egyuttal azt is megmagyarázza: miért volt levért a viszontlátás pillanatában? Nem a kiábrándulás borja volt az, hanem a mély számalom. Hiszen éppen akkor győződött meg arról, hogy Phoebet igazán szereti, hogy más leány nem lesz a felesége, csak az, akit tíz évvel azelőtt halgán elhagyott. Phoebé tulboldog s most már csak az a gondja, miképpen szabaduljon meg észrevétlenül a másik kiadásától. Ezt a műveletet — Patty szakácsné őszinte valómása után — maga Brown kapitány hajtja végre nagyon kedvesen, igazi angol humorral. És Phoebé a kapitány felesége lesz, nagy bosszúságára irigy véneleány-barátnőinek, a Quality street malicézős, cselzőző lakónak.

Francia író Phoebé kettős játékanak a bizonydalmat több raffinériával, több ötlettel, pikánsabban aknázza volna ki. Az angol szerző naivabb eszközökkel dolgozik és a közönség hiszékenységét majdnem akkora teherpróbanak veti alá, mint a régi mesemondók. De az angol szerző gyermekes jókedvében annyi a kedély, annyi a bájos humor, annyi a levedula-illat, hogy a néző szívét melegség járja át és ebben a kellemes, rózsás hangulatban hajlandó szemét hunyni a darab excentrikus valószínűtlenségeire; hajlandó szemét hunyni arra, hogy a darab technikája sokszor nehézkés, mint egy postakocsi a 18-ik század elejéről. Az *Egyenlőség* egészben véve eredetibb és elmésőbb vigjáték, de a *Vén leányokban* a milieu rajza kitünőbb; egyes jelenetekben igazán mesteri. Az a jelenet például,

amikor Phoebé és Zsuzsánna mint tanítónők a vásott iskolásgyermekekkel vesződnek, Dickens magaslato áll.

A Nemzeti Színház Márkus Emiliának osztotta Phoebé szerepét és ez annyit jelent, hogy nálunk a kettős játék tréfája fényesen sikerül. Bájosabbat, kedvesebbet képzelné sem lehet annál, ahogy Márkus Emília a csüggedt, fáradt, rezignált Phoebéből egyszerre átalakul pajkos, üde fiatal leányná, hogy a következő felvonásban megint visszaváltózzék esüdes és szomorú hamupipókévé. A másik remeklés a *Jászai Marié*, aki egy szakácsnét játszik ebben a darabban. Az ember nem hisz a szeméinek, hogy ez a vaskos, durvabeszédű eseléd ugyanaz, aki Lady Windermerében az angol urinó előkelőségét a finom modor utólréhetetlen gráciájával állítja elénk. *Lánczy Hka* is kedves Zsuzsánna és a cselzőző kisasszonyok közül *Lenkei Hedvig*, *Nagy Ibolya*, *Molnár Rózi*, *Vizvári Mariska*, *Paulay Erzsike* finom iróniával szolgálják a szerző intencióit. Az iskolásfiuk jelenetében *Bátori Mariska* tünt ki graciózus külsejével és eleven játékával. *Halász* kisasszony szintén meglepő tehetséget árult el egy vásott füeska rövid nadrágjában. Mind a kettő az Országos Színházakadémia növendéke. A férfiak gárdájából — joggal mondhatok gárdát, mert valamennyi férfiszereplő katona — *Mihályfi* illeti a legfőbb elismerés. Brown kapitánya erős, férfias, kedves alakítás. Ritkán játszott szerepet több passzióval és több művészettel. A többi, apró szerepben *Gyenes*, *Dezso*, *Molnár* és *Rózsahugyi* adtak egy-egy jóízű, mulattató karaktervonalat. A Nemzeti Színház pedig festői jelmezek-

kel, fényes kiállításal, gondos rendezéssel járult hozzá a színek és hangulatok fokozásához.

OPERA.

(*Sámson és Delila*. Szövegét írta: *Lemaire*. Fordította: *Radó Antal*. Zenéjét írta: *Saint-Saens* Kamill.)

Saint-Saens, a *Danse macabre*, a kisebb színműveinek költemények (*Phaeton*, *Le rouet d'Omphale*, *La jeunesse d'Hercule*) és négy nagy szimfónia szerzője, — a breton rapszódia, a Suite algérienne, a tömérdek hegedűkoncert és apró opusok termékeny írója; nálunk eddigéle csak a hangversenytermekből volt ismeretes. Pedig az illusztrált francia zeneköltő, aki a jövő esztendőben tölthetné hetvenedik évét, Európa legnagyobb operairóval is versenye kelt. Zenekari művek komponálása közben minduntalan visszafordult a színpad felé, azzal az ambícióval, hogy olyan nagyot és maradandót alkosson, mint az újabb francia operairók közül *Gounod*, *Thomas*, *Bizet* és *Massenet*, a világhírű idegenek közül elsősorban *Wagner*, *Richárd*, *Verdi* (az *Aida* és *Otello* szerzője) és *Goldmark*. Eddig megirt komoly és vig operáinak a címei: *Sámson és Delila*, *VIII-ik Henrik*, *Ascanio*, *Etienne Marcel*, *Proserpine*, *Le Timbre d'argent*, *Phryne*. Ezeket kívül irt egy *Jaavotte* című baletet, kisértő zenét *Szofokész* *Antigonéjához* és *Guiraud* Ernővel kompániában a *Fredegonde* című ötfelvonásos operát írta.

A dalműveknek és daljátékoknak ebből a sorozatából a magyar királyi Operaház a *Sámson és Delilát* választotta ki, *Saint-Saens* első operáját. Érdekes és jellemző, hogy ezt a francia dal-

delmi szerződés nem jött eddig létre 1907-en túl terjedő időre. S ha az olasz megállapodásokból lesz is szerződés valamikor, a magyar parlamentnek még mindig kezében van, hogy a letárgyalatására váró magyar-osztrák vámszövetségnek ugyanazt a lejáratí határidőt adja, amely az Olaszországgal kötendő szerződés határideje lesz.

Az 1899. évi XXX. törvénycikket tehát méltatlanul ócsárolják minden oldalról. Jó törvény ez a törvény, üdvös hatása érvényesült is mind-éddig, csorba csak a betűjén esett, de a szellemén nem — s így nem szolgált rá arra a kegyetlen sorsra, hogy egy ideges parlament rosszkedvének örökös céltáblája legyen.

Eötvös és Hieronymi.

Budapest, október 22.

Estendők óta egy kávéházi kerek asztal a vajda tanyája. Sokat mesél a multról, keveset hall a jelenről. Ujságokat alig olvas s híreket a régi módi szerint akkor kap, ha vendégek látogatnak el a kerek asztalhoz. Akármilyen hír nem érdeklí, el hagyja surranni a füle mellett s legfőlebb egyet mosolyog, ami azt is jelentheti: „ejnye no”, de azt is jelentheti: „hát ez is valami?” Csak akkor kezd igazán fészkelődni, ha valami nagy boldogságról vagy valami nagy veszedelemtől hoznak hírt. Olyankor kedve kerekedik, hogy megint bemegy a törvényházba és kiönti a humorát vagy a keserűségét. De még olyankor is kétszer alszik az első szándékára s nem bizonyos, hogy csakugyan elmegy a t. Háza. Mert olyan az ő világnézete, hogy nem veheti nagyon komolyan a parlamentet se, nemhogy a pártokat. Egy pártba el se fér. Deák Ferenc az ideálja, Kossuth Lajos politikáját hirdeti, Bánffyval tiz programpontra szövetezik s a demokratáknál hivatalt is vállal. De akkora ember, hogy ez

mind megfér az ő egyéniségének szírvá-nyos voltával.

Hát a vajdát aztán akkor kell meghallgatni, ha csakugyan valami nagy boldogság vagy valami nagy veszedelem híre vitte a t. Háza. Akkor nagy, akkor káprázató, akkor Eötvös Károly. De van egy pár ember a környezetében, aki nem tudja kívánni, míg a vajdának magának akarózik a parlamentbe sietni, hanem ösztökélik, kéri, piszkálják, mintha azt mondanák neki: „ébredj téli álmodból, te öreg medve, régen nem táncoltál már a te kedves publikumodnak!” A medve, akorom mondanai a vajda, sokáig nem nyitja ki álmos szemeit s csak szétpaskol szeretettel az ösztökélők között. De egyszer hallgat rájuk, akarata és kedve ellen is bemegy a Háza, beszél is, — de az nem Eötvös Károly.

És ma se volt az.

Hiszen lehetséges, hogy meggyülemlett benne némi keserűség. Talán azzal is birizgálták, hogy most mindent az a Polónyi csinál. Denikve rávették, hogy megint bejőjön és beszéljen egyszer. S ha beszél, érdekes Eötvös Károly még akkor is, ha semmit se mond. Talán még a Sággy Gyula altatódalai is Rákóczy-nótának hangoznának az ő ajkáról. De ez nem az igazi Eötvös Károly volt. És nem is lehetett az. Mert egyszerűen képtelenség is, hogy Eötvös ebben a vitában hittel, szíve szerint beszéljen. Miről van most szó? Az ellenzék meg akarja védeni az 1899. XXX. t. rendelkezéseit akormánnyal szemben, mely azt meg akarja változtatni. Meg akarja védeni rendkívüli eszközökkel is. Miért? Mert azt a törvényt az összes pártok összehangzó akarata alkotta meg. Annak a törvénynek bölcsőjénél ott volt a többség és ott voltak a kisebbségi pártok is. Most aztán verekednek egymással. S ebben a vitában szólaljon fel Eötvös Károly az 1899. XXX. t. c. védelmére, holott annak idején ő volt az egyetlen, aki szóval és pennával ellenezte! Hát nem képtelenség ez? Akik akarták a törvényt, most már nincsenek róla egy véleményen, s aki nem

akarta, az védje meg velük szemben. Hát ez lehetetlen szituáció és diadalmaskodni rajta még a vajda se tud. S ez volt a legfőbb oka, hogy hit nélkül jött, siker nélkül ment. De persze Eötvös Károly szebben tud csatát veszteni, mint száz társa tudna nyerni. S minden élvezet nélkül a vajda ma sem hagyta az ő gyönyörű karzatát.

Hieronymi Károly kereskedelmi miniszter azonban inkább a népszerű vajdát tisztelte csak meg, mikor válaszolt támadására. Szüksége nem volt rá. És Eötvöshöz intézte ugyan szavait, de csak azokat a kisebbrendű szavakat lapította össze, alkí igen nagy emfázissal mondottak igen kicsi dolgokat. A miniszter ezekkel olyan szerencsésen bánt el, hogy a mai napon lelkesebb volt a többség, mint a kisebbség, amire pedig alig szokott példa lenni olyan napon, mikor a vajda beszél. De hát ma Eötvös Károly kedve ellen beszélt, a miniszter pedig igazán a többség kedvére.

Ezen a magyaros viaskodáson kívül pedig ma nem sok történt. Két néppárti szónok: Udvary Ferenc és Darányi Ferenc beszélt nagyon röviden a vajda előtt és két interpelláció: Szűllő Géza és Lendl Adolfé, következett a viaskodás után. Az interpellációkra Tallán és Berzeviczy miniszterek nyomban válaszoltak, még pedig az interpellálóknak is megnyugvására...

A képviselőház ülése október 22-én.

— Kezdeté délelőtt 10¹/₂ órakor. —

Elnök: Báró Feilitzsch Artur.

A kormány részéről jelen vannak: Gróf Tisza István, Hieronymi Károly, Berzeviczy Albert.

Elnök: Bemutatja az összehírdetlenség-bizottság jelentését és közli, hogy a Ház a juryt Vesztur Imre és München Aurél ügyében november 3-ikán és 4-ikén fogja kisorsolni, a bizottság pedig azonnal hozzá fog fogni az ügy tárgyalásához.

Hieronymi Károly kereskedelmiügyi miniszter törvényjavaslatot nyújt be az eszék-djakovár-orspöljei helyiérdekű vasút munkájának megkezdéséről, továbbá több jelentést helyi-érdekű vasutak engedélyezése és a vasárnapi munkaszünet tárgyában.

Elnök: Jelzi, hogy a Ház 1²/₂-kor áttér az interpellációkra.

művet Weimarban adták először 1877-ben. Liszt pretekeciója révén, aki minden igazi tehetségnek lelkes szószólója volt. Franciaországban csak tizenhárom év múlva, 1890-ben került színre, de nem ám Párisban, hanem a szerény méretű roueni színpadon. A párisi Academie national de la musique, vagyis a párisi nagy opera, csak 1892-ben tártá föl előtte a kaput. Így járt Saint-Saens a nagy és művelt Franciaországban; így bánt vele a tulajdon hazája, vele, aki már akkor híres zeneszerző volt. Kisebb kaliberű magyar szerzők számára keserű vizsgatás rejlik ebben a csodálatos mellőzésben.

Saint-Saens nem sorozható a Wagner-köve-tek közé. A bayreuthi mester törvényeire éppen úgy nem esküszik vakon, mint Bizet és Massenet, de a zenekar nála is a szövegben rejlő drámai gondolat hű jellemzésére szolgál; ő sem törődik az énekes virtuozitásával; nála is lehetőleg megszakítás nélkül fest, magyaráz, hullámszik az orkeszter.

Érezhetőbb hiány az operáiról Saint-Saensnél, hogy nem buzog benne az igazi nagy operai-rok temperamentuma; nem rendelkezik az erős és fenséges szenvedélyek elragadó páthoszával; drámai zenéjében nincs meg az a lángoló érzelmi szépség, az a buja szingardagság, amivel Wagner és Glodmark kábító hatást tesznek a hallgatóra.

Saint-Saens ezt a hiányt dallamos gráciával, formáinak a szépségeivel leplezgeti. Tényleg olyan előkelő és dallamos, hogy zenekari kombinációira mindig gyönyörködve figyelünk; de az elragadó erő közvetlenségét nem érezzük és mély benyomást nem viszünk haza magunkkal.

Sámson és Delilában a jól ismert bibliai történetet dolgozta föl Lemaire, a francia szövegíró. (Később Louis Gallet volt a Saint-Saens legkedvesebb librettistája.) Sámson a Gazaban raboskodó izraelitákat főlzabadija, Abimélehet, a szatrapát megöli egy kardesapással és a filiszteusok közt nagy pusztítást visz véghez. De a Dágon isten pogány főpapja rábíri Delilát, a filiszteus asszonyt, hogy esalja magáboz Sámsont, vegye ki belőle erejének a titkát, azután szolgáltassa ki a filiszteusok bosszújának. A diadalmas Sámsont elveszti a buja szerelem. Nem tud uralkodni magán, nem hallgat Izrael véneire, elmegy a találkára régi szeretőjéhez, Delilához és ott utóleri a végzet. Rablánera vetik, megvakítják, malmot forgattatnak vele. Így senyved mindaddig, amíg régi ereje visszatér és Dágon isten ünnepén, ahová azért hívják, hogy a pogány bálvány tiszteltére dalt énekeljen, romokba dönti a filiszteusok büszke épületét.

Az opera legszebb és legértékesebb részei kétségtelül azok, ahol Saint-Saens a zsidók fana-

tikus isten-hitét karakterizálja. Ezekben fényes eredetiség nyilvánul. Itt Saint-Saens melegebb és színesebb válik. Itt egymást követik a merész és megkapó kombinációk. Delila esabitó éneke és táncja és a második felvonás szerelmes duójának egy-egy részlete (köztük a híres koncert-ária: kinyílt szívem neked, mint a rózsakehely) hasonlóképpen szép, tetszetős, szingardag számú a partitúrának.

Az Opera ezt az első Saint-Saens-premiéret nagy díszsel állította ki és a zenekar élére olyan emines vezetőt állított, mint Márkus Dezső, aki Saint-Saens finom, művészi zenéjét hasonló művészettel dolgozta ki az előadás minden vonalán. A szereplők közül Diósné Delilája magas színvonalra emelkedett a heves drámai ének és az erős, temperamentumos játék nagy lendületével. Antess magyarul énekelte Sámsont. Gyönyörűen jellemezte a hőst és a szerelmezt, de legjobban talán a megtörtét és a bűnbánót az utolsó felvonásban. Nagyobb feladata még csak Becknek van itt a főpap szerepében. Beck ennek a feladatnak kitűnően megfelelt. A többi epizód-alakban Szendrői, Ney Bernát és Pichler becsületesen támogatták az ensemblet. Radó Antal művészi fordítását is erősen élveztük. Valahára megint egy szép és nivón álló szövegfordítás!

PFANHAUSER-féle
Perfect-separatorok.
Perfect tejgazdasági
Berendezések és eszközök.

PFANHAUSER ANTAL
BUDAPEST, V. ker., Báthory-utca 9. szám.

Napirenden van

az olasz provizórium

Általános vitájának folytatása.

Udvary Ferenc azt vitatja, hogy a törvényjavaslat közjogi szempontból éppen olyan sérelmes, mint közgazdasági tekintetben. Határozati javaslatot nyújt be, amely utasítani kéri a kormányt, hogy vezessen jegyzéket azokról a kereskedőkről, akik alszá bor elárúsításával foglalkoznak. (Helyeslés a baloldalon.)

Darányi Ferenc szerint elég ok e javaslat visszautasítására az, hogy törvénytelenségekkel jött létre és a kormány rendeleti uton lépett életbe a szerződés. (Helyeslés balfelől.) Ismereti a szerződés rendelkezéseit, amelyeknek különösen a borvizsgálatra vonatkozó határozatai Magyarországra nézve feltétlenül hátrányosak. Ennél súlyosabb hibát a kormány nem is követhetett volna el, a függetlenségi párt pedig nem tesz jó szolgálatot Magyarországnak, ha hallgat azokra a ravasz tanácsokra, hogy a függetlenségi párt halálát tartozik Olaszországnak, amiért Kossuth Lajosnak második hazát adott. Szép dolog a hála, de a függetlenségi párt kegyeletet sért, ha kiszíjlozni engedi a magyar gazdalközösséget. Krasznay határozati javaslatához csatlakozik. (Helyeslés a bal- és szélső baloldalon.)

Eötvös Károly kelleitlenül szólal fel a törvényjavaslat kapcsán, de kénytelen vele, mert a kormány és a többség el akarja homályosítani a kérdéseket. Szóvá teszi a miniszterelnök terézvárosi beszédét. Azt kérdezi a miniszterelnöktől, mit ér a mi alkotmányunk, mit ér a mi minden törvényünk, ha azok mögött például Ballagi Géza és Nagy Ferenc áll (Derültség balfelől.) és nem a nemzet erőinek összessége? Mit ér akkor a paragrafus, ha mi azt nem érvényesítjük a nemzet javára? Mit érnek a törvények, ha a tudolat szónokai egyneműen kifejtik, hogy „mi előttünk ugy sem érnek semmit?”

Ballagi Géza: Ezt senki sem mondta! (Felkiáltások balfelől: Nagy Ferenc állította!)

Báró Kaas Ivor: A törvényhozás felette áll a törvénynek, ezt bizonyította!

Eötvös Károly: A kérdések, amelyek itt felmerülnek, nagyon egyszerűek. Szükséges volt-e ez a törvény, szükséges volt-e Olaszországgal a szerződés, célszerű-e a törvénynek rendelkezése, nincs-e megsérte ezzel az egész eljárással, amelyet a kormány követett és végrehajtott, a mi alkotmányunk és mi az oka annak, hogy meg vagy sérte, ha meg van sérte s mi volt a kormányunk célja akkor, amikor ezt az eljárást követte? Mert hogy a kormány célja nem az volt, hogy az olaszok még 450.000 hektoliter bort hozzanak be, nagyobb részben Ausztriába s csak egy kisebb részben Magyarországra, erről tökéletesen meg van győződve.

Azt mondják, hogy a törvényt tisztelik a tulsó oldalon, tehát az alkotmányt is tisztelik. A kereskedelemügyi miniszter azt mondotta, hogy két alternatíva előtt állt a kormány: az egyik alternatíva az volt, hogy ma, mikor a kereskedelmi állapotok állandók és elterjedtek az egész művelt világban, mi izoláltan, elszigetelve maradunk Olaszországgal való szerződés nélkül. Ez volt tehát az egyik alternatíva s azt mondja a kereskedelemügyi miniszter, hogy ő ezt nem választhatja és a nemzetet ilyen állapotnak kintenni nem akarta. Nem a magyar kormány, nem is a miniszterelnök gondoskodik erről, hanem gondoskodik Bécsben holmi külügyminiszteri titkárok, jegyzőkönyvvezetők vagy mik, de Magyarországnak külügyi vonatkozásában a magyar kormány ugyan nem intézkedik. (Ugy van! a bal- és szélső baloldalon.) A kereskedelemügyi miniszter akkor, amikor itt úgy állítja elő önnön politikai és kormányzati szerepét, hogy ő nem vállalhatta magára azt, hogy az az állapot álljon be, hogy izoláltan maradjunk, egész életében követett gyakorlatától eltér, mert itt hamis színezetben tünteti fel maga magát, hisz ő csak jegyzőkönyvvezető, semmi más. (Derültség a jobb- és baloldalon.) mert a külügyi dolgokba a magyar kormányunk beleszólása nincs. (Ugy van! a bal- és szélső baloldalon.)

Báró Kaas Ivor: Elintézik Bülowval és Giollitivel!

Eötvös Károly: A másik alternatíva az volt, hogy ragaszkodjunk a törvény betűjéhez. Felmerülhet-e valaha olyan kérdés, hogy egy kormány ragaszkodjék a törvény betűjéhez? Felmerülhet-e ez a kérdés, mikor együtt van a törvényhozás, mikor nekünk alkotmányunk, sőt alkotmányos királyunk van? És ha felmerülhet, jöhet-e erre olyan megoldás, hogy ahhoz ne ragaszkodjék? (Ugy van! a szélső baloldalon.) Magyar kormány, alkotmányos kormány, becsületes hazafiak kormányja vitatkozhat-e ilyen kérdések felett? (Ugy van! a szélső baloldalon.) Azt mondják, a miniszterelnök megfelelt erre azon a kis-

szükkörű társasvárosán. Lehet-e nagyobb szélesség, nagyobb nyugalom, szájhösködés és handabanda a világon, mint ha egy kormány azt az alternatívát választja, hogy ne tartsa meg a törvényt? Mi van még akkor hátra, ha egy kormány kényes helyzetében a törvény megsértését választja? (Igaz! Ugy van! a bal- és szélső baloldalon.)

Él-e önök közt fiatal vagy öreg, aki valaha példáját látta annak a helyzetnek, amelyben most mi benne vagyunk? Senki sem él, (Ugy van! Ugy van! a szélső baloldalon.) aki alkotmányos kormány ilyen eljárásának valaha tanuja lehetett volna, akként, hogy ezzel az eljárással a kormány még dicsékedjék, erre az eljárásra egész többség kapjon ellentmondás nélkül, hogy ne akadjon háta megett férfi, aki azt mondja, hogy a kormány csak egy évig vagy két vagy három évig él, de az alkotmány és a törvények szentségének állandóan meg kell maradnia. (Élénk helyeslés a szélső baloldalon.) Ezt a kormányt, ezt a miniszterelnököt látjuk vagy nem látjuk, de rövid időn belül elcsúsznak a tünete csak a napok történetének, de az alkotmány szent kell, hogy maradjon végig. És idejön a kormány, nyíltan mondja azt, megszegtem a törvényt, mert így tartom jónak. Ez nem pusztán henegegés a kormány részéről, hanem irtoztató lenézés emnek a parlamentnek. (Ugy van! a bal- és szélső baloldalon.) Tisztultabb időben ezental sem fog ilyen kormány akadni, ha csak ilyen többség és ilyen parlament nem áll rendelkezésére. (Élénk helyeslés a szélső baloldalon.) De akkor az ilyen többség és az ilyen parlament fölösleges lesz, korbácsosul kell kiverni helyéről, amely ilyen eljárást nyugodtan el tud tűrni. (Élénk helyeslés a szélső baloldalon.)

Báró Kaas Ivor: Jogosult a gőgje a miniszterelnök annak ezzel a többséggel szemben!

Eötvös Károly: Nem állhatja meg, hogy újból ne foglalkozék Nagy Ferencel és Ballagival, hiszen ők a magyar jognak a tanúi is, ugy mellesleg foglalkozásuként, ires óráikban tanórok is és pedig a magyar jog hírelői, akiknek keze alól kerül ki a jövőd ifjúság, amelyről az ő politikai vezérik, a miniszterelnök azon az asztaltársasági lakomán ugy nyilatkozott, hogy: „Frivol, sivár, felületlen gondolat- és érzelmevilágban nő fel a mai fiatalág”. Ez a szó frivol, amelyik tőltől jő hangzik. (Derültség.) magyarul azt teszi, hogy ledér. Azt mondja a miniszterelnök, hogy jaj annak az ifjúságnak, amelyik most lép ki a gyermekkorából, ha az nem nemes lelkesedéssel van tele a magyar alkotmányosság iránt. Miért lelkesedjék az a fiatalág, amikor éppen jogtanára tanítják ilyenekre? A kisbírótól meg a községi bábától kezdve (Derültség.) fel a miniszterelnök bábáig, ahány hatóság van a világon, még ha király is, de hatóság, nem azt kell legelőször keresni minden intézkedésben, hogy nem sérti-e a törvényt? Nem azt kell tehát itt a képviselőházban vagy a katedrán hirdetni, hogy mit bajlódjunk mi a közjogi sérelmekkel és azzal, hogy valamely intézkedés közjogiilag nem ütközik-e akadályba; ütközik, nem ütközik, mindegy, csak előre, mert olyan szent intézmény az a 450.000 hektoliter olasz bor, hogy az a nemzet javát, szellemi és anyagi erősségét mozdítja elő, ezzel szemben tehát alkotmányt nincs. (Élénk helyeslés a baloldalon.)

Ballagi Géza, a jogtanár, azt mondja: Az a tény, amelyet a kormány itt a törvényjavaslat előterjesztésével és az ennek alapjául szolgáló szerződés megkötésével végrehajtott, az a tény hazafias eszelekedet volt, amelyet közjogi vitákkal ő elhomályosítani nem enged. (Derültség balfelől.) Hátt semmiféle tanszabadság és semmiféle egyéni szabadság odáig nem megy, még a csirkefogóké sem, (Derültség balfelől.) hogy közhatalosági minőségben nyilvános helyről valaki azt hirdesse, hogy a törvényeket pedig nem kell megtartani. Míg azok törvények, azokat megsérteni, lábbal tiporni nem szabad, de hirdetni sem szabad ám a tanár urnak, hogy ez lehetséges. (Ugy van! balfelől.)

A miniszterelnök azt hirdeti, hogy ezzel a parlamenttel nem lehet tovább dolgozni, ez a parlament obstrukción tör a fejét. Pedig nem is törte a nyáron sem, az ősszel sem, s most sem.

Bartha Miklós: Ráfogás!

Eötvös Károly: Az önk rossz lelkének a kitérésze, mert nagyon érzik ám, hogy mibe hajszoltattak bele és előre készítik a fegyvert a maguk részére ezekkel a jogos vádakkal szemben. (Igaz! Ugy van! a bal- és szélső baloldalon.) Itt obstrukciónról, zene-bonáról, a törvényhozás működésének megakadályozásáról egyáltalában szó sincs.

Bartha Miklós: Senki sem gondolt rá!

Eötvös Károly: A kormány ideál egy javaslatl, amely önmagában szomorú, a törvényesség szempontjából csonka, az alkotmányjogot

lábbal tiporja; előkészíti a közönséget arra, hogy itt az ellenzék miatt lehetetlen a parlament, megbukik az alkotmány. (Ugy van! Élénk helyeslés a jobboldalon.) tehát itt a házszabályokat revideálni kell. (Ugy van! Élénk helyeslés a jobboldalon.) Majd ahhoz mi is hozzászólunk, a nemzet is hozzászól.

Báró Kaas Ivor: Államesiny!

Eötvös Károly: Vagy bukunk ezzel a miniszterelnökkel vagy megbuktatjuk, de ezt az eljárást tovább erős harré nélkül és ezen oldalról elszánt, elkeveredett ellentállás nélkül ezt a világos törvénytípást tovább tűrni nem fogjuk.

Bartha Miklós: Szájhöködést!

Eötvös Károly: Amit a törvényhozás szentesített, az mind egyformán törvény, azokat Ballagi Géza csak is tisztelnie kell a amidón a kormányt azokat megsérteni, követelni kell annak a kormányt az elavoltítását. (Élénk helyeslés a bal- és szélső baloldalon.)

Ballagi Géza: Tessék vád alá helyezési indítványt tenni! (Zaj a bal- és szélső baloldalon.) Egy hang balfelől: Azt le lehet szavazni, ugy-e?)

Förster Ottó: Majd bolondok leszünk a választás előtt! (Derültség, Zaj.)

Eötvös Károly: A vád alá helyezés a többség dolga és nem a kisebbség és a vád alá helyezés csak bukott kormány ellen történhetik meg.

Ballagi Géza: Hol van ez megírva?

Eötvös Károly: Még uralmon lévő kormány ellen vád alá helyezési akció soha sem történt meg.

Ballagi Géza: Ez nem áll!

Eötvös Károly: Még akarjuk buktatni a kormányt, de önk újat állják terekvésünknek.

Ballagi Géza: Az obstrukción törvénytelen eszköz!

Rákosi Viktor: Az obstrukción törvényesebb, mint amit önk tesznek!

Elnök: Kéri a közbeszólókat, hogy a házszabályokhoz alkalmazzokdjának.

Rákosi Viktor: Az új házszabályokhoz! (Élénk derültség.)

Elnök: Ne méltóztassék feleselni, mert különben kénytelen leszok szigorúban eljárni.

Eötvös Károly: Az 1899. XXX. t.cikkben mégis foglaltatik valami biztosíték arra nézve, hogy akkor, amikor ki nem kerülhetjük, esetleg Magyarországnak önálló vámtérsélti joga biztosításak a papirosan. Hát ez legalább benne van. Ez a papiros biztosíték valakinek a szemét szurja. Ezt valami hatalom, valami nagyobb erő feleslegesnek, szükségtelenné, sőt a jövőre nézve károsnak véli. És azt a papiros-biztosítékot össze-tépi vállalkozott a miniszterelnök. (Ugy van! a bal- és szélső baloldalon.)

Mi törvényesítésre szavatunkat nem adjuk, elnézésünket sem és azért nem fogadjuk el a törvényjavaslatot, küzd, harcra ellene minden erővel és egyelőre csatlakozik Krasznay határozati javaslatához. (Élénk helyeslés és taps a szélső baloldalon.) A szónokot számosan üdvözlék.)

Hieronymi Károly kereskedelemügyi miniszter azt feleli Eötvösnek, hogy az ellenzék szónokok legnagyobb része elismerte, hogy a szerződés gazdasági szempontból előnyös ránk nézve. Az ország érdekében állónak találta azt, hogy azt a szerződéses viszonyt, amely évek óta fennáll Olaszországgal, a szerződéses viszony megskadálásával meg ne törje, mert ha iptart és megskadalmat akarnak fejleszteni, akkor ezt a megindult fejlődést szerződés nélküli állapottal nem lehet köznyelműen megöríteni. (Helyeslés a jobboldalon.) Jaj a baloldalon.) Elismeri, hogy a szerződés megkötésénél nem nagy befolyással volt.

Eötvös Károly: Vágyuk ki a szőlőinket!

Hieronymi Károly kereskedelemügyi miniszter: Szerény befolyását azonban érvényesítette és épen nem volt a külügyminiszter írnoka.

Lendl Adolf: Jegyzőkönyvvezető!

Hieronymi Károly kereskedelemügyi miniszter: Eötvös abból indul ki, hogy törvényes aiomakkal a gazdasági fejlődést irányítani nem lehet. Papiros-biztosítéknak nevezi el az 1899. XXX. törvényeket, de mikor a kormány ezt a papiros akra-bakrát megsérte, akkor alkotmány-sértéssel vádolja. (Zaj a szélső baloldalon.) Felkiáltások: Csavarintás! Hivatalos irat fordításnál ragaszkodni kell a szöveghez, ezért nem lehet szóserint fordításban egész precizen az eredeti szöveget fordítani.

Báró Kaas Ivor: Azért rosszak a törvényeink is, mert fordítások!

Eötvös Károly: Rossz fordítások!

Hieronymi Károly kereskedelemügyi miniszter: Giunther szóváltotta a kéjgye kérdését is. Előadja, hogyan szokták a szerződéseket aláírni. Sem római követünk, sem a kereskedelmi miniszterek nincsenek arra jogosítva, hogy ők maguk kössék meg. A kormányok részéről kiküldött szakferenck megállapodnak, akkor megvan egy tervezet, de csak akkor szerződés, ha a

MOLL-féle SEIDLITZ POR MOLL-féle SÓS-BORSZESZ
 felülmúlhatatlan háziismer mindama gyomorhajóknál, melyekből a rossz emésztés és székrekedés szokott keletkezni. A gyógyszerárakban MOLL készítménye kérendő eredeti dobozokban 2 korona.
 Legjobb fájdalomcsillapító bedörzsölés, csusz, köszvény és egyéb meghűlési bajoknál. A raktárakban ólommal zárt (blombirt) üvegekben 1 korona 90 fillérért kapható. MOLL készítmény kérendő.

külgügyminiszter aláírta. Annak bizonyosságául, hogy a szakreferensek megegyeztek, a tervezetet parafrozták, de csak akkor lesz belőle szerződés, ha azt a külgügyminiszter is aláírja. Előre megállapított, de meg nem kötött szerződésről van szó. (Zaj a szélsőbaloldalon.) Nem kötés az, hanem megállapodás!

Pap Zoltán: Ahá!

Hieronymy Károly kereskedelmi miniszter: Az hát, a javaslatban is benne van, hát mit fedezett fel? (Zaj a szélsőbaloldalon.) Megállapodás az csak.

Várady Károly: Loesogás!

Hieronymy Károly kereskedelmi miniszter: Én is tudok, kérem, gorombáskodni. (Zaj a jobboldalon.)

Gajári Géza: Hát kocsmban vagyunk?

Hieronymy Károly kereskedelmi miniszter: A Házban sokszor magyarázták más és másféleképpen az 1899: XXX. t.-cikket. Maga is elismeri, hogy a törvény szövege rossz, de intenciója jó. A kormányt nem lehet azzal vádolni, hogy ezt a törvényt megsértette, mert a kormány már 1903. októberében kijelentette, hogy ezt a törvényt meg akarja változtatni. (Zaj.) A kormány khaotikus időben vette át az ország ügyeinek vezetését és nem volt módjában, hogy a törvény rendelkezéseit mindenben megtartsa. (Zaj.) Aból sohasem csinált titkot, hogy a közös vámterület hive. (Zaj a szélsőbaloldalon.)

Az 1899: XXX. t.-cikkről Eötvös is elismerte, hogy papiros-biztosíték...

Báró Kaas Ivor: Hát Deák Ferenc 67-iki törvénye is papiros?

Hieronymy Károly kereskedelmi miniszter: Ezt a papirostörvényt nem sérthette meg senki, de azt tőle nem kívánják, hogy az önálló vámterületet propagálja, mert ő a közös vámterület hive. (Mozgás a szélsőbaloldalon.)

Az ország érdekében valók voltak a kormány intézkedései s ezért kéri a törvényjavaslat elfogadását. (Helyeslés a jobboldalon.)

Elnök: Az ülést öt percre felfüggeszt.

(Szünet után.)

Eötvös Károly: Félreértett szavai helyreigazítása címén kér szót. Beszéde folyamán valami olyant mondott, hogy az 1899: XXX. törvények csak papirosbiztosítékra az önálló vámterületnek. A miniszter azt mondja, hogy ha csak papirosbiztosíték, akkor nem ér semmit s kár belőle olyan nagy dolgot csinálni. Hát ezt nem mondotta, mert meg van győződve, hogy ha Magyarországot ki akarjuk építeni, akkor az önálló vámterületet meg kell változtatni. (Ugy van! balfelől.) Aból, hogy a miniszternek ellenkező meggyőződése van, nem következik, hogy az országnak az önálló gazdasági berendezéshez joga ne volna. (Ugy van! balfelől.) Vallja be a miniszter, hogy a kormány ennek a biztosítéknak a kijátszása céljából nem készült arra az eshetőségre, hogy ha nem sikerül a kiegyezés Ausztriával megújítani. (Tetszés balfelől.) Tiltakozik az ellen, hogy helytelenül fordított törvények törvénytárunkba bekerüljenek.

(Interpellációk.)

Szűllő Géza: A muraközi árvíz kérdésében a földművelésügyi minisztertől azt kéri, van-e tudomása arról, hogy Muraközben a Mura folyó hól 14-én Kotor, Molnári, Tót-Szerdahely és Murakeresztúr községek határára kiöntött? Hogy Kotorban máris 50 ház bedől, számos épület az összeomlással fenyeget s az egész vidéket óriási anyagi kár érte? Hajlandó-e a szegény, tönkrement nép között anyagi segítséggel a nyomort enyhíteni, az egészségellen, iszapos vizlerakodásokat közegecsésűgyi szempontból levezetést s megtenni a pénzügyi kormánytól az adóbejárat megszüntetése végett a kellő intézkedéseket?

Tallian Béla földművelésügyi miniszter: Kijelenti, hogy hivatalosan tudomása meg nincsen az árvíz pusztításairól, de amennyiben ez nagyobb károkat okozott volna, azokban a segítségkérőkben, melyeket a kormány ilyen esetekben a károsultak rendelkezésére szokott bocsátani, részesíteni fogja a károsultakat és adóengedélyeket, illetőleg adóvisszatérítést elől sem fog elzárkózni. Egyáltalán a kormány a legmesszebbmenő támogatásban fogja részesíteni az érdekeiket károsítókat. Kéri a válasz tudomásulvételét. (Általános helyeslés.)

Lendl Adolf a vallás- és közoktatásügyi miniszterhez a buziási közalapítványi ötven ezer koronás sikasztás ügyében intéz interpellációt s kéri, hogy tudja-e a miniszter, hogy a buziási közalapítványi fötízesség egyik pénzárát ért nagy sikasztásról elterjedtek különböző nyugtalanító hírek, melyek a napokban megjelent cikkek révén is megerősítést nyertek. Tudja-e, hogy ebben a buziási fötízest lángha ellenőrzése következtében szintén részes és hajlandó-e ellene a

vizsgálatot megindítani s a vagyoni felelősséget ő reá is kiterjeszteni. Hajlandó-e az ottani népet megnyugtani.

Bezevicoy Albert vallás- és közoktatásügyi miniszter: Az esetről van tudomása s a vizsgálatot elrendelte s ennek befejeztével végleges választ ad. Kijelenti, hogy azon egyénekkel, akik már közalapítványi tartozásukat befizették, azokat többé követelni nem fogják. Kéri az interpellálót, hogy ne általánosságban beszéljen ez esetből kifolyólag a többi tisztviselőkről. (Helyeslés jobbról.)

Lendl Adolf: Tiltakozik, mintha ő általánosságban vádolta volna a tisztviselőket, de esetekkel tudja igazolni az ottani visszaéléseket.

Elnök: Az ülést 2 órakor bezárja.

BELFÖLD

A kormány a sztrájk ellen. Az ország törvényhatóságainak jelentékén szára az utóbbi időkben föllíratilag hívta föl a kormány figyelmét a mindgyakrabban fölbukkanó sztrájkmozgalomra s a bajok általános szanalását sürgette. A belügyminisztérium vezetésével megbízott miniszterelnök, kinek különben régi szándéka az indokolatlan sztrájkok ellen erőlyesebb rendszabályokat életbeléptetni, most körrendeletet intézett é tergyben valamennyi törvényhatóságához.

A rendelet bevezető részében azt mondja gróf Tisza István, hogy elszomorodva kell a munkásnép minden igaz barátjának szemlélnie, hogy oly sok munkáskéz rakja le a parancsoló szükség nélkül a kereső munka eszközeit s az a lelkiismeretlen izgatás, mely munkásosztályunk széles rétegeit a végzetes lejtőre vitte, károsítja a magyar ipart, csorbát üt a nemzet közvagyonán s mindenkifelelt szenvedést és nyomort mér a munkásra.

A továbbiakban szól a rendelet a munkamegtagadások okairól s azt mondja, hogy állam és hatóság tiltó és büntető jogköre csak arra terjedhet, hogy meggátolja vagy megtorolja a munkába állani vonakodó munkások oly ténykedéseit, amelyek akár a munkaadó, akár a dolgozni kívánó munkások személyi és vagyonbiztonsága ellen irányulnak.

Utal aztán a miniszterelnök a közhatalosok és a társadalmi körök feladataira; elvárja, hogy minden helyi hatóság — ha kell, a legszigorubb eszközökkel is — fenntartsa a személyi és vagyonbiztonságot, megvédjen mindenkit bármilyen terrorisztikus kísérletekkel szemben és megtorolja a törvénytelen eszelekedeteket. Ha a hatóság teljesíti e kötelességét, hogy egy csapással vége lesz az izgató elemek azon verázshatalmának, mely a munkások tömegét, gyakran jobb belátásuk ellenére, céltalan küzdelmekbe sodorja. De magát a munkást attól a jogától, hogy a munkába állásakor érdekét saját belátása szerint határozza el, megfosztani szabad államban nem lehet és a sztrájkban rejlő károk és veszélyek teljes megszüntése csak az intézkedések azon egész sorozatától remélhető, amelyek a munkások anyagi, szellemi és erkölcsi színvonalát emelni, őket a rajtuk elősködő agitátorok befolyása alól ezen az uton kimenteni és a társadalmi béke biztos alapjait lerakni hivatják. A kormány teljes erejével rajtalsz, hogy az erre irányuló intézkedések egész sorozatával biztosítsa egy jobb jövő alapjait, és e téren bizalommal számít a törvényhatóságok és az egész magyar társadalom támogatására.

A beregszászi bortermelők köszönete.

Az ideiglenes olasz kereskedelmi szerződés képviselőházi tárgyalása alkalmából a beregszászi hegyvidéki szőlőbirtokosai feliratot küldtek a kormányhoz, melynek megköszönik, hogy a magyar borgezdaság érdekeit kellőképpen megvédte a szerződéssel. A beregszászi hegyvidéket — mondják a felirat küldői — érkekenye sújtotta az olasz bor kedvezményes behozatala. Éppen ezért nagy örömmel értesültek a kormánynak e kérdésben elfoglalt álláspontjáról és megnyugvással látják, hogy ha a bortermelésnek a régi vámos helyreállítása által való védelme ez idő szerint nem is volt megvalósítható, a kormány mégis módot talált a védelemre a behozatal korlátozása, magasabb vámdíjtelek felállítására és a kötelező vasuti

szállítás által. Már most is tapasztalják e rendszabályok előnyeit. A borkereskedelem megélénkült: az idek bor nagyrésze a szüret legelső napjain, sőt a szüret előtt elég jó áron elkelt és az előbbi évek visszamaradt készleteit is eladták.

A katolikusok nagygyűlése.

Budapest, október 21.

Ma délelőtt volt a magyar katolikusok kongresszusának harmadik nyilvános ülése a Vigadó nagytermében. Ülés előtt dr. Kohl Medárd püspök ünnepi szentmisét celebrált fényes segédlettel a belvárosi templomban. Majd a Vigadó termébe vonult a közönség és az ülés szónokait érdeklődéssel hallgatta végig.

Az elnöki emelvényen gróf Zichy János foglalt helyet, Matyasszky Lajos és Boromissza Tibor alelnökökkel és Gyürky Ödön titkárral. A püspöki karból megjelennek gróf Csáky Károly váci, Dessewffy Sándor eszaki, Bende Imre nyitrai, gróf Majláth Gusztáv erdélyi, Szemerecsányi Pál nagyváradi, Szabó János szamosújvári püspökök, Fehér Pölly pannonhalmi főapát és gróf Vaj Péter apostoli protonotárius. A világi notabilitások közül jelen voltak: gróf Csekonics Endre, gróf Zichy Nándor, gróf Zichy Aladár és még számosan.

Az elnök rövid bevezetője után dr. Dudák János, a nyitrai felsőbb leányiskola igazgatója tartott előadást a katolikus iskoláig állapotáról. Ami katolikus részről eddig az iskolák érdekében történt a népiszkolától az egyetemig, — az nem elég. A katolikus iskola óta a XVII. században a Zrinyieket és Pázmányokat, a XVIII. században Rákóczi Ferencet, később Széchenyi Istvánt és Deák Ferencet. Ha elvesztik a katolikusok iskoláikat, elvesztettek mindent.

A zajos éljenzéssel fogadott beszéd után dr. Mihályfi Ákos ciszterciendű egyetemi tanár a katolikus autonómiairól beszélt. A katolikusok megragadnak minden kínálkozó eszközt a vallásos élet megszilárdítására, azt dokumentáltan ezzel, hogy nem minden bajunknak forrása az autonómia hiánya, de nem is lehetne az autonómia föl minden baj megszüntetését várni. Ezt a töves következtetést a protestáns autonómia sikeréből vonták le egyesek. Az autonómia csak külső szerzet, de a katolikus vallásnak összetartó ársztól belső tartalma van. Régóta ott van a kormány asztalán az autonómia tervezet, amelyben az elkészítésre kiküldött bizottság a legszerényebb formában körvonalakat a katolikusok kívánásait. Ha még ezeket sem akarná teljesíteni a kormány, azzal csak azt bizonyítaná, hogy ellemsége a katolikus vallásnak.

Az utolsó előadó Andor József tanár volt, aki az erkölesten iradalom ellen való védekezésről értekezett. A szabadelvűség — ugymond — míg egyfelől felszabadította a gondolatot, addig másrészt utat engedett az erkölesten iradalom elburjánzásának is. Nyilván kimondja, hogy az erkölesten iradalom ellen törvényhozási akcióra van szükség és azt hiszi, hogy minden tisztességesen gondolkodó keresztény ember melléje szegődik ennek az akciónak. Beszédét nagy tetszéssel fogadták.

Ezzel véget ért a délelőtti ülés, amely után a nagygyűlés résztvevői lakomára gyűltek össze a Vigadó éttermében.

A szepőlten fogantatásról szóló dogma kihirdetésének jubileuma alkalmából este 6 órakor diszgyűlés volt a Vigadó nagytermében. A diszgyűlésen gróf Majláth Gusztáv püspök elnökölt, aki bejelentette, hogy a holnapi körmenetben az uralkodó-család egy tagja, Erzsébet főhercegnő, a megboldogult trónörökös leánya is részt vesz. Aztán bemutatta a pápának távirati választát, amelyet a bitoros államtitkár irt alá. A latinnyelvű válasz magyarul így hangzik:

A szentséges atyának igen jól esett a hódolat, amelylyel a szepőlten Szűz iránt viseltetnek és minden jót kíván, mint legszeretőbb atya, az ő gyermekeinek.

Azután dr. Várossy Gyula székesfehérvári püspök tartott hosszabb beszédet az Immaculata-jubileum jelentőségéről. Dr. Zlinszky János a Mária-kultuszról általában beszélt. Végül Allema Gyula, az egyetemi kongregáció prefektusa is a Mária-kongregációkról szözlött. A gyűlést követőleg este 8 órakor volt a katolikus ifjúság banketje a Mensa-Academia éttermében. Ugyancsak este 8 órakor tartotta alakuló közgyűlést a Keresztény Munkáségyesület Szövetkezete a Katolikus Kör disztermében. Az alakuló gyűlést dr. Giesswein Sándor győri kanonok elnö-

költ, Szalánczy Andor a magyar munkásviszonyokról tartott előadást, Haller István a keresztény-szocializmusról szónokolt.

Holnap délelőtt 11 órakor lesz a nagygyűlés negyedik nyilvános ülése a Vigadóban.

KÜLFÖLD

Az orosz-japán háború.

Budapest, október 22.

Tegnap is pihentek a fegyverek a manduriai harctéren. Apró esatározások fordultak ugyan elő az előőrsek közt, de azok is nyilván csak a célzattal, hogy kikémleljék az ellenség hadállását. Az utolsó napok táviratai közt feltűnt az a hír, hogy az orosz nyolcadik hadtest már megérkezett Karbinba és hogy a Sasehótól 75 ezer japán katona indult el a harctérré. Egyelőre azonban nagyon tartózkodóan kell fogadni e híreket és különösen rejtély az a jelentékeny sereg, amely állítólag Oyama segítségére sietett. Ekkora seregnek egyszerre való elszállítása is meszeszerűen hangzik és szinte feltolja a kérdést, miért nem küldték el legalább a felét már két héttel ezelőtt, legalább döntő fordulatot adhatott volna a japánok sokaktól kétségbevitel sahomenti diadalának. Mindenesetre érthető a dolog és ha csakugyan még száz- és százezer katona áll otthon Oyama rendelkezésére, úgy a japán hadügyi kormány olyan mulasztásokat követett el, amelyek még kegyetlenül megbosszulhatják magukat.

A nagy csata után.

London, október 22.

Kuropatkin tábornok nagy előkészületeket tesz, hogy a Mukden előtti sikot megvédje. Kuropatkin összevonja csapatait és a Saho, valamint a Hunho partján levő védműveket és közvetlen Mukden előtt levő belső vonalat megerősíti. A japán sereg új nagy támadásra készülődik. Tokióból eredő jelentések szerint ott határozottan kétségbevonják azt, hogy az oroszok a Saho mentén győzelmet arattak. Az egyetlen sikerük az, amelyet Pudilov tábornok elért és ennek a nyomában más kisebb sikerek is jártak, mindez azonban távolról sem jelent azt, hogy Nodzt megverték. A japánokat ezáltal csak éppen megállították vagy visszamenésre kényszerítették, de vereséget a japánok nem szenvedtek.

Pétervár, október 22.

A Drevija Tájékoztató tudósítója táviratozza Mukdenből tegnapi kelettel: A múlt éjjel a japánok 25. ezredük három századát megtámadták, amelyek azonban visszaverték az ellenséget, üldözték sáncaikig és azokat elfoglalták. Ez alkalommal sok konzervet, lőszer, számszámot és egy ágyút zsákmányoltak. Az állásoknál nagy vihar volt. Éjjel a hőmérséklet öt fokkal szállt a fagyási pont alá. Erős szél fúj. A japánok rendkívül sokat szenvednek a rossz időjárástól. Sokan ugrasztóan belepusztultak a hidegbe. Hajnalhasadéskor kozákjaik az előretolt állásokban 12 főleg megfagyott japánt találtak. A kozákok hadállásaikhoz hozták őket, hol életre kellették őket. A khinaiak azt beszélik, hogy a fagy nagyon árt a japánoknak.

Csönd a harctéren.

Pétervár, október 22.

Kuropatkin tábornok tegnapi keleti távirata jelenti: A japánok 20-ikán esthajnalban visszavonultak Szakepu községből. A 21-ki éjjel az egész harcélén nyugodtan telt el.

Pétervár, október 22.

Szaharov tábornoknak a vezérkarhoz intézett 21-iki keleti távirata a következő: A mai nap folyamán a manduországi hadsereg élén nem volt összejövetél. Az ellenség elharmarkodta 21-iki éjjeli Sakepu mellől

való visszavonulását. Sakepuban fegyvert, lőszeret és élelmiszereket találtak. Tűzsergünk előbbi állásában egy ágyút, négy ágyúlövészes szerkezet és egy számszámkocsit találtak, amelyeket az ellenség zsákmányolt és hagyott ott. Csapatunk október 16-ika óta tizennyel ellenséges ágyút és pedig kilenc táborit és öt hegyi ágyút zsákmányoltak.

Mayendorff csatája.

Pétervár, október 22.

Az orosz távirati ügynökség jelenti Uciaciból 21-éről: Október 11-től 18-ig az első hadtest Mayendorff vezénylete alatt küzdött a janszintuni magaslatoknál és e nehéz küzdelemből a hegyes vidéken nagy veszteségei dacára tisztességgel emelkedett ki. Különösen véres küzdelem volt a saho-parti dombtető megszállásánál Saho-jang fala közelében. Az oroszok 14 ágyút, 40 lőszeres kocsit és nagyszámú fegyvert zsákmányoltak.

Téli fegyverszünet.

Pétervár, október 22.

A pekingi brit követ Edvard királytól utasítást kapott, hogy informálja magát a japán udvar hangulata felől, vajjon nem volna-e lehetséges a téle Kelet-Ázsiában fegyverszünetet kötni. Ezzel a kérdéssel hozzák összefüggésbe gróf Cassini washingtoni orosz nagykövet tanácskozását Hay államtitkárral.

A washingtoni távirat megemlékezik arról is, hogy Oroszország éppoly kevésbé vehet részt a hágai konferencián, mint Japán.

Port-Arthur ostroma.

London, október 22.

Port-Arthur ostroma az északi és keleti részen újra megkezdődött. A japánok a hét folyamán Takusammál új ostromágyukat szereltek fel.

Szamejita tábornok, a tokiói vartűzsergés parancsnoka az ostromló sereg megerősítése végett utnak indult. A 8 hadosztály egy részét Port-Arthur elé küldték, míg a hadosztály másik része utasítást kapott az elindulásra.

Pétervár, október 22.

Csifuból táviratozzák: Port-Arthurból egy gőzcsónak érkezett ide azzal a hírrel, hogy hat nap óta éjjel-nappal szakadatlanul bombázzák Port-Arthurt és a városban sok épület romba dőlt. A japánok Lintsuban állanak. Csifu és Vejhajvej közt egyre közlekednek japán hajók, amelyek fenntartják az összeköttetést a japán hajóhad közt.

Kuroki egészséges.

Berlin, október 22.

Londonból táviratozzák a Berliner Morgenpostnak mai kelettel, hogy a Kuroki megbetegedéséről elterjedt hírek nem igazak.

Az orosz foglyok.

Tokio, október 22.

(Reuter.) A japánok elbocsátották az orosz kórházi segédeket és megcsónokított katonákat a fogságból s átadták őket a sahangjai konzulnak. Hír szerint szándékuk az összes hosszabb időre harcélétlen foglyokat hazájukba bocsátani.

HIREK

Budapest, október 22.

— Az udvar Gödöllőn. Tegnap a szentkirályi erdőben volt hajóvadászati, melyen a király is résztvett. A vadásztársaság 308 fűcánt, nyulat és őzet ejtett el. Ma délután a király Babathon szarvaslesen volt, míg Lipót hajóherceg és a kíséret Kerepesre indult hajóvadászatra. Ő felsége hétfőn reggel Budapestre megy és a kihallgatások után visszatér Gödöllőre.

— A hadsereg titka. A hadsereg titkait — úgy hiszik a naiv lelkek — csak nagy utánjárással, nagy kockázatos várakozásokkal vagy rengeteg pénzzel lehet kifürkészni. Soha senki el nem hinné, hogy például az osztrák-magyar közös hadsereg nagy és értékes titka huszonnégy krajeárét is megszerezhető. Pedig úgy van és kétségtelen, hogy az orosz hadvezetőség huszonnégy krajeárért jutott egy igen fontos s amint a tények igazolják, igen értékes titok birtokába.

Elfogott japán tiszték beszélik, hogy Port-Arthur védelmében van egy rettenetes és leküzdhetetlen eszköz: a szárazföldi torpedó. Ez a számszám az, amely ellen védekezni nem lehet s amely a Port-Arthurt vivő japánok legveszedelmesebb ellensége, sőt a vár sikeres védelmének főerőssége. Újságotlvasó emberek rége óta bámulják ezt a szörnyű számszámot, amelynek szerepét jól ismerik. De azt már nagyon kevesen tudják, hogy ez a szárazföldi torpedó egy magyar embernek, Zuborics Fedor huszárkapitánynak a találmánya, amelyet az osztrák-magyar hadseregben használtak eddig. Hogy került már most ez a találmány az orosz hadvezetőség kezébe? Eladta valaki? Ellopta valaki? Kitalálják, hogy létezik? Valami könnyű árulás lappang-e a dolog mögött? Nem. Ilyen nagy aparatúra nincs szükség, hogy a mi katonai titkainkat megtudják. Elég ahhoz huszonnégy apró krajeár, amelyért meg lehet venni az utász-csapatok számára való műszaki oktatás című könyvecskét, amely éppen olyan könyvkereskedői portéká, mint a lőcsei kalendárium. Ebben a könyvben aztán szépen le van írva a szárazföldi torpedó minden részlete. Hogy milyen a formája, hogy miképpen funkcionál, hogy miképpen kell elhelyezni hogy funkcionáljon, hogy miképpen kell megtölteni, miképpen megvédeni a talaj nedvessége ellen. Még arról is gondoskodva van, hogy aki nem érti meg az írott betűt, mégis megértse a szárazföldi torpedót. Ezért van lerajzolva, megmagyarázva a legapróbb részletig. És mindez huszonnégy krajeárért kapható, minden valamire való könyvkereskedésben. Így őrzik a katonai titkokat s így jutott hozzá az orosz hadvezetőség két tucat rézkrajeárért. Még jó, hogy most a japánok ellen használja s véletlenül nem mi ellenük.

— A szász trónörökös — hadnagy. Drezdából jelentik, hogy a király György herceg trónörökösét tizenkettedik születés napján a szász testőrgráuitos ezred hadnagyává fogja kinevezni. György herceg eddig altiszt volt.

— A Képzőművészeti Társulat kiállításai. A Képzőművészeti Társulat elhatározta, hogy a régi rendet ismét visszatölti a szent és nemzetközi kiállításokat ismét télen fogja rendezni, míg a magyar kiállítások mindig tavasszal lesznek. A Társulat választmánya azzal a kérelemmel fordult Berzeviczy kultuszminiszterhez, hogy az új rend életbeléptetése után a kormány által kitűzött érmekelet a téli nemzetközi kiállítások adja ki.

— Rupp Imre meghalt. Nyílhegyi Rupp Imre nyugalmazott miniszteri tanácsos tegnap este rövid rosszullet után meghalt. Az elhunyt éveken át előadója volt a közneveléstudomány. A király érdemeiért több ízben kitüntette, így a Lipót-renddel és a vaskorona-renddel. Rupp Imre hatvanéves életét s nemrég vonult nyugalmába és nyugdíja körül nagy vita támadt a városszékházban, mert Rupp sok ével ezelőtt városi tisztviselő volt. Elhunytát özvegye, született Fölsinger Lujza és kiterjedt rokonság gyászolja. Temetése október 23-án délután negyedél órakor lesz a Molnár-utca 5. számú házból.

— A téli flotta Fiumében. Fiuméből jelentik: Az osztrák-magyar téli gyakorló hadihajóraj Buccariból Pietrinaki ellentengernagy parancsnoksága alatt ideérkezett. A hajóraj utközben a Quarnero-öbölben gyakorlatot tartott. A legénység száma 2610. A hajóraj a Baross-kikötőn kívül horgonyt vetett és az ellentengernagy hadsegéde kíséretében tisztelgett Gál Tibor helyettes kormányzóval, Bellen András helyettes podestánál, Sachs Mária haditengerészeti akadémiai parancsnoknál és Csanády helyőrségi pa-

rancsnoknál. Ezek a látogatást ma és holnap a Habsburg admirálshajón viszonzozzák. A hajóraj holnaputánig marad itt.

— **A kamarai választások előtt.** *Egység ügyvédi párt* név alatt a budapesti ügyvédi kar kebelében tekintettel a közeledő kamarai választásokra, új párt alakult. A Continéntál-szálló emeleti nagyertermében igen nagy számban gyűltek össze tegnap a budapesti ügyvédek és megalakították az új ügyvédi pártot, melynek elnökévé közfelkiáltással dr. *Friedmann Bernátot* választották meg. Az elnök felkérésére azután dr. *Nagy Dezső*, mint a párt szellemi vezére, kifejtette a párt programját.

A párt törekvése távol tartani a kartól a tagok társadalmi, szüléti, különböző vagyoni és jövedelmi viszonyaiból folyó széttagoltságot s úgy ápolni a kollegialis érzést, hogy kartársában mindenki az egyenlő hivatású társát lássa. Szolidaritás vállalása az ügyvédi és társadalmi tisztességben; a tisztességtelenségnek és a tisztességtelen elemeknek könyörtelen üldözése. Követeli a párt a szigorú, de igazságos és is mindenkor csak tárgyilagos szempontok által vezérelt fegyelmi bíráskodást is.

A programot nagy lelkesedéssel elfogadták és nyomban megalakították a párt intézőbizottságát is. A gyűlés után lakoma volt.

— **Magyar kereskedők Belgrádban.** *Belgrádból* táviratozzák: A magyar kereskedők nagyobb küldöttsége ma délben haraszti *Jellinek* Henrik elnök vezetésével tisztelgett *Dumba* osztrák-magyar követnél. *Jellinek* Henrik üdvözléte *Dumba* kijelentette, hogy a kereskedelmi és ipari körökből eredő kívánalmakkal mindig a legnagyobb készséggel foglalkozik. A küldöttség ezután *Joanovic* osztrák-magyar főkonzulnál tisztelgett. A kirándulók délelőtt megtekintették a közgyűlést és a dolmánygyárat, a délután a kirándulók javarészt látogatás szentelték és egy csoport a nagyobb pénzintézeteket és közzintézeteket látogatta meg. Este 9 órakor Belgrád város díszlakomát rendezték a vendégek tiszteletére.

Az első felköszöntőt dr. *Lekló* Markó egyetemi rektor és ismert tudós mondta, aki lendületes szavakban esetele a viszontlátogatás közgazdasági fontosságát és Belgrád város nevében üdvözölte a magyar kereskedőket és iparosokat, valamint Budapest székesfőváros küldötteit, *Piperkovic* Bátor és dr. *Melly* Béla tanácsnokokat, azután *Jellinek* elnök köszönetet mondott a barátság számos jeleiért, amellyel Belgrádban a magyar kereskedőket elhalmozták és kijelenté, hogy bárhol jelentek is meg, mindenütt a céltudatos és kitartó munka jeleivel találkoztak. Hangsúlyozta a magyar-szerb kereskedelmi összeköttetések fontosságát, kijelentette, hogy Belgrád város kies fekvése mellett rendelkezik mindazokkal az előfeltételekkel, melyek gazdasági felvirágzásra alkalmasak. Poharát Belgrád városára és annak összes polgáraira emelte. Azután dr. *Melly* Béla mondott tetszéssel fogadott beszédet, melyben Budapest székesfőváros köszönetét tolmácsolta *Joanovic* János a belgrádi kereskedők, *Gyoricsek* Demeter pedig az iparosok nevében üdvözölte a vendégeket. Az elsőre *Fürst* László, a másodikra *Gelléri* Mór válaszolt. *Szterényi* József miniszteri tanácsos táviratát lelkesen fogadták.

— **Halálozások.** *Neuhöld* János, a telefonár-részvénytársaság igazgatója e hó 19-én *Hannoverben* hirtelen meghalt. Az elhunyt mint katonatiszt kezdte meg pályafutását, majd 30 éven át vasuti felügyelő és műszergyár volt a fővárosban, ahol a magyar elektrotechnikai ipar emelése körül szerzett magának kiváló érdemeket. Temetése 24-én délután 3 órakor lesz az Úlló-ut 9. számú gyászházban.

Siedl Antal, született *Hugel* Katalin háztulajdonosné, 73 éves korában meghalt. *Szenessy* Mihály fővárosi polgári iskolai igazgató 21-én 50 éves korában elhunyt. Temetése holnap, vasárnap délután 3 órakor lesz a Medve-utca 5. számú gyászházban.

— **Öngyilkos nagykereskedő.** *Bécsből* jelentik, hogy a Praterben lévő Konstantin-malom közelében *Schreyer* Viktor fehérenemű nagykereskedő ma délelőtt öngyilkossági kísérletet követett el. Kétszer lőtt magára revolverből és életveszélyesen megsebesült. *Schreyer* főképpen menyasszonyi kelengyék készítésével foglalkozott és a mult nyárig Budapesten is volt fióküzlete, amelyet eladott a *Grünwald* és *Wahl* cégnek. Az öngyilkosság okát nem tudják.

— **Tangl Ferenc itthon marad.** A budapesti egyetem orvosi fakultásán vegyes érzelmeikkel fogadták azt a hírt, hogy dr. *Tangl* Ferenc elfogadta az innsbrucki egyetem meghívását és már legközelebb elfoglalja ott az élettani katedrát. Mindenki elismerte, hogy *Tangl* Ferenc távozásával nagy veszteség érne egyetemünket, de viszont rossz néven vették dr. *Tangl*ót, hogy a külföldi meghívás előtt nem értesítette a kultuszminisztert elhatározásáról és ugyszólván befejezett tény elé állította. Az osztrák hivatalos lap közölte is már *Tangl* kinevezését az innsbrucki egyetem élettani tanszékére. Annál meglepőbb most innsbrucki tudósítónknak az a híre, hogy dr. *Tangl* az utolsó pillanatban megemerte magát és visszautasította a külföldi meghívást. *Tangl* értesítette az innsbrucki egyetemi tanácsot, hogy Budapesten marad, mert mint írja, a kormány megadta a laboratóriumának felemelésére kért összeget.

— **Tüntetés Lueger ellen.** Hiába szívtá vissza tegnap *Lueger* bécsi polgármester a szocialisták ellen mondott becsmérlő szavait, a szocialista munkásokat nem tudta lecsendesíteni, A kérelhetetlen ellenség már ma megmutatta Luegernek, hogy ő is tud kellemetlen lenni. Ma folyt le a Lueger-ünnepségek első része: leleplezték a demagóg polgármester tiszteletére épített díszkutat és a szocialisták minduntalan megzavarták az ünnepséget. Amikor az ünneplők a kut előtt együtt voltak, egy kis házból, amely a térre néz, egyszerre valaki azt kiáltotta:

— *Éljenek a lumpok! Veszessen Lueger!*

Ez a kiáltás nagy izgatottságot keltett, amely azonban még fokozódott, amikor egy szemben lévő házban, ahol a fémmunkások egyesületének irodája van, vörös zászlót tüztek ki és az ott levő emberek szintén nagy lármával abugották Lueger és éljeneztek a „lumpokat.” A botrány tetőpontját érte el, amikor egy másik ház ablakából egyszerre egy óriás hallócs nyult ki s egy ember harsány hangon bekiáltotta a tömegbe: *Éljenek a lumpok! Veszessen Lueger!* Egyszerre azután az összes ablakokat kinyitották és férfiak, asszonyok össze-vissza, mintegy vezényszóra kiáltották: *Éljenek a lumpok! Veszessen Lueger!* Az ünneplők Lueger életésével igyekeztek a lármázókat tulharsogni s ez a veszekedés negyedóra hosszáig tartott, míg végre megjelent egy rendőrtisztviselő rendőrökkel és az egyik házban levő vörös zászlót eltávolította. A házban levő emberek megtámadták és megverték a rendőrtisztviselőt és embereit, akik két zavargót letartóztattak. Ezután megkezdődött az ünnepség, amelyet azonban a szocialisták folytonosan zavartak. A tulajdonképpeni Lueger-ünnepségeket holnap, a polgármester születésnapján tartják, a rendőrség széleskörű intézkedéseket tett, de a szocialisták is mozgolódnak és a pártvezetés felhívására holnap délután ötödél órakor gyülekeznek a város háza előtt.

— **Wesselényi Béla temetése.** *Kolozsvárról* táviratozzák: bár *Wesselényi* Béla temetése ma délután ment vége nagy részét mellett. *Kolozsvárról* különvonat vitte a résztvevőket Alsó-Zsukra. Megjelentek gróf *Tisza* Istvánné, *Sándor* János államtitkár, gróf *Béldy* Ákos főispán, *Dósa* Endre Kolozsmegye alispánja, dr. *Eszterházy* László városi főjegyző. Jelen voltak még *Bartók* György ev. református püspök, *Fekete* Gábor tábli elnök, báró *Szentkereszthy* Zsigmond törvényszéki elnök, *Vuchetich* Sándor postaigazgató, *Brandt* és *Fabinyi* egyetemi tanárok, továbbá az erdélyi arisztokrácia férfi- és hölgytagjai nagy számban. A ravatalt teljesen elborította a nagyszámú korszor. Az egyházi gyászénekek után *Herepei* Georjey ev. református lelkes, az elhunynak iskolatársa s barátja, mélyen megható beszédet s imát mondott, azután a koporsót beferrasztották s holnap Zsitóra a családi kriptába szállítják.

— **Heti Újság.** Ilyen címmel új hetilap indult meg. Az új lap minden hétfőn kora reggel fog megjelenni *Ney* I. Jenő és *Kállai* Léo szerkesztésében. A szerkesztőség és kiadóhivatal VI., Uj-utca 40. szám alatt van.

— **Huszonöt éves jubileum.** Szép ünnepség volt tegnap este a Magántisztviselők Otthonában. *Fuchs* Lajos, a Magyar Francia Biztosító Társaság nyugalomba vonuló igazgatója 25 éves szolgálati jubileuma alkalmából. Az ünnepi lakomán báró *Fellitzsch* Arthur, a képviselőház alelnöke, mint az Otthon elnöke nyitotta meg a tóztok sorát, az ünnepet az egész magántisztviselői karnak buzdító példaképpéül állítva oda.

— **A bécsi negyedmillió sikkasztás.** *Bécsből* táviratozzák: *Jenner* Antal büntársai csaknem valamennyien kézrekerültek már s az elsikkasztott 285.000 korona is megkerült 40.000 korona híján, miután kitűnt, hogy *Jenner*nek az a vallomása, hogy a pénzt elásta, csak a rendőrség félrevezetésére volt kieszelve. Ma sikerült letartóztatni *Gottstein* Vencelt, *Jenner* felbujtóját, aki 96.000 koronát egy sörös palackban elrejtett fivérnek házában a fészerben, azután *Reichenbergbe* utazott, ott tartóztatták le. *Gottstein* bevallotta, hogy elutazása előtt bécsi szállásadójának, egy *Nika* nevű fémészolónak egy lekötött csomagot adott át, amelyben 100.000 korona volt. Ezt a csomagot érintetlenül megtalálták *Nikánál*, aki nem is tudta, hogy mily nagy kincset birtak reá. *Gottstein* Vencel fivérét is Ober-Altstadtban tartóztatták le. *Schödl* Ferencnél, a *Germania* biztosító-társaság hivatalnokánál megkerült 27.000 korona, amelyet azért kapott *Jennertől*, hogy szökésében segítette. Eddig letartóztatták *Jenner* Antalt, *Beuchbruckner* Miksát a fényképességét és feleségét, *Flicket* volt fumei hajógyári tisztviselő barátnőjével, *Hauer* Viktóriával *Grácban*, *Gottstein* Vencelt *Reichenbergben* és fivérét Ober-Altstadtban és *Schödl* Ferencet, aki *Jenner*nek a sikkasztás után felöltött és kalapot adott. Valószínű, hogy a hiányzó 40.000 koronából még 30.000 megkerül *Flick* müncheni hűgánál s nyilvánvaló, hogy 10.000 koronát elköltöttek a cinkostársak.

A rendőrséget egy *Stockard* nevű fumei ember vezette nyomra névtelen levélben. *Stockard* meg *Bécsből* ismerte *Flicket*, aki neki elmondotta *Fiumében*, hogy ismeri *Jenner* Antal rejtkehelyét s ő is kapott a sikkasztott pénzből. *Stockard* rábeszélte *Flicket*, hogy utazzék *Bécsbe*. Jelenesen fel mindent s adja vissza a neki juttatott pénzt. *Flick* ezt megígérte. Lehetséges, hogy meg is akarta tenni, de már *Grácban* letartóztatták *Stockard* feljelentése következtében.

Fiuméből azt jelentik, hogy a sikkasztó elfogatásának érdeme tulajdonképpen a fumei rendőrség. *Jenner* főbűntársa, *Flick* Lajos 28 éves ezültkötött fiatalember, aki évekkal ezelőtt a fumei *Lazarus*-hajógyárban volt alkalmazva, a napokban szeretőjével, egy *Hauer* Viktória nevű 22 éves feltünően szép nővel, aki azelőtt egy fumei embernek volt a felesége, néhány nap előtt *Fiuméba* érkezett. Ennek a *Flick*nek *Jenner* általóltag 150.000 koronát bízott az őrzetere. *Flick*ek kölcsézésükkel magukra vonták a rendőrség figyelmét. Tegnapelőtt este orfeumi előadásn voltak; ott *Flick* mámoros állapotban elszólta magát s azt mondotta, hogy könnyen költhet, mert 150.000 koronát kapott *Jennertől*. Azt is elárulta, hogy *Jenner* hol tartózkodik. A szemtanuk erről másnap délelőtt jelentést tettek a rendőrségnél, amely rögtön intézkedett, hogy *Flicket* letartóztassák. *Flick* azonban még reggel elutazott, mire a fumei kapitányság mindenfelé táviratozott.

— **Osalo bórkereskedő.** *Schwarz* Samu nemrég a Szondy-utca 42/b szám alatt bórkereskedést nyitott. Első dolga volt, hogy a nagykereskedőknek hitelt nyitott magának. Ezt a hitelt azután alaposan kihasználta. Összevásárolt teméredk bórárut hitelbe, azután potom áron tudott rajta. Amikor elérkezett a fizetés napja, megugrott. Több bórkereskedő feljelentésére a rendőrség elfogató parancsot adott ki a család bórkereskedő ellen. *Schwarz* Samu alacsony, erős termetű fekete ember. Uriasan öltözködik. Magyarul és németül beszél.

— **Házasság.** *Morelli* Gusztáv eljegyezte *Nyegre* Margit kisasszonyt, *Nyegre* László országgyűlési képviselő leányát Budapesten. *Tömör* Artur, *Tömör* Károly es. és kir. asztalnok fia eljegyezte dr. *Dollinger* Gyula egyetemi tanár *Alice* leányát.

CZIPÉSZEK!

Oroszbarátia csizmát, pittingeket, tehénbőrt, sevrőt, boxbőrt, talpat és cipőfelsőrészt legolesőben rendelhetek. **Gyöngy Sándor** bőrraktár és cipőfelsőszegvártás Budapest, III., Tavasz-utca 1. Képes árjegyzék ingyen.

— **Soós Kálmán eltűnt.** Tegnap ítékezett a Kuria Soós Kálmán volt törvényszéki bíró dolgában s visszautasította semmisségi panaszát, helybenhagyva így a másodfokú ítéletet, amely háromévi fegyházbüntetést mért rá. Soós Kálmán mindaddig, amíg ügyében ki nem mondták az utolsó szót, szabadlábban volt, de a rendőrség állandó megfigyelés alatt tartotta. Soós bíró azonban — ugylátszik — kijátszotta őrzőt és megszökött a fővárosból. Soós Kálmán régebben a Margit-körúton lakott, onnan azonban a Zsigmond-utca 32. számú házába költözött, amely szemben van a Lakács-fürdővel. Pörének során letartóztatták, de arra való tekintettel, hogy beteges ember és nem bírta el a börtön levegőjét, szabadlábba helyezték és rendőri felügyelet alatt tartották. A Zsigmond-utcai háznak csak két lakója volt, a félelemtelen Soós és felesége, a földszinten *Herold* Lipót kávémérő lakott. A rendőrség négy detektívvel rendelt ki Soós őrzésére. Minthogy a törvényszéken föltétlenül bíztak Soósban, a feltűnés kerülése végett a detektíveknek megtiltották, hogy a ház kapujában állva teljesítsék a felügyeletet. Éppen ezért az utca másik felére vonultak és kettesével, minden tizenkét órában felváltva vigyáztak Soós bíró lakására. A detektívek e hó 18-ikán látták Soóst utoljára. Sétált tett a Lánchídig s onnan villamosan tért vissza. Az egyik detektív akkor is a nyomában volt, azóta azonban nem látták többé Soós bíró.

A mult éjszaka a rendőrség bizalmas értesítést kapott, hogy Soós Kálmán nincs többé a lakásán. *Krecsányi* detektívfőnök azonnal átment Budára s megkereszte Soóst, hogy hol van a férje?

— Semmit sem tudok róla! — volt a válasz.

A rendőrségnek nincs jogában Soós lakásán házkutatást tartani s ezért azonnal értesítette az ügyészséget Soós szökéséről. Soósék szomszédságában lakik egy cipész, aki azt meséli, hogy e hó 19-ikén este egy alaposan bepölyözött, magas nőt látott kimeenni a házból. Azt hiszi, hogy ez a nő volt Soós bíró, aki ilyen áruházban szökött meg. Soósék családja azt mondja, hogy őt a gazdái szigorúan eltiltották attól, hogy bánni felvilágosított adjon. *Krecsányi* detektívfőnök ma reggel Miskolcra utazott, ahol Soós bírónak rokonai vannak. Ma délután négy órakor a törvényszék vizsgálóbírája házkutatást tartott Soós bíró lakásán. A háznak hátsó lépcsője van, amelyről létrán le lehet jutni a szomszédos udvarra, ahonnan meg üres telkekre nyílik út. Nem lehetetlen, hogy Soós ezen az úton szökött meg.

— **A csendőri fegyvere.** Linzből távirtozzák: Ma délelőtt Helmonsdtben *Pils* csendőrszervező agyonlőtt egy *Hatschke* nevű esavargót, aki ellene szegült. Az eset megvizsgálására egy csendőrtiszt ment Helmonsdtbe.

— **Kérelm népkönyha-adományokért.** Egyik legnépszerűbb és legrészebb jótékony cselekedetünk a Pesti Izr. Nőgyelet népkönyhája az iránt fordul hozzánk, hogy ezen kérelmet lapunkban közöljük. A nevezett népkönyha tudvaleg a legelső volt fővárosunkban és áldásos működésével nemcsak a helybeli nyomor enyhítéséhez járult mindenkori jelentékenyen, hanem egyáltalán mintául szolgált az azóta létesített városi népkönyhák létesítésénél. Az 1870-ik évtől — tehát 34 év előtt — történt megnyitása óta telen-nyelton át megszakítás nélkül működik és kitűzött céljának minden alkalommal teljesen megfelelően, ez idő óta nem kevesebb, mint három és fél millió adag ebédet szolgáltatott ki. Mennyi humanitás rejlik e száraz adatban! ... Az idej általános és rendkívüli drágaság azonban oly súlyos feladatokat ró el intézetre, melynek a rendelkezésre álló anyagi eszközök következtében képtelenek megfelelni. Mert már jelenleg is, mielőtt még a téli időny nyomasztó hatását a fővárosi szegényekkel éreztetnék, ezen népkönyha rendkívüli módon vétetik igénybe, amennyiben azt naponta több mint 700 személy keresi fel, mint hogy azon néhány fillérért, mely áron ebédlőket ott kapják, magukat meleg ebéddel ellátni képtelenek. És a látogatók ezen száma napról-napra fog növekedni, főleg, midőn az éhezni iskolás gyermekek is megjelennek csapatostul. Köztudomású tény: a kiszolgált ételadagok ára — és hány ezer kap ingyen ebédet — már eddig sem fedezte az önköltségeket. De éppen azért, hogy a népkönyha már helyszerezési szempontból is magasztos hivatásának megfelelően, az egyet-velősege kötelességének tekinti az emberbarátok nemcsak szívesen, hanem kérelemmel fordulni, miszerint élelmi szerek, illetve pénzádományok által lehetővé tés-

tesék, hogy ezen intézet, mely tudvaleg főleg felekezetre való tekintet nélkül fejti ki jótékony tevékenységét, a fennforgó rendkívüli viszonyok között is szolgálhasson nemes rendeltetésének.

— **Üngyilkos pap.** A Gellért-hegyre vivő szerpentin úton, éppen a Gellért püspök szobra alatt ma délelőtt tíz óra tájban üngyilkossá lett *Csizmadia* Pál gyömrői római katolikus lelkész. A szerencsétlen ember revolverrel föbe lötte magát s ott a helyszínen meghalt. Holttestét bevitették a törvényszéki orvostani intézetbe. Az üngyilkos lelkész 37 éves volt s Veszprémben született. Az utóbbi időkben Budafokon volt lelkijátsztor. Ideges ember volt s bajára körülbelül egy hónappal ezelőtt az István-úti sanatóriumban keresett gyógyulást. Baján nem volt súlyos, az orvosok hidegvíz-kurát és enyhébb fajta csillapító szert rendeltek neki. *Csizmadia* körülbelül két hetet töltött a sanatóriumban, aztán visszatért Budafokra, ahol a rokonai is laknak. Baján úgy látszik nem gyógyult, mert az ideges ember tegnap ismét bevonult a sanatóriumba azzal a szándékkal, hogy ottmarad egyideig és gyógyíttatja magát. Látszólag teljesen nyugodt és normális viselkedésű volt, úgy, hogy senki sem sejtette róla, hogy üngyilkos gondolatokkal foglalkozik. A szarazténikus ember azonban nem oda ment, hanem a katolikus nagygyűlés tanácskozására. A nagyraszténikus ember azonban nem oda ment, hanem a Gellért-hegyre, ahol egy pisztolylövéllel végét vetette életének. Amikor zsebeit kikutatták, megtalálták benne a gyógyító-intézetbe szóló szelvényeket s néhány, nevére szóló levelet.

— **Előadás a nőmozgalomról.** A nőmozgalom egy kiváló képviselője és lelkes harcosa, *Strik* Mária asszony, a napokban Budapestre jön, hogy eszméinek a magyar fővárosban propagandát csináljon. E célból jövő hó 3-án, esti kilenc órakor *A nőmozgalom eredete, lényege és céljai* címen előadást tart a Terézvárosi Kaszinó nagytermében. Az előadásra jegyeket két koronáért Andrassy-ut 12. szám alatt és Méry Béla zeneműkereskedésben, továbbá a Nőtisztviselők Országos Egyesületében lehet kapni. A fölolvasás jövedelmei a nőtisztviselők egyesülete javára szolgálnak.

— **Kiss szerencsésje nagy!** Erről meggyőződhetik mindenki, ha a mai lapunkban megjelen Kiss-féle hirdetését elolvassa. Igen sokan nyertek nagyobb nyereségeket és óriási azok száma, kik kisebb összeget nyertek. Kísérleje meg szerencsésjét a Kiss-féle bankházban Budapest, Erzsébet-körút 19., vegyen a következő első osztályra ott osztályországot, mert *Kiss szerencsésje nagy!*

— **Pöstyén fürdő télen.** Mig a legtöbb fürdő télen át zárva tartja kapuit, addig örvendetes hírt kapunk a felvidéki fontos gyógyhelyéről, *Pöstyén*ről. Itt télen is berendezkedtek s gondoskodtak róla, hogy aki beteg és gyógyulni kíván, télen át is meglehesse ezt. A fürdőszálloda, a fürdők, olvasó-, zongora-termek, szóval minden gyógytényező nyitva marad s ha hozzáveszülük a Vág széles völgyében uralkodó állandó enyhe éghajlatot, ugy nem eszálkozik, hogy a beküldött névsor szerint ezidő szerint Pöstyénben 150 vendég tartózkodik. A vendégek között sok a külföldi, akiknek fokozódó bizalma a fürdő díesretére szolgál.

— **Fővárosi Orfeum.** Az óriási sikerű októberi variété-műsor november elejéig látható még, amikor helyet ad az idei szezon első nagy operette-udjónságnak. Az operette címe *Valéri lakodalma*, szerzője pedig *Lincke* Pál, a nagyhírű berlini zeneszerző. A *Lana*, *Indra*, *Makrancos hölgyek* és több Európászerte ismert operette szerzője. Az operett pompás kiállításban kerül színre. Vasárnap délután nagy eszáladi előadás lesz fél helyárakkal a legjobb műsorszámokkal.

(x) **A gyermekek legjobb erősítő- és tápszertül a Zoltán-féle iz- és szagéküli csukamájolaj ajánlható.** Üvege 2 K. a Zoltán-gyógytárban, Bpest, Szabadság-tér.

(x) **Egészség és szépség.** Ezt a két fogalmat ma már alig lehet különválasztani. Minden szépsítő-szer, amely megfelel céljának, egyáltalán hygienikus hatást is gyakorol a testre. Különösen a *Feeolin-szappan*, az a kozmetikai szer, amely nemcsak finomítja a testbőrt s eltünteti az arcerőkeket, hanem rendszeres használat után megtisztítja a bőrt a foltoktól és mint a legjobb dezinficiáló szer is nagyon ajánlható.

(x) **Apulia**, október 22. (*Saját tudósítónktól.*) Emanuel király a hadügyminiszter és négy szenátor kíséretében ma reggel ideérkezett. Nagyszámu küldöttség várta a királyt a vasútnál s lelkes ovációban részesítették. Elítették Helenát és a kis trónörökösét. Egyszerre kinos

incidens történt. Az egyik küldöttség szónoka közelfurakodott a királyhoz s hangos szóval követelte, hogy a király halgassa meg őket is. Emánuel mosolygva kérdezte, hogy mit kívánnak? Erre ezek egyszerű-lélekkel kiáltották: osztasz szét az apuliai nép között kecskeméti barack-pálinkát. A király mosolygott a kívánságra, nem tudta, hogy ez apuliai szokás. Szárnyegédéhez hátraszólt, hogy még ma küldesse el a megrendelést az *Első Alföldi Cognacgyár Részv.-Társ.-hoz Kecskemétre.*

(x) **Női fehéremetők** divatos, szolid kivitelben mérsékelt szabbott árak mellett kaphatók *Kunz József és Társa* cégénél (Budapest, V., Deák-tér 1.) Menyasszonyi kelengyék állandóan megtekinthetők.

(x) **Néhal Iszlay fogorvosánár** volt asszisztense, dr. *Deutsch* József rendelt Szabadság-tér 11. Foghaskurák, speciális aranyomkák Iszlay módszere szerint.

(x) **A természet osodája** című mai hirdetésre t. közönségünk figyelmét különösen felhívjuk.

(x) **Bob-hashajtó a legkellemesebb.** (10 fill.)

Küzdelem az elemekkel.

Régi magyar közmondás, hogy a baj soha sem jár egyedül. Ez az esztendő különösen megerősítette ezt a mondást és éppen a sokat sanyargatott szegény magyarral népelel éreztette ennek az igazságát a súlyát. Nemcsak a rossz termés, nemcsak a szárazság, nemcsak a takarmányhiány súlyos neheztedet a nép millióira, hanem mindenütt sokkal nagyobb, sokkal súlyosabb baj kereste fel őket: a tüzezedelem.

A meglévő nemzetgyógyvonnak jelentékeny része lett ebben az évben a lángok martaléka. A hivatalos tüzkárstatisztika szerint csak magában augusztusban 19 millióra rugott a tüzkár. Szeptember elsőjéig pedig 60 millióra is nagyobb a tűz által elpusztult vagyon értéke. Szinte leírni is borzalmas ezt az összeget, ha meggondoljuk, hogy hány szegény családott tett az földönfutóvá és hogy hány ember szeméből fakasztott könnyet az ennek következtében beállott nyomor.

A hatvan millióból alig térült meg valami. Hiszen a biztosítási eszméje még aránylag csak szűk körben hódított és éppen ott a legkevésbé, ahol a legnagyobb esapán a tüzezedelem. A legszegényebb néposztály, melynek minden vagyona abból a kis viskóból áll, mely a mai viszonyok között olyan könnyen lehet a lángok martaléka, *sőt sok esetben éppen a további tüzezedelem serkentője*, koldusbotra jut, földönfutóvá lesz, mi helyt nincs mire lehajtania a fejét.

Ha tehát ennyivel súlyosabb a baj a vidéki tüzezedelem nyomán, akkor joggal kérdehetjük, hogy miért nem igyekszünk minden áron elejét venni az ilyen veszedelmeknek? Ezen a tőren a mi jeles tüzoltóságunkat igazán nem érheti gáncs, de mit ér az, ha nincsen meg az ő tökéletes felszerelésükhöz szükséges anyagi erő.

Az elemi erő pusztításának megelőzéséről esakis technikai segítségnek lehet gondoskodni. Ezer és ezer kísérlet történt. Az elemek elleni küzdelemben eddig az emberi elme marad ahol s nem sikerült oly készüléket találni, amely mintegy *hátszereplő* szerepeljen és a készülő tüzezt csirájában fojtja el, még mielőtt kiterjedt volna. De esakis addig, mert ma már van egy olyan készülékünk, mely felvette az elemek elleni küzdelemet és sikerrel diadalmaszkodik felettük. Ez a készülék a *Minimax*, mely név hamarosan az egész világ előtt ismeretes lesz a huszemeletes palotától, az utolsó falusi kunyhóig.

Ez iránt a készülék iránt, bármily fásult legyen is valaki, a modern technika haladása iránt mindenkinek érdeklődni kell. Mi sem természetesebb, mint hogy a *Minimax* iránt legelőször, a legközvetlenebbül érdekeltek: a biztosítók érdeklődnék. A *Minimax*sal legutóbb folytatott kísérleteknél a nagyobb biztosító-társaságok képviselői, jóformán kivétel nélkül, jelen voltak. Ott voltak a *New-York*, az *Első Magyar Általános Biztosító-Társaság*, a *Fonciére*, *Pesti Biztosító-intézet*, a *Triestini Általános Biztosító-Társaság*, a *Duna biztosító*, valamint az összes osztrák biztosító-társaságok képviselői, akik *Almády* fővárosi tanácsnokkal egyetemben egyhangúlag elismerésel és leplezhetetlen örömmel konstatalták, hogy végre bátran felvehetjük az elemekkel való küzdelemet, ha a *Minimax* késznel van, mert ez az emberi elme és hatalom javára dönti el azt — egyszerűen és gyorsan.

Az új készülék iránt a gyárosok és iparosok éppúgy érdeklődnek, mint ahogyan a legutolsó város és falu jötte felett érdeklődnek is kötelező érdeklődni, mert valóságilag *hűvös milanszást közel el az*, aki tudva nem járult hozzá a borzalmas veszedelem elhárításához.

Politika a plébános banketjén.

(Kanovics apátplébános ünneplése.)

Budapest, október 22.

A Józsefvárosi Kőr alelnöke, Kanovics Béla apátplébános tiszteletel, abból az alkalomból, hogy a király a corolai címzetes püspöki méltósággal tüntette ki, szombaton este a kör helyiségeiben fényes lakomát rendezett, amelyen a józsefvárosi polgárság színe-java résztvett. Eljött a lakomára Berzevicy Albert közoktatásügyi miniszter, a kerület képviselője és Hieronymi Károly kereskedelemügyi miniszter, a kerület bizottsági tagja is.

A vacsora folyamán elsőnek Császár Jenő felköszöntötte a polgárok nevében Kanovics plébánost, a kör alelnökét, mire Thell Endre a kereskedelemügyi minisztert üdvözölte, akinek működése felé bizalommal tekint az ország egész iparosága és kereskedő-világa. Arra őríti poharát, vajha a miniszter sikeresen tudná megoldani országunk közgazdasági kérdéseit. Beszéd közben valaki az önálló vámtérülettől kiáltott valamit közbe, amire Thell megjegyezte, hogy az iparosok óhajtanák az önálló vámtérületet.

Hellai Ferenc képviselő szólalt föl azután és az új politikai évad küszöbén üdvözölte a kerület képviselőjét, Berzevicy minisztert. Közel másfél évtizede, — ugymond — hogy Berzevicy szoros összefüggésben van a Józsefváros polgárságával. Midőn először választották meg képviselővé, magas hivatali állást töltött be, amelyről lemondott és teljesen a politikai életnek szentelte magát. Most, amikor az ország egyik legfontosabb tárcájának vezetését bízták rá, büszkeség tölti el a józsefvárosiakat, mert működése nemcsak kerületének, hanem az ország egész közönségét közelről érdekli. Törvényjavaslatát, amelyet a napokban nyújtott be a képviselőházban, pártkülönböztetés nélkül helyesléssel fogadták. Ez a siker kevés államférfinnak jut. Erényes, hazafias, ünnelet törekvéseinek sikerére őríti poharát és a kerület polgárainak nevében kijelenti, hogy valamint az elmúlt 15 év alatt, az jövőben is teljes bizalommal és ragaszkodással viselhetnek iránta. (Általános tetszés.)

Erre Kanovics püspök meghatottan mondott köszönetet azért a sok megráztatásért.

Azután Berzevicy Albert közoktatásügyi miniszter emelkedett szólásra.

Bár a Józsefváros saját külön püspökének az ünneplésére gyűlték össze, meg nem állhatja, hogy kifejezést ne adjon érzelmeinek. Fokozta örömeit kollégájának, a kereskedelmi miniszternek megjelenése, aki pártatlan tehetőséggel, ritka szorgalommal s kiváló szakmárával vezeti tárcájának ügyeit. Rendkívül örül annak, hogy a törvényjavaslatába lefektetett eszmék és elvek iránti rokonszenv ebben a körben nyilvánult meg először, de hiszi azt, hogy nincs ebben az országban ember, aki megnyugvással ne fogadná javaslatát. Egy felől egészen nyugodt, hogy az a kérdés, amit a törvényhozás asztalára tett, onnan le nem kerül addig, amíg végleg le nem tárgyalják. A józsefvárosi polgárságra őríti poharát. (Élénk tetszés.)

Hieronymi Károly kereskedelmi miniszter nincs abban a szerencsés helyzetben, mint Berzevicy, mert nincs az a magyar ember, aki kollégájának javaslatát ne fogadná örömmel. Nem akart politizálni, de miután az önálló vámtérülettől volt szó, kénytelen némi magyarázattal szolgálni. Évek hosszú során sem közös, sem önálló vámtérületünk nincsen, mert az iparunk és kereskedelmünk bizonytalan. A fejlődésre pedig biztos talaj kell. Valóságos közgazdasági anarchiában élünk. Az önálló vámtérületet életni és életbeleltetni két különböző dolog. Addig, míg ez az ország kényszerítve van, hogy nyereszterméneinek nagy részét kivigye, addig az önálló vámtérületről szó sem lehet. Szorosan összefügg a kérdés hitelviszonyainkkal. Meg lehetne csinálni az önálló vámtérületet és ha szükség lesz rá, meg is csinálják, hanem akkor kemény vesztés fog egyeseket sújtani, de ezeknek legyen is erejük mind eme vesztéseket leküzdeni. Aggódva néz ez idők elé. Az átalakulással szükségszerűen nagy bajok támadnak, melyekért egy kormány sem fogja a felelősséget elvállalni. Nem jelszavak, de tettek kellenek ennek a sikeres keresztülviteléhez. Nem százezrek, de milliók kellene, akik képesek legyenek ezt az önálló gazdasági állapotot megteremteni. Ezután az olasz szerződésről beszélt a miniszter, amelyről a függetlenségi párti képviselők sem mondják, hogy rossz, csak hogy jobb is lehetne. Igyekezünk külföldön hitelt szerezni a magyar bornak, ennek nagyobb sikere lesz, mint az összes ténykérdéseknek, amelyeknél sokkal fontosabb tényezők vannak, amelyek gazdasági életünkre sokkal mélyrehatóbbak. Sajnálja, hogy nem az egész társaság tetszésével találkozott, hanem ő követi meggyőződését és el fog jönni az az idő, hogy a közgazdasági élet önálló vámtérület nélkül is fel fog lendülni, ha

nem erre úgy az iparban, mint a kereskedelemben kell egy bizonyos stabilitás. Ha az iparosok és kereskedők a haza érdekében fordítják minden erejüket, akkor el fogják érni minden önálló vámtérület nélkül a haza boldogulását és felvirágzását. Élheti Magyarország kereskedőit és iparosait. (Éljenzés és taps.) Dr. Ince tanár a főváros első tisztviselőjét, Márkus főpolgármestert ültette s a lakoma alatt még azután is számos felköszöntő volt.

SZÍNHÁZ, ZENE

**** A kaméliás hölgy.** Új szerepeiben Duse iránt mérsékeltlen érdeklődött a budapesti közönség. Se a Monna Vanna, se az Altro pericolo nem tudta teljesen megöltetni a Népszínházat. Ma Duse a *Kaméliás hölgyben* lépett föl és ámbár ezt a megváltásra szomjazó courtisamet a színpadok jobban elnyűtték hatvan esztendő óta, mint a szeretői és ámbár ma bemutató előadások voltak a Nemzeti Színházban és az Operában: a Népszínház nagy vendége ma végre egészen telt nézőteret láthatott. A fizető közönség kritikai érzéke különösen akkor válik rendkívül élessé, ha egy-egy páholy hetvenöt koronába kerül. Ez a kritikai érzés sugta meg neki, hogy Duse Eleonóra mégis csak ebben a régi darabban és ebben az elnyűtt szerepben a legtökéletesebb. Azonfelül őt felvonáson át folyvást a színpadon van és természetesen ómló könnyeivel, édes, puha hangjával, remekül játszó kezeivel, nagyszerű pauzáival valósgal leldegőz a szédítő magasságra emelt helyárat. Duse Eleonórával ma este nagyon meg volt elégedve a közönség. Dörgött a taps és felvonások után egyik kihívás a másikat érte.

**** Színészek.** A *Vígyszínház* igazgatósága előadásra fogadta el *Vajda László Színészek* című drámáját. A szerző, akinek neve teljesen új az irodalomban, darabjában, melynek előadása az ideai színházi szezon elsőrangú művészi eseményének ígérkezik, erős realizmussal karakterizálja a színészeletet.

**** Liszt-ünnep.** Liszt Ferenc születése évfordulóját az Országos magyar királyi zeneakadémia ma ünnepele meg első nyilvános hangversenyével. Egy Volkmann-féle vonósnyéves két tételén kívül a műsor valamennyi számát Liszt műveiből válogatták össze. Különösen kitűnt a Benediktus hegedű-részletével H. Arányi Adrienne, a zongorások közül Szántó Dező, Fischer Elek és Bogsch Elza, az énekesek közül Schmotzer Irén, (Ábrányiné tanítványai) aki Liszt Mignon-ját mely érzéssel, kitűnő hangsúlyozással adta elő. Halász Ilona és Pajor Ödön (Malcoczkyné és Sik József tanítványai) szintén élénk tapsokat arattak Liszt néhány dalával.

**** Magyar Színház.** Pénteken, 28-án lesz a Magyar Színházban a *Fecskefészék* című operett bemutatója a bemutatóbérlét negyedik számú. Az újdonság szövegét *Ordonneau* írta, zenéje *Herzberg* munkája. Kedden és szerdán *Bébi hercegnő*, Varney szépenéjű operettje kerül színre.

**** Népszínház.** Hétfőn bucsuzik a közönségtől *Duse* Eleonóra. Bucsuloadásul Ibsen *Hedda Gabler* című drámájában lép föl. — Csütörtökön, 27-én mutatja be a Népszínház a *Lőcsé fehér asszony* című énekes történeti színművet, amelyet *Jókai* Mór ilyen című regényéből *Faragó* Jenő készített. Az újdonság díszleteit *Márkus Géza* tervezte.

SPORT

Bécsi lóversenyek.

Bécs, október 22.

A bécsi októberi meeting 4-ik napjának programján jóllehet klasszikus futás nem szerepelt, a sport mégis igen jó volt. A versenyekben nagy mezőnyök álltak a starthoz és a futások lefolyása is érdekesítő képet nyújtott. A nap főszáma az *Államdíj* volt, melyet *Sorrento*, a Lovaregyleti díjban mutatott formájához híven, nyert meg Kering ellen. A Gundersbury-verseny mérföldes távolságán több jó klasszisu mérkőzött, melyek közül a Hesp-istálló kiténő kétévese, *Kevély* könnyen győzött Rag-tail és Partensa ellen,

ezzel bebizonyítva, hogy a jövő év klasszikus versenyében Kevélynek jó szerep fog jutni.

A mai eredmények a következők:

I. *Eladó gátverseny.* Díj 3000 korona. Távolság 2400 méter. Petánovics J. *Szélbelye* (Csompor) első, Braehfeld L. *Oreusa* (Shmejda) második, Losonezy Gy. *Mámora* (Machan) harmadik, azután Teles, Hippokrates, András, Pillangó, Csevek, Hangyár, Páros. Totalizátor: 10:140. Helyfoglalások: I. 50:189. II. 50:224. III. 50:123.

II. *Kélvásak nyerelessen versenye.* Díj 3000 korona. Távolság 1100 méter. Báró Herczeg M. *Kalusa* (Taral) első, Dreher A. *Ebenzeiner* (Cleminson) második, Blaskovich E. *Gamine* II-je (Lewis) harmadik, azután Rézi, Orlog, Lancer, Mozart, Korona II. *Trinidad*, Courmacher, Olugri. Totalizátor: 10:47. Helyfoglalások: I. 50:90. II. 50:86. III. 50:116.

III. *Államdíj.* Díj 5000 korona. Távolság 2800 méter. Herczeg Taxis M. *Sorrento*ja (Taral) első, gróf Degenfeld I. *Keringő*je (Bonta) második, gróf Trauttmansdorff L. *Rosenmontagja* (Krousil) harmadik, azután Rostand. Totalizátor: 10:16. Helyfoglalások: I. 50:55. II. 50:75.

IV. *Gundersbury-verseny.* Díj 4000 korona. Távolság 1600 méter. Egyed A. *Kevélye* (Lewis) első, gróf Bathányi E. *Ragtailje* (Huxtable) második, báró Springer G. *Partenzája* (Taral) harmadik, azután Xama, Laidron, Tiszaveszszó. Totalizátor: 10:18. Helyfoglalások: I. 50:57. II. 50:87.

V. *Eladóverseny.* Díj 2000 korona. Távolság 1600 méter. Báró Königswarder H. *Vergiss-meinnichtje* (Barton) első, báró Uchtritz Zs. *Cipója* (Fetting) második, Krausz L. *Camperdowja* (Martinkovics) harmadik, azután Ka' Gall, Glory, Lotto, Szélesend. Totalizátor: 10:111. Helyfoglalások: I. 50:147. II. 50:127. III. 50:98.

VI. *Háromévesek akadályversenye.* Díj 3000 korona. Távolság 3300 méter. Schosberger J. *Kinése* (Kapusek) első, Schindler L. *Partheniája* (Machan) második, Dreher A. *Fair mortgageja* (Huxtable) harmadik, azután Deli, Thotis, Seaweed, Ambrosius, Flying Dragon, Tuzok. Totalizátor: 10:151. Helyfoglalások: I. 50:147. II. 50:82. III. 50:100.

VII. *Kétévesek eladó handicapje.* Díj 2000 korona. Távolság 1000 méter. Gróf Fries M. *Sunsharja* (Krousil) első, báró Herczeg M. *Télizöldje* (Cleminson) második, Mautner V. *Floriformja* (Holmes) harmadik, azután Cake Walk, Gohér, Álom, Kuli, Dóra, Sáfár, Albán, Wonder, Kapor, Kitty, Proserpina, Virgone, Huncut, Osztrólenka, Daisy. Totalizátor: 10:57. Helyfoglalások: I. 50:134. II. 50:318. III. 50:234.

Típijeink a holnapi napra a következők:

- I. **Dulcsás—Senki többet.**
- II. **Mixi—Marosa.**
- III. **Rendület—Reclame.**
- IV. **Patience—Macdonald.**
- V. **Mautner-istálló—Tromf.**
- VI. **Katus—Junó.**
- VII. **Royal Flush—Master Jack.**

Nyilttér.

Természetes
vasmentes
Lithion-forrás
kiténő hatást

Salvator

vece-, hólyag-, rheuma- és köszvénybántalmaknál,
vizeleti nehézségeknél, cukorbetegségekbenél, a
legzoo- és emésztési szervek hurutjainál

Budapestben, főraktár Edecskuty L. urnál.

KRISTÁLY

természetes hydrocarbonátos ásványvízforrás, mely
szénáttal töltött. Az emésztést elősegítő pompi-
asztali itál. Vidékre és külföldre fuvardíjmentes
szállítás. — Kérjen árjegyzést a Sat. Lukácsfürdő
Külvallalatól, Budán.

KRISTÁLY

(Az e rovat alatt közöltetteknek sem tartalmáért, sem alakjáért nem felelős a szerkesztőség.)

IRODALOM

O Magyar Nyelvtudományi Társaság. Ezen a címen új tudományos társaság alakult a tavasszal; az új társaság ma közgyűlést tartott, amelyet *Hermann* Otó mint korelnök vezetett. A társaság elnökét *Szily* Kálmánt választották meg, alelnökül pedig *Szimonyi* Józsefet. Titkár *Tolnay* Vilmos, jegyző pedig *Gombóczer* Zoltán

lett. A közgyűlésen felolvasták *Semsey* Andor levelét, amelyben tudatja, hogy kétezer koronát adományozott a társaságnak azzal a kikötéssel, hogy már a jövő évben folyóiratot indítson.

TÖRVÉNYSZÉK

§§ Az iparbank sajtópöre. A Magyar Ipar- és Kereskedelmi Bank volt igazgatóságának Fényes László ellen indított sajtópöre reggel hat óráig foglalkoztatta az esküdtbírósgót. Akkor hirdette ki az ítélőtánc elnöke az ítéletet, mely szerint a bíróság Fényes Lászlót az esküdték igazmondása alapján mind a kilenc főmagánvádólval szemben elkövetett két-két rágalomzásért, tehát összesen tizennyolcszoros rágalomzásért három hónapi fogházra és háromszáz korona pénzbüntetésre ítélte. Enyhítő körülménynek vették, hogy a tizennyolc rágalomzás voltaképpen egy egységes cselekmény; súlyosbító a többszörös halmaszat. A vádlott az ítélet ellen semmisségi panaszot jelentett be.

§§ Pékegédék bünszövetkezte. A bíróság befejezte a bizonyító eljárást abban a bünpörben, melyet a Budapesti Pékegédék Onképző- és Munkaközvetítő Egyesületének vezető emberei ellen indítottak. Az ítéletet hétfőn délből hirdetik ki.

Legujabb.

Az orosz-japán háboru.

Pétóvár, október 22.

Potilov tábornok, aki 13-ikán 12 ágyut foglalt el, kitüntetését kapott a cártól. A 21-ikén a mandzuriai hadsereghez intézett császári rendelet így hangzik:

Örömmel megengedem, hogy Potilov vezérőrnagy a negyedosztályú Györgyrenddel jutalmaztassék. Megelégedéssel értesültem, hogy ellenséges ágyukat foglaltak el és forrón szeretett csapataim mint mindig, víztől viselik magukat. Adják nekik köszönetemet és különös dicsőretemet a 19. kelet-sibériai vadászrezrednek. Isten óvjon benneteket. *Nikolaj.*

TÁVIRATOK

Bizalom a Combes-kormányának.

Páris, október 22. A kamara folytatja az interpellációk tárgyalását. *Hubbard* képviselő megjegyzi, hogy az egész ország kívánja az egyháznak az államtól való elválasztását. Szemre hányja Combes miniszterelnöknek és *Delcassé* külügyminiszternek a Vatikánnal szemben való gyöngöseségüket és véli, hogy a konkordátumot már a dijoni és a lavali püspök esete miatt is fel kellett volna mondani.

Hubbard végül felhívja a kormányt, hogy nyujtson be javaslatot az egyház és állam szétválasztásáról. *Eugerand* azt kívánja, hogy előbb kérdezzék meg a népet.

Azután Combes miniszterelnök szólalt fel. Mindenekelőtt megemlékezik a két püspök-ügyről, amelyek kimutatták annak lehetetlenségét, hogy a konkordátumot még tovább fenntartsák. A kormány felhívta a Vatikánt, hogy a két püspökhöz intézett leveleket vonja vissza, de mivel nem kapott elégtételt, visszahívta a vatikáni francia nagykövetet. Egyetlen kormány sem tűrné a pápai nuncius beavatkozását. Ha megengedezne, akkor megengedésnek kell fennforgnia akkor is, ha arról van szó, hogy elmozdítsák őt. Szónok emlékeztet a kongregacionista iskolák bezárása idején történt tüntetésekre és azokra a támadásokra, amelyeket Loubet elnök ellen római utja alkalmából intéztek. Mindez mutatja, hogy az államtól való elválasztás elkerülhetetlenné vált. Az összes állami hatalmak igezkeken a Vatikánt meggyőzni a polgári hatalom tulsuljáról. De ez hiába való fáradság. Azok, akik új konkordátumot akarnának, csakhamar felismernék, hogy tévutra vezettek őket és azonkívül végleges tehetetlenségre ítélnék a kormányt. Á bizonyára az

egyház szabadságát akarom, mondja a miniszterelnök, de oly mértékben, hogy összeegyeztethető legyen egyéb szabadságainkkal. A valóságban egyedül a pápa az, aki a szétválást akarja. Hatakmba szeretné keríteni az államt, ugy amint uralkodik az egyházon. Canossáról beszéltek. Menjen Canossába, aki akar. Nekem ezt sem életkorom, sem hajlamaim meg nem engedik. (Viharos tetszés.)

Azután Ribot szólalt föl. Azt mondja, hogy Combes elődei a szóbanforgó kérdést nobiles nagysággal kezelték és szeméret veti Combesnek, hogy könnyedén beszélt így szent dolgokról. Ön egy teológus — mondja — aki a politika terére tévedt el. Bourgeois sohasem engedte meg neki, Ribotnak, minisztersége alatt, hogy ilyen hangon beszéljen.

Combes miniszterelnök: Bourgeois sokkal liberálisabb volt, mint ön. Ha ön azt hiszi, hogy ellentétbe hozhat vele, úgy hiába fárads.

Ribot: Egészen őszintén beszélhetünk egymással.

Combes: Őszintén igen, de nem gorombán. Erre Ribot a jobboldal és a centrum folyton megújuló tetszése közt elhagyta a szöveket. Nagy igazgatóság uralkodik. A miniszterelnök felvilágosítást akar adni, de a jobboldal és a centrum tulkiabálja őt. Erre néhány szó beszélt az elnökkel, mire ez közli, hogy a miniszterelnök visszavonja a szavait.

Ribot ekkor a jobboldal, a centrum és a baloldal egy részének tetszése közt ismét a szövekre lép és így folytatja: Nem a miniszterelnök, hanem a parlament dolga, hogy a konkordátumot megszüntesse. Szomorúsággal egyeztünk bele nagykövetség visszahívásába. Franciaország nem szüntetheti meg az összeköttetést a szentszékekkel. Csak félreértés folytán lépnek önként a kalandok útjára és ebbe minket is bele akarnak vinni. A szétválást oly felforgatás volna, mely csak az összes katolikusok egyetértésével történhetnének meg. Sohasem járulhatunk hozzá a kormány politikájához. Sem én, sem barátaim nem fogunk magunkra venni ily nagy felelősséget. (Tetszés a centrumban és a jobboldalon.) Ezután a vitát bekezesztették.

A vita berekesztése után több napirendet indítványoznak. Combes miniszterelnök felveti a bizalmi kérdést *Bienvu-Martin* napirendje mellett, amely helyesli a kormány nyilatkozatát. Ezt a napirendet azután 325 szavazattal 237 ellenében elfogadták. (Tetszés és bravó-kiáltások a baloldalon.) Az ülést ezután berekesztették.

A német kereskedelmi szerződés.

Bécs, október 22. *Szögyény-Marich* László nagykövet ma Berlinből megint Bécsbe érkezett s meglátogatta gróf *Goluchovszki* közös külügyminisztert. A nagykövet berlini utazásának megvolt az eredménye, hogy a német kereskedelmi szerződés körül fennforgó ellentétek lényegesen enyhültek.

Orosz-német bélekezés.

Berlin, október 22. *Schebeko* ezredes, a helyi orosz nagykövetség attaséját *Vilmos* császár, gróf *Lamsdorff* őrnagyot, a pétóvári német nagykövetség katonai attaséját *Miklós* bár személye mellé osztották be.

Közgazdasági táviratok.

Bécs, október 22. (A *Budapesti Napló* telefonjelentése.) A mai heti tözsdén a helyzet ismét rosszabbodott. Buza 10—15 fillérral hanyatlott a mult szombati árához képest, rozs 10 fillérral olcsóbban lett volna kapható. A legrosszabbul állott az árpa, mert abból augusztus és szeptember hónapokban 811.000 mm.-val kevesebbet vittek ki a külföldre Ausztriából s az árak 20 fillérral estek. Tengeri árfolyama nem változott. Zab 5 fillérral olcsóbb lett. Lisztben vásárlók hiányában majdnem teljesen megakadt a forgalom. Kórpá 5—10 fillérral emelkedett.

BUTOR

100 drb. egy postacsomóban 3.60 márká mellett. *Kinko*, jótállás mellett tiszta 4 pfl. 150 márká. *Ten, soucheu*, tiszta 4 pfl. 2.00 márká, 5 pflny megrendelésnél utánvevő barmente. **Fritz Ohlendorf, Oudlungburg a. Harz.**

Valódi harzi falusi sajt

100 drb. egy postacsomóban 3.60 márká mellett. *Kinko*, jótállás mellett tiszta 4 pfl. 150 márká. *Ten, soucheu*, tiszta 4 pfl. 2.00 márká, 5 pflny megrendelésnél utánvevő barmente. **Fritz Ohlendorf, Oudlungburg a. Harz.**

Egészen

kiváló szerencse TÖRÖK-nél!

A most folyó sorsjátékban a 6. osztály 8. hullás napjáig ismét 300-nak nyerték 400.000 koronát a 63451. számar, 80.000 koronát a 48360. számar, 60.000 koronát a 97139. számar

és még sok egyéb nagy nyereseményt. **Vásároljon tehát sorsjegyet a legnagyobb és legszerencsésebb osztálysorsjáték-üzletben**

Török A. és Társa

bankházában BUDAPESTEN.

Központ: Teréz-körút 46/c.

Sürgönyeim: TÖRÖKÉKANK.

Fiók: Váci-körút 4., Múzeum-körút II., Erzsébet-körút 54.

Mikor van születésnapom?

Mindenki kísérelje meg szerencsését TÖRÖK ÉG N A G Y O B B osztálysorsjáték-üzletében a születésnapja mellé jegyzett sorsjegyszámmal

Január	Február	Március	Április
1 101930	1 84229	1 19193	1 81102
2 60164	2 40474	2 57732	2 67174
3 48026	3 30353	3 101982	3 109806
4 19172	4 65843	4 80025	4 2730
5 57709	5 108833	5 48043	5 55121
6 100001	6 28347	6 90005	6 82915
7 38298	7 96636	7 43390	7 10178
8 90889	8 84706	8 108534	8 85059
9 82712	9 2726	9 38194	9 67461
10 84796	10 91411	10 90185	10 2736
11 100826	11 22722	11 11111	11 100826
12 91386	12 102901	12 12685	12 34312
13 40497	13 88224	13 101470	13 81198
14 38297	14 65088	14 46839	14 58016
15 84774	15 81137	15 84807	15 92135
16 108821	16 101900	16 32825	16 108821
17 90844	17 50676	17 101430	17 34394
18 57278	18 90159	18 65673	18 98184
19 81148	19 17345	19 82850	19 20412
20 108871	20 84388	20 56049	20 80008
21 38249	21 101900	21 32825	21 108821
22 90870	22 90617	22 79782	22 101982
23 17756	23 28630	23 38903	23 88640
24 101921	24 108720	24 80179	24 3218
25 84343	25 84357	25 106837	25 93146
26 56052	26 90805	26 38903	26 85088
27 108821	27 38297	27 58082	27 82829
28 38249	28 85101	28 19820	28 5468
29 81147	29 101919	29 101919	29 71847
30 1744	30 48073	30 48073	30 59467
31 108870	31 91411	31 91411	

Május	Június	Július	Augusztus
1 101986	1 38945	1 4182	1 85508
2 51506	2 106634	2 100860	2 106101
3 92717	3 85522	3 73004	3 81919
4 24028	4 20429	4 98800	4 65670
5 60002	5 91421	5 35301	5 85121
6 102828	6 68980	6 92827	6 100315
7 100002	7 85022	7 40177	7 88294
8 52555	8 73018	8 80673	8 31556
9 83747	9 4147	9 71973	9 90445
10 41988	10 83734	10 23805	10 81112
11 92828	11 30470	11 32825	11 81939
12 31355	12 106326	12 50026	12 105069
13 101908	13 50526	13 80062	13 56461
14 74301	14 98790	14 51047	14 82894
15 39790	15 35522	15 106714	15 44370
16 92828	16 83734	16 23805	16 102729
17 35376	17 33349	17 85574	17 64477
18 80090	18 106641	18 4088	18 50384
19 22015	19 41798	19 106862	19 12448
20 98505	20 93798	20 38467	20 88958
21 106828	21 59112	21 32825	21 85088
22 67465	22 92654	22 29014	22 101487
23 91416	23 80032	23 105744	23 88987
24 2742	24 41788	24 40496	24 25988
25 96783	25 24001	25 91495	25 79739
26 50398	26 80098	26 51629	26 64388
27 105301	27 106581	27 51629	27 83808
28 81295	28 52502	28 106969	28 44349
29 50941	29 80081	29 35285	29 108308
30 34482	30 35313	30 92173	30 64429
31 85140	31 80984	31 80984	31 90290

Szeptember	Október	November	December
1 44385	1 25176	1 24905	1 80154
2 88946	2 94189	2 100880	2 62899
3 12306	3 88729	3 42618	3 74825
4 88345	4 44308	4 92785	4 36370
5 55844	5 108448	5 00017	5 102729
6 101360	6 80214	6 35005	6 38708
7 34111	7 9821	7 86921	7 5487
8 88276	8 94190	8 53716	8 80662
9 25200	9 55185	9 88191	9 58249
10 106144	10 88913	10 24243	10 92704
11 70498	11 64322	11 83706	11 38076
12 37416	12 106859	12 5641	12 86321
13 24174	13 42644	13 74372	13 8217
14 25791	14 82021	14 00011	14 51874
15 101403	15 36458	15 53096	15 106873
16 64221	16 82216	16 92749	16 56877
17 80946	17 25168	17 35384	17 88045
18 9018	18 108919	18 80579	18 83292
19 55318	19 73896	19 107383	19 80021
20 88859	20 8474	20 88784	20 21439
21 44323	21 94398	21 43501	21 74600
22 107397	22 69088	22 74340	22 51372
23 88218	23 80998	23 24216	23 107827
24 55311	24 52868	24 88167	24 88061
25 75921	25 74851	25 5630	25 89612
26 37403	26 35688	26 91791	26 84031
27 100397	27 108427	27 108427	27 82014
28 64215	28 107473	28 00007	28 20594
29 87316	29 42919	29 86543	29 70555
30 79880	30 6821	30 42551	30 280
31 83208	31 83208	31 83208	31 24046

Egész I. osztályú sorsjegy 12 kor., fél sorsjegy 6 kor., negyed sorsjegy 3 kor., nyolcad sorsjegy 1 k. r. 50 fill. Fenti számoknak minél előbb gyors megrendelését kérjük, mertán ezek gyorsan elkellenek.

Ezen számok nálunk kaphatók.

KISS

szerencséseje

NAGY!

A most folyamatban levő osztálysorsjáték eddigi húzásain a 6-ik osztály 17-ik húzásával bezárólag

vevőinknek

a következő nagyobb nyermények jutottak:

20.000 koronát a 26579 számra



15.000 koronát a 11916 számra.

10.000 koronát a 798 számra.

10.000 korona az 51118 számra.

10.000 koronát a 4989. számra.

10.000 korona 90861 számra.

5000 korona a 21892 számra

5000 korona az 58570 számra

5000 korona 90696 számra

5000 korona a 40634 számra

5000 korona a 61307 számra

5000 korona 106155 számra

Korona	a szám	Korona	a szám	Korona	a szám	Korona	a szám	Korona	a szám	Korona	a szám
2000	666	2000	29393	2000	56084	2000	70483	2000	90751	2000	99087
2000	726	2000	30963	2000	56638	2000	75518	2000	90840	2000	100249
2000	5221	2000	40631	2000	56847	2000	75711	2000	92315	2000	102125
2000	8290	2000	46644	2000	58520	2000	80098	2000	92332	2000	102963
2000	9821	2000	51336	2000	64610	2000	88143	2000	96070	2000	106788
2000	13662	2000	52185	2000	67664	2000	89923	2000	97736	2000	107234
2000	14747	2000	54750	2000	68581	2000	90018				

Korona	a szám	Korona	a szám	Korona	a szám	Korona	a szám	Korona	a szám	Korona	a szám	Korona	a szám
1000	8154	1000	32053	1000	45574	1000	57590	1000	76495	1000	90820	1000	100279
1000	13577	1000	32303	1000	47578	1000	67609	1000	78270	1000	91311	1000	100836
1000	15249	1000	39088	1000	48817	1000	61323	1000	79112	1000	91313	1000	100966
1000	18649	1000	39405	1000	50633	1000	61743	1000	79198	1000	92592	1000	102105
1000	19770	1000	39436	1000	50704	1000	63471	1000	79838	1000	93171	1000	102265
1000	21862	1000	39582	1000	51189	1000	63621	1000	84624	1000	98655	1000	102580
1000	27179	1000	40616	1000	54717	1000	66165	1000	86374	1000	94669	1000	102755
1000	29157	1000	40625	1000	54755	1000	70480	1000	89197	1000	95114	1000	102893
1000	29598	1000	40663	1000	54789	1000	64127	1000	86607	1000	93842	1000	102895
1000	30876	1000	40686	1000	56073	1000	75529	1000	90535	1000	95632	1000	106034
1000	30898												

Kor.	a szám	Kor.	a szám	Kor.	a szám	Kor.	a szám	Kor.	a szám	Kor.	a szám	Kor.	a szám	Kor.	a szám	Kor.	a szám
500	520	500	15279	500	30134	500	48719	500	63611	500	79120	500	91549	500	102288	500	102584
500	621	500	21355	500	30908	500	50623	500	67334	500	79134	500	92320	500	102584	500	102710
500	632	500	21846	500	30928	500	52187	500	67344	500	80227	500	92327	500	102710	500	102723
500	714	500	21893	500	30952	500	53389	500	67629	500	82147	500	92337	500	102723	500	102729
500	753	500	21903	500	31684	500	54725	500	67652	500	82614	500	93326	500	102729	500	102738
500	4222	500	21928	500	31695	500	54750	500	67669	500	84021	500	94992	500	102738	500	102741
500	4412	500	21978	500	32056	500	56096	500	67671	500	86368	500	96826	500	102741	500	102789
500	8222	500	22159	500	32074	500	56382	500	67683	500	86728	500	96844	500	102789	500	103361
500	8244	500	22171	500	32082	500	56837	500	68793	500	87704	500	97161	500	103361	500	103363
500	8337	500	24763	500	33815	500	57321	500	70052	500	87755	500	97166	500	103363	500	103491
500	8379	500	24783	500	33823	500	57599	500	72483	500	87762	500	97521	500	103491	500	105982
500	8533	500	26349	500	34099	500	58514	500	73322	500	88102	500	100248	500	105982	500	105989
500	10487	500	26530	500	37334	500	58516	500	73333	500	88156	500	100821	500	105989	500	106161
500	13162	500	26557	500	40674	500	58583	500	74126	500	89179	500	100851	500	106161	500	107240
500	13170	500	26609	500	40886	500	60663	500	75506	500	89967	500	100864	500	107240	500	107669
500	13265	500	26619	500	41581	500	61322	500	75507	500	89996	500	100890	500	107669	500	107682
500	13588	500	26156	500	41583	500	61368	500	77883	500	90672	500	100972	500	107682	500	108115
500	14724	500	29365	500	46798	500	61430	500	78239	500	90686	500	100990	500	108115	500	108415
500	14730	500	29437	500	47590	500	61553	500	78286	500	90711	500	101397	500	108415	500	108989
500	15254	500	29555	500	47813	500	61574	500	78317	500	90766	500	102101	500	108989		

Több ezer fél nyert most nagyobb nyerményeket

KISS bankházában.

Rámutatva eddigi nyermény-sikereinkre, ajánlunk az **Uj XV. sorsjátékra**, mely már jövő hónapban lesz megtartva szerencse-sorsjegyeket a hivatalos áron

Egy egész sorsjegy 12 K., egy fél 6 K., egy negyed 3 K., egyolcad 1.50 K.

KISS KÁROLY és Társa

a magy. kir. szab. osztálysorsjáték főelárusító-helye

Sürgőnycim: KARKIS Budapest. Budapest, VII., Erzsébet-körut 19. TELEFON 436.

SZÍNHÁZAK.

Vasárnap, 1904. október hó 23-án.

M. KIR. OPERAHÁZ

Hoffmann meséi.

Opera 3 felvonásban.
Személyek:
Olympia Szózer
Giulietta Szilágyiás
Antonli Kászir
Coppellian Dalnoki V.
Cohenilla Dalnoki B.
Hoffmann Arányi
Spalanzani Hegedűs
Crespel Várady

Kezdete 7 órákor.

Heti műsor:
Hétfőn: Nincs előadás.
Kedden: Samson és Delília.
Szerdán: Nincs előadás.
Csütörtökön: Istenek alkony.
Pénteken: Nincs előadás.
Szombaton: Az alarcos bál.
Vasárnap: Samson és Delília.

KIRÁLY SZÍNHÁZ

D. u. 3-ór mérs. helyárrakkal
Küry Klára vendégfelhívvel.
Szép mosóné.

Opera 3 felvonásban.
Személyek:
De Marly Mihályi
Malceora Gyöngyi
Lorette Küry
Frigette Csanyi
Manon Csizsérné
Tolnacske Lehner

Est: **A törvénytelen apa.**

Énekes bohózat 3 felvonásban.
Személyek:
Szántó Németh
Teréz Tímóni
Ernö Papp
Józsa Vágó
Klára Erdel
Brunner Kármendi
Erzsébetné Alpar I.
Ella Folták S.

Kezdete 7 1/2 órákor.

Heti műsor:

Hétfőn: A törvénytelen apa.
Kedden: A törvénytelen apa.
Szerdán: Én, te, ő!
Csütörtökön: A törvénytelen apa.
Pénteken: A törvénytelen apa.
Szombaton: Robin Hood.
Vasárnap délután: A molnár és gyermeke.

URÁNIA SZÍNHÁZ.

D. u. 4 órákor mérs. helyárrakkal
Japán.

Est: **A világ urai.**

Kezdete 7 1/2 órákor.

Heti műsor:

Hétfőn: A világ urai.
Kedden: A világ urai.
Szerdán: A világ urai.
Csütörtökön: A világ urai.
Pénteken: A világ urai.
Szombaton: A világ urai.

FŐVÁROSI ORFEUM

VI. Nagymező-utca 17.
Theissen
11 éves hegyművész
Kaiser György,
a berlini Metropole-színház tagja,
a **„The great Weiland,**
komikus-zongorista,
továbbá 12 attrakció.

Az előadás esti 8 órákor kezdődik.
A téli kertben reggeli 5 óráig **VORÓS ELEK** cigányzenekara hangversenyez.

Pénteken, november 11-ék, este 7 1/2 órákor a 16v. vígadó nagyműben

Burmester Willy

hedegiművész hangversenye.
Jegyek a 10. S. G. 4 és koronáért a „Harmonia” zenemű- és zongorakereskedésben, Váci-utca 20. kaphatók.

IMPERIAL MULATÓ.

ELSŐRANGU VARIETÉ
Schwarz Miksa, igazgató-tulajdonos.

UJ! UJ! Ma és mindennap UJ! UJ! Enyém, tied, miénk. Irta: SÁRKÁNY. XOLOGIRT. Irták: KLINGER és TAUSSIG.

Azonkivül fellépnek az összes művészek a legújabb szülő számokkal. Pénztárnyitás 7 órákor. Kezdetre pont 3 órákor. Nappali pénztár d. e. 10-11-ig és d. u. 3-6-ig.

Ma vasárnap délután előadás. Kezdetre 3 órákor, pénztárnyitás 2 órákor.

TARJÁN A.

angol posztó-áruháza
Bpest, IV., Deák Ferencz-u. 23/B.

Újdonságok valódi angol ural ruhakel-
mekben olcsó szabott árak mellett. Minták ingyen
és bérmentve.

Teljes minta-gyűjteményeink minden jobb ural-
szabónál rendelkezésre állanak.

ÁCS JENŐ

BUDAPEST, IV., Múzeum-körút 39.

szívesen küldi magyidőkre
ingyen és bérmentve teljes
számban raktára érkezett
női divatelmé, angol
posztó, flannel, veltz
stb. szintén fehéremű-
osztálya teljes vászon-
minta-gyűjteményét.

„Hófehérke” vászonvállalat.

12 huzás
évenként!
Legkiseb-
bbi huzás
már
novemb. 1.
és nov. 15.

400.000 K. nyelhető évenként ezen
3 drb. eredeti sorsjeggyel:
3 drb. Erzsébet-szanat-sorsjegy.
3 • József-sorsjegy.
1 • Bazilika-sorsjegy.
1 • Magyar vör.-ker.-sorsjegy.
1 • Olasz vör.-ker.-sorsjegy.

BEIFELD BANKHÁZ
Epest.
Király-
kört 7.
Alapít. 1874.

!! Harisnyák gyári árban !!

Női fűz-harisnya 23, 30, 40 kr.
Férfi kék-toll-harisnya 15, 18, 20 kr.
Férfi fűz-harisnya, messes ár 18, 27 kr.
Férfi toll-harisnya, valódi gyapjából 40, 45, 50 kr.
Női gyapjú-harisnya 35, 65, 75 kr.
Téli trikó, remek kivitelben 55, 65, 75, 95 kr.
Téli gyermek-kösztyűk és harisnyák 15, 18, 20, 25 kr.
Téli gyermek-szálcsok 30, 35, 40, 50 kr.
Téli fu-útlányok, remek töl szövetből 3 évestől 8 évesig 1.10, 1.30, 1.50 kr.
Sok ezer tucat zsebkendő, batyút, tiszta vászon és fűzvaszon, 6 drb 40, 60, 80, 95 kr.

Téli női kesztyű, messes ár! 25 kr.
BLEIER IZSÓ áruháza a „Gólyá”-hoz
Nagymező-utca 12. Szerecsen-utca sarak.
Vidékre utánvétellel küld.

CICÁM-at vettem

Reitmann Manó-nál
szűcsmester, szőrméáru gyára
Budapest, Király-utca 4. szám.
ALAPÍTÁSI ÉV 1888.

Gyártmányok: collierek, karmantynk, juqueetek, vésőel és utzó-bundák, vadászakabátok. Gyárja továbbá az összes szabóárukat és az évad legutolsó szőrmé-újdon-
ságait. Minden a szűcsmester tartozékai mellett és javítások telje-
sítés. Vidék meghibázok kivétel. — Szőlőid utánka! —
Pontos kiszolgálás! — Olcsó árak!

SZABADALMAKAT,

védjegyeket és mintacimkét
megszerező a
SZABADALMAKAT ÉRTÉKESÍTŐ VÁLLALAT
PASZTOR (bej. cég)
BUDAPEST, VII., ERZSÉBET-KÖRÚT 17.
Fővilágosítás díjtalan. Telefon 24-20.

FOGAK

szájpádlás nélkül, 3 koronától. — Az általunk készített és
Párisban első díjat nyert fogások azonnal megszokhatók és
ráadásul kímélően használhatók. Régi fogások átültetése. —
Vidéknek 12 óra alatt kiegészítők. 10 évi jóállással.

BUDAPEST, VII., Erzsébet-körút 50. I. em.

Fogorvos: **LÖFFLER EMIL.** Technikai főnök: **GROSSMANN S.**
Tartós plombák: 3 koronától, fogbezáras érzéstelenítő 2 koronától.
Fogad: reggel 8-tól este 8-ig. Vasár- és ünnepnapokon is. — MÉR-
sékelt árak. — Részletfizetésre is.

A legelegánsabb női felöltők,

havelok, kosztümök és bluzok

a legnagyobb választékban kaphatók jutá-
nyos szabott árak mellett

SEINER és KLINGER

cégne
Budapest, IV., Kossuth Lajos-utca 17.
(Magyar-utca sarkán).

Mérték utáni megrendelések saját műtermünkben készülnek.

Téli fürdőkúra a Szt.-Lukácsfürdőben.

Természetes forró-
meleg, kénforrások,
iszapforrások, min-
denemlék természetes für-
dő: hydrotherápia,
massage. — Olcsó és
pontos ellátás. Csup. lésvény-, ideg-, borbajok és a téli fürd-
kúra felül kimerítő prospektus küld ingyen a Szt.-Lukácsfürdő
Igazgatósága Budapest—Budán.

CIMBALKOK

5 évi kezesség mellett leg-
jobb és legolcsóbban

REMÉNYI MIHÁLY

műhangszerleptén Budapest, Király-utca 44/56.
szerezhetők be. iskolák és templomok
részére

Harmoniumok

a legújanyosabb árakon.
Nagy raktár az összes hang-
szerek és húrokban. —
Régi hangszerek vétele, eladása
és becsesítése.

Teljes zenekarok felszerelésének köl-
tségvetébe, egyminthépes árjegyek
ingyen és bérmentve.

Hallani,

hogy mennyire dicsérik az általunk forgalomba
hozott valódi **Karlshadi bőrkezyűket.**
és eredeti

Látni

a teljes megjelöléssel minden évonót: hogy a **Karlshadi bőrkezyűk**
tartósak és rendkívül jók.

Csodálni,

hogy ezen előzők ár. **Karlshadi koztyűk**
csak **35 kr.**

Csak akkor valódi és eredeti, ha a fókusz az egyedüli **Karlshadi** és
széleskörű a **„Hár /szavilag-”-hoz szállítja Bpest,**
ostály: **Lukács M. IV., Nagy-utca 5. (Kisútló-palota).**

Elszakíthatatlan kék munkásöltönyök

Szedő, bonoköpenyegok és fűzda-kabátok kaphatók
Gutmann J. és Társánál, VII., Kerepesi-ut 10.
Minták kizárólag ingyen és bérmentve.

Minden sorsjegy nyer.

OLASZ Kapható **36** havi részletfizetésre.
Havi befizetés:
1 db-ra 1 kor. 80 fill.
2 db-ra 3 kor. 60 fill.
3 db-ra 3 kor. 35 fill.
Már az első részlet és 35 fillér pórtó
előlegetlen megköltés a sorsjegyek
sorozatát és szanart tartalmú részlet-
levelet, 2 részlet egyszerre való beki-
vételre a 4-ik részletre is nyugdíjaztak,
tehát egy részlet ingyen.

vör. ker. sorsjegy. Huzás. november 2. FLEISSIG BANKHÁZ, Budapest,
Erzsébet-kört 7. 2. sz.
Azonnali játekezőg.

SZINHÁZAK.

Vasárnap, 1904. október hó 23-án.

MAGYAR SZINHÁZ.

D. u. 3-kor mérs. helyarákkal

Az ibolyás lány.

Operette 3 felvonásban.

Emelelyek:
 Bárczy Nika gróf Tollagi
 Az öreg gróf Gírián
 Dávid búvész Sziklay K.
 Flóra, a felesége Anday
 Magos Ribus
 Rovella Ráthonyi
 Miki Szentgyörgyi
 Póli Lónyay

Ugyanaz.

Kezdeté 7 1/2 órakor.

Heti műsor:

Hétfőn: Az ibolyás lány.
 Keddén: Bébé hercegnő.
 Szerdán: Bébé hercegnő.
 Csütörtökön: Szulamit.
 Pénteken: Fesekézfűzék.
 Szombaton: Fesekézfűzék.
 Vasárnap délután: Az ibolyás lány.
 Vasárnap este: Fesekézfűzék.

VÁROSL. NYÁRI SZINHÁZ.

D. u. fel 4-kor mérs. helyarákkal

Angyal Bandi, a puszták királya.

Népszínmű 4 szakaszban.

Este:

A molnár és gyermeke.

Népszínmű 5 felvonásban.

Kezdeté 7 1/2 órakor

Hétfőn, október 24-én, a „ROYAL”-ban

LOVENTZ

AMÁLIA.

COURTOIS

GYÖRGY.

a párisi opera első magánénekesének nagy művészetével.

Rehénző: Mery Béla zeneműkörekeselője, Andrásy-ut 12. szám.

NÉPSZINHÁZ.

Délután 2 1/2 órakor mérs. helyarákkal

Blaha Lujza asszony miut vendég

A betyár kendője.

Népszínmű 4 szakaszban.

Emelelyek:
 Özgveg Öndi Siposné
 Nagy András Deli H.
 Nagy Ferenc Kiss M.
 Ando Szabó
 Boris Izsonné
 Bandi Szirmai
 Orsós Gazdi
 Zsófi Blaha Lujza

Bocaccio.

Nagy operette 3 felvonásban.

Kezdeté 7 1/2 órakor.

Heti műsor:

Hétfőn: Hoida Gabler.
 Keddén: Katinka grófnő.
 Szerdán: Zárva.
 Csütörtökön: Lúcsai fehér asszony.
 Pénteken: Lúcsai fehér asszony.
 Szombaton: Lúcsai fehér asszony.
 Vasárnap délután: Molnár és gyermeke.
 Vasárnap este: Lúcsai fehér asszony.

Zálogházból kiváltott szövetek alkalmi előadása

URAK! HÖLGYEK!

Csak rövid ideig!

Valódi angol uri és női ruha gyapjúszövetek nagy választékban. Legfinomabb selyem, atlasz, serge, satin bélesek. Szőrme: perzsiai bieher, nutria bieher, janot stb., a rendes árnak feléért adtnak el.

Budapest, IV., Ferencziek-tere, Király-bazár

Udvári bolt 5. szám.

Eladás csakis délelőtt 8-tól 1-ig.

Zálogházból kiváltott szövetek alkalmi előadása

E héten szövetvásár

kivételes árakkal:

Tiroli és Steier loden mtrje 48 kr.
 Angol és Skót szövetek mtrje 75 kr.
 Francia posztók mtrje 1 ft 18 kr.
 Ésköte és crème kelmék mtrje 50 kr.
 Mosó-árak mtrje 16 kr.-tól 50 kr.-ig
 140 cm. sz. angol szövet aljakra mtrje ft 1.05 és ft 1.25
 140 cm. széles fenyposztó a legzsebb színek, benne kosztim-ruhakra mtrje 2 ft 75 kr.
 Francia és angol divatszövetek mtrje 1.50 ftről 3 ftrig

Kirakataimban az idény újdonságainak állanó kiállítására.

Minták a vitőre ingyen és bérmentve.

WEINER MÁTYÁS

női divát áruháza

Budapest, Andrásy-ut 3. sz.

Eladás nagyban és kicsinyben.

Jótállás mellett legyőzzük minden konkurenciát!

A legjobb és legjobb gazdizótást,

Jótállás 2000 órai épcéret, darabja 32 fillér.

Gáz-üngyűjtő, 1904-iki modell, felülmuhaltatán, darabja 76 fillér.

Legelősebb peraxidálás forrás mindenféle gáz-cikkben.

GIÖHstrumpf-Fabrik V. WAGNER, Wien, IV., Favoritenstrasse Nr. 33.

Dr. FRIM-féle

hülyék és gyengeelméjük

budapesti intézete

Budapest, VII., Erzsébet királyné-ut 15-17. sz. a.

Felvesz élethosszára is betegetek.

Nehézkesoroknak külön osztály.

Prospektust ingyen. Díjazás mérsékelt.

Ön öregszik!

Üszülő hajára a Tábor-féle Hair regenerateur az egyetlen szer mely nem fest, artalmatlan és 8 nap alatt a régi színt szavatolok, hogy visszazdja. Ára 2 kor. Székéld: Tábori Gy. gyógyszerész.

Alberti-Irsa. — Budapesti raktár: Török J., Király-utca 12.

Monogram-hímzés remek kivitelben készül 1 forintért tucattal, saját hímző- és rajzműtermekben

KLEIN SAMU

Budapest, VIII. ker., Kerepesi-ut 51. sz.

Harisnya-király

Kizárólag Terez-körut 2.

Szines fényképnagyításokat

„Photocromatypia” művésziellen festve 50/70 cmr. nagyságban, papírkérettel együtt szállít bármilyen fénykép után 6 koronáért

BUCHWALD LAJOS, VI., Vörösmarty-utca 3/b. BUDAPEST.

Videki képviselők kerestetnek.

5 forintért székéldök utánvétel mellett egy férfi öltönyre való 3 méter finom gyapjúszövetet, tetszés szerinti színekben: a meg nem felelő árú kiseselőre vagy a penzt visszakéldöm

WEISZ MKSA posztó nagytáruháza Budapest, VII., Király-u. 17. Alapítványt

Minták a nagy forgalom miatt nem kéldetnek.

„PUREZA”

szenzációs találmányt képez a hajfestés művészetében.

„Pureza” jónak bizonyult és oyiannak ismeretes, hogy a megéldők hajának és szakállának minden színárnyalatában 6-8 nap alatt természetes színt visszaadja, a nélkül, hogy akár az arot vagy a fehereműt bepiszkítana. Megvizsgálva és jónak találva az osztrák gyógyszereszek gróminának vegytani laboratóriuma által.

Régióidit beszerzési forrás: Behrend Gusztáv Bécs, L. Királynéstrasse 44. Egy üveg ára 4 kor., — postán utánvételrel 40 fillérral drágább, Raktár: Török József gyógyszerész, Király-utca 12.

SEMLER J. Alapítottat 1850.

— posttkereskedés —
 — cs. és kir. udv. szállított

Budapest, V., Bécsi- és Deák Ferenc-utca sarkán.

Ajánlja a legújabb eredeti angol szöveiteit férfifütyöknek és felöltöknek, valamint legnagyobb újdonságait angol női kosztüm-szöveiteken.

Elsőrangú gyártmányok. Eredeti angol uri és női plaidok.

Minták kívánatra bérmentve.

Először Európában! Szenzációs eredmények!



A természetnek egyik csodája

az „IPE” kaliforniai hajnövesztő-gumó oly szenzációs hajnövesztő-szer, amilyen Európában még nem volt. Minden gyermek képes egy csomag „IPE-GUMÓ”-ból két liter „IPE-HAJVIZ”-et főnagya elkészíteni, amelynek gyors eredményt mindenké meglep. Már egyszer használt után háromszor olyan telt lesz a haj. Haja sohasem esztül meg. Hajnöveése megürsödik. A fejkorpa eltűnik. Minden villágszóba kéldünk 1 nagy csomag „IPE-GUMÓ”-t 2 ftrig, félcsomagot 1 ftrig (az összeg előzetesen készpénzben). Szaját érdekében való beklidés ellenében, vagy utánvétel). Szaját érdekében áll egy ily csomag valódi „IPE-GUMÓ”-t szonnal megrendelni. Különben képez IPE-HAJVIZET is küldönk szét leveleiben nagyság szerint, 2 ftr. 50 kr., 1 ftr. 50 kr., vagy 1 ftrig. Tetszők ezen hírdeménnyre ügynökül mert ritkán jelenik meg, és sziveskedjük a következő címre ágyelni: Erster amerikanischer Parfümerie-Palast „OJA” Wien, I., Goldschmidgasse 10.

OJA-Csodaszappan. Európában legelősebb. Igény nagy adagokban a 1 ftr. 1/2 adagban 50 kr.

peruviai szappangyűkér, eltávolítja jótállás RIOMET, mellett a ráncokat, a bőrt bárszivármá, fiatalos bővévé és hehétre teszi. Eredeti csomag ára 2 ftr. 50 kr. Mintacsomag 1 ftr.

Amerikai körömfenyező OJA, a körömnök azonnal szerző fenyűt ad, amely 3 napon túl eltart. 1 adag ára 1 ftr., — 1/2 adag 50 kr.

INCARNAT, a halvány arcnak rózsás színt ad. Abszolútúra Ára 1 ftr., — 1/2 adag 50 kr.

szenzációs amerikai borotváló-Cream, több TONSOL, órán át kellemesen, hűsítően hat! TONSOL a legelősebb szakállt is megpuhítja és a borotválkozási kellemes teszi. Szigorúan antiszeptikus. Nöklülőhetetlen a magas klórus, a tisztítar valamint minden intelligens ember részére. Meglepo eredményért kesesség. Egy nagy üvegtégely TONSOL ára 1 ftr.

mexikói földje TEROL

Dr. Desta

szenzációs főfedezés a szépség- és közápólas körül.

TEROL a legzsebb és legelősebb teszi a kezeket. TEROL nélkülözhetetlen hölgyeknek és férfiaknak, orvosoknak és tiszteknek. TEROL jótállás mellett eltávolítja a komedonokat, pöröneseket, vörösséget, szeplőt stb. 1 eredeti csomag (1/2 font) dr. Dosta-féle mexikói föld TEROL Ára 3/4 kr. (Postabélyegben való beklidés ellenében). 3 csomag TEROL 1 ftr.

A nevezett szerek székéldése vagy az összeg előzetes beklidése vagy utánvétel mellett történik (levélhelyezked beklidés ellenében is) naponként minden világszerte kizárólag az

Erster amerikanische Parfümerie-Palast „OJA” által, Wien, I., Goldschmidgasse 10.

Budapesten kapható: Török József gyógyszerészárán Király-utca.

Déli vasut.

A háló- és közvetlen kocsik forgalma a Budapest d. v. pályaudvarról az 1904/5. évi téli menetrendben, október hó 1-től kezdve.

I. II. oszt. hatékonsít Budapest d. v. — Velenceze (Veneczia) között. Pragerhof-Nabresina-Cornonson át. Budapest d. v. indul este 8 óra 00 perc, Velenceze érkezik d. u. 2 óra 10 perc. Menettartás: 18 1/4 óra. Velenceze indul d. u. 2 óra 10 perc, Budapest d. v. érkezik d. e. 9 óra 55 perc. Menettartás: 18 1/4 óra.

II. oszt. közvetlen kocsit Budapest d. v. — Franzensfeste között négy I. oszt. hályélytel. Pragerhof-Maharburg át. Budapest d. v. indul este 8 óra 00 perc, Franzensfestebe érkezik d. u. 12 óra 17 perc. Menettartás: 16 1/4 óra. Franzensfestedől indul d. u. 5 óra 55 perc, Budapest d. v. érkezik reggel 9 óra 55 perc. Menettartás: 16 óra.

II. oszt. közvetlen kocsit Budapest d. v. — Velenceze (Veneczia) között. Pragerhof-Nabresina-Cornonson át. Budapest d. v. ind. este 8 óra 00 perc, Velenceze érkezik d. u. 2 óra 10 perc. Menettartás: 18 1/4 óra. Velenceze indul d. u. 2 óra 10 perc, Budapest d. v. érkezik d. e. 9 óra 55 perc. Menettartás: 18 1/4 óra.

Budapest d. v. — Abbazia — Flume között. Pragerhof-St. Peteren át. Budapest d. v. ind. este 8 óra 00 perc, Flume érkezik d. e. 9 óra 37 perc. Menettartás: 13 1/4 óra. Flume indul este 7 óra 52 perc, Budapest d. v. érkezik d. e. 9 óra 55 perc. Menettartás: 14 óra.

Budapest d. v. — Triest között. Pragerhofn át. Budapest d. v. indul reggel 8 óra 00 perc, Triest érkezik este 9 óra 10 perc. Menettartás: 13 óra. Triest indul reggel 7 óra 55 perc, Budapest d. v. érkezik este 9 óra 30 perc. Menettartás: 13 1/4 óra.

Budapest d. v. — Pakrácz között. Nagycsanizs-Barson át Budapest d. v. indul este 10 óra 00 perc, Pakrácz érkezik d. u. 1 óra 20 perc. Menettartás: 15 1/2 óra. Pakrácz indul d. u. 2 óra 50 perc, Budapest d. v. érkezik reggel 6 óra 30 perc. Menettartás: 15 1/4 óra.

NEMZETKÖZI MÚLATÓ.

~ Kerepesi-ut 63. szám. ~

Művezető: Gerő József.

Fővárosunk legelősebb és legelőgansabb mulatóhelye.

Feltűnő. Újdonság.

FRITZ barátunk

Operette Ármintól, zenéjét írta Rosenzweig H. 25 tag közreműködésével.

Vig cimborák.

Nagyon mulattató magyar bohózat.

Duettek, solók és balet előadások.

Szabad bemenet. Szabad bemenet.

Fantartott hely 40 fillér. Pályótlás 50 fillér.

Bemek telikreben előadás után zene. Reggelig nyitva.

Előadás kezdete 8 órakor.

MEGNYILT!!

„Sturm-pince”

(STRASSER vendéglős)
 (LIPÓT-KÖRUT 32. SZÁM.)

Csakis intelligens közbénségtől látogatva.

Magyar konyha! Magyar borek!
 Magyar zenekar! Magyarok szolgálat!

Délután hangverseny, kezdete 5 órakor.

Nyitva d. u. 5-től hajnalig.

Bámulatos hatású arczséppító és fínómitó-szer az egész világon elterjedt és közkedvelt

FÖLDES-féle

MARGIT-CRÉME

Pár nap alatt eltávolít szeplőt, májfoltot, redőket. Ára 1 kor. Készít és székéldi Földes K. gyógyszer. Aradon. Főraktárak Bpeston: Török J. gyógyszer. Király-n. 12. és Andrásy-ut 26., dr. Egger „Nador”-gyógysz. Váci-körut 17.

A Kalap-király

Elismert specialista 3., 4., 5. koronás térd és női elsőrangú kalap-külföldi eseményekben. BUDAPEST, VI., Eskü-ut 6. Klotild-palota.

STOLLWERCK TESTVÉREK

Gyárak: Köln, Pozsony, Berlin, London, New-York.

Csokoládé és Cacao

Elismert legkittünőbb honi gyártmány.

Mindenütt kapható.

Minden szöveges hirdetés... 4 fillér.

APRÓ HIRDETÉSEK

A hirdetőkre díjmentesen ad... VIII. Kerepesi-ut 25. sz.

Elváltok... 56-12.

Lévelel tudakozására ingyen adnak felvilágosítást... Kiváltságosoknál a hirdetés számát a kiváltsággal mindig közölni kell.

Apró hirdetőket Kerepesi-ut 25. sz. alatt (Telefon: 54-39.)

Blockner J. hirdeti írója IV. Sütő-utca 6. szám.

Breuer Nővérek dohánygyőze Teréz-kürt 54. szám alatt.

Deutsch Miksáné Andrássy-ut 38.

Eckstein Bernát hirdeti írója V. ker., Fűdő-utca 4. szám.

Engelman Mór dohánygyőze IV. ker., Kávé-utca 2. szám.

Franka Pál könyvkereskedő IV. Gróf Cziráky-féle palota, Kossuth Lajos-utca, Kegyőr-utca.

Fischer J. D. hirdeti írója IV. Gerleócz-utca 1.

Falkenstein Soma könyv-és hangszerekkereskedő MISKOLCZ.

Goldberger A. V. hirdeti írója IV. ker., Váci-utca 17. szám.

Goldner Jozsef Andrássy-ut 50.

Goldgruber Mór könyvkereskedő II. ker., Fő-utca 17. szám.

Groszmann Jágó fűszer-és vegyeskereskedő MISKOLCZ.

Haasentien és Vogler hirdeti írója V. ker., Borostyán-utca 9. szám.

Jambrikovits dohánygyőze Kerepesi-ut 50. (Telefon: 4911).

Kezberg Rozália dohánygyőze VIII. ker., Múzeum-kürt 10.

Leopold Gyula hirdeti írója II. Erzsébet-kürt 54. I. em.

Mosse Rudolf hirdeti írója IV. ker., Ferenciek-tere 3.

Mezei Antal hirdeti írója IV. ker., Eskü-ut 9. szám.

Nemetsek A. J. újság-árusa IV. ker., Penő-ter 3. szám.

Nij Nagel Ottó könyvkereskedő Múzeum-kürt 2. sz. (Nemeti Színház bérháza.)

Rohonczy Hona dohánygyőze VI. Andrássy-ut 48. szám.

Sikráy Samu hirdeti írója VI. ker., Váci-kürt 33. szám.

Sólyom Jakab hirdeti írója VI. ker., Király-utca 28.

Sopronyi V. dohánygyőze VIII. ker., Kerepesi-ut 1. szám.

Szántó Mór dohánygyőze IV., Keckemé-utca 14. szám.

Szab Elz dohánygyőze Nagyszécsen-ut 12.

Schwarz József hirdeti írója V. ker., Maroklói-utca 4. szám.

Schönwald Ferencé dohánygyőze IX. ker., Ferenc-kürt 32. szám.

Schödl Gyula dohánygyőze V. Lipót-kürt 8.

Házitanítónak ajánlunk... Ofenmüller Gyula tanár.

Correpeitor ev. ref. vallás... Szabadkő-utca 13.

Szakközgaztós tanárjelölt... Pesther-utca 2. I. 2.

Szülők! Tanulmányaikban... Kerekes-utca 82. I. em. 14.

Betöltendő állások. Általános... Károly-utca 2.

Átadónak alkalmas ember... Testvérek, Csillag-utca 2.

Kisasszony papírkereskedés... Corvin-ter 1.

Gépezék keresetnek... Pál-utca 17.

Betöltendő állások minden számban... Erzsébet-kürt 9.

Tronki állások betöltendők... Károly-utca 2.

Állást keresők. Jóbb leány... Dob-utca 84. III. 2.

Munkát keres harmadéves... Károly-utca 2.

Állások betöltendők... Károly-utca 2.

Állást keresők. Jóbb leány... Dob-utca 84. III. 2.

Munkát keres harmadéves... Károly-utca 2.

Állások betöltendők... Károly-utca 2.

Állást keresők. Jóbb leány... Dob-utca 84. III. 2.

Munkát keres harmadéves... Károly-utca 2.

Állások betöltendők... Károly-utca 2.

Állást keresők. Jóbb leány... Dob-utca 84. III. 2.

Munkát keres harmadéves... Károly-utca 2.

Állások betöltendők... Károly-utca 2.

Állást keresők. Jóbb leány... Dob-utca 84. III. 2.

Munkát keres harmadéves... Károly-utca 2.

Állások betöltendők... Károly-utca 2.

Állást keresők. Jóbb leány... Dob-utca 84. III. 2.

Munkát keres harmadéves... Károly-utca 2.

Állások betöltendők... Károly-utca 2.

Állást keresők. Jóbb leány... Dob-utca 84. III. 2.

Munkát keres harmadéves... Károly-utca 2.

Ágy kiadó özvegy nővel... Károly-utca 6. I. 2.

Különbejárati szobák... Károly-utca 3.

Különféle. Bordó peucé... Károly-utca 5. I. 4.

Két vagy három fiatal ember... Károly-utca 50. I. 4.

Elveszett a Gyertyna... Károly-utca 2.

Kanári madarak. Jelenleg... Károly-utca 21.

Cseléd. elhelyez... Károly-utca 21.

6 hónapi próba... Károly-utca 21.

Éladó egy jó varrogép... Károly-utca 21.

Beraktározunk pénzüleget... Károly-utca 21.

Férfi nyakkendők... Károly-utca 21.

Télikabát... Károly-utca 21.

Hasznaít... Károly-utca 21.

Egen és földön... Károly-utca 21.

Regényt... Károly-utca 21.

Részletfizetésre... Károly-utca 21.

Zongora... Károly-utca 21.

Gyermekruha... Károly-utca 21.

Waffenrock... Károly-utca 21.

Mosóné... Károly-utca 21.

Zongora... Károly-utca 21.

Szt. Anna Egylet... Károly-utca 21.

Lakás-bérlés... Károly-utca 21.

Világos tisztá... Károly-utca 21.

Ötlet. Fejlesztés... Károly-utca 21.

Ötlet. Fejlesztés... Károly-utca 21.

Ötlet. Fejlesztés... Károly-utca 21.

Ötlet. Fejlesztés... Károly-utca 21.

Ötlet. Fejlesztés... Károly-utca 21.

Ötlet. Fejlesztés... Károly-utca 21.

1905. évre szóló Magyar Gépezetek... Károly-utca 21.

Fűlabetegek. kik fűlabeteg... Károly-utca 21.

Kanári madarak. Jelenleg... Károly-utca 21.

Cseléd. elhelyez... Károly-utca 21.

6 hónapi próba... Károly-utca 21.

Éladó egy jó varrogép... Károly-utca 21.

Beraktározunk pénzüleget... Károly-utca 21.

Férfi nyakkendők... Károly-utca 21.

Télikabát... Károly-utca 21.

Hasznaít... Károly-utca 21.

Egen és földön... Károly-utca 21.

Regényt... Károly-utca 21.

Részletfizetésre... Károly-utca 21.

Zongora... Károly-utca 21.

Gyermekruha... Károly-utca 21.

Waffenrock... Károly-utca 21.

Mosóné... Károly-utca 21.

Zongora... Károly-utca 21.

Szt. Anna Egylet... Károly-utca 21.

Lakás-bérlés... Károly-utca 21.

Világos tisztá... Károly-utca 21.

Ötlet. Fejlesztés... Károly-utca 21.

Ötlet. Fejlesztés... Károly-utca 21.

Ötlet. Fejlesztés... Károly-utca 21.

Ötlet. Fejlesztés... Károly-utca 21.

Ötlet. Fejlesztés... Károly-utca 21.

Ötlet. Fejlesztés... Károly-utca 21.

Ötlet. Fejlesztés... Károly-utca 21.

Ötlet. Fejlesztés... Károly-utca 21.

Ötlet. Fejlesztés... Károly-utca 21.

Villamos zseblámpa. Megbízható... Károly-utca 21.

Elsőrendű Singer varrógépeket... Károly-utca 21.

Láng Jakab és fia varrógép... Károly-utca 21.

Bpest, József-kürt 41. Főközfut... Károly-utca 21.

Rottenbillier-utca 1. Nagy árjegyzék... Károly-utca 21.

BUTOR mindenennél... Károly-utca 21.

Sürgősen eladó... Károly-utca 21.

Kiszzereti a gyöngéd... Károly-utca 21.

Bergmann-féle Liiontoj-szappannal... Károly-utca 21.

Minden holgy jól kitzetőd... Károly-utca 21.

Nagy jövedelme... Károly-utca 21.

Házassulandók... Károly-utca 21.

SCHÖNWALD... Károly-utca 21.

Jelenetek és pikantériák... Károly-utca 21.

Villamos zseblámpa legjobb... Károly-utca 21.

Beifeld Bankház... Károly-utca 21.

Soványosság... Károly-utca 21.

500 koronát... Károly-utca 21.

Johann Zilny... Károly-utca 21.

Beifeld Bankház... Károly-utca 21.

Soványosság... Károly-utca 21.

500 koronát... Károly-utca 21.

Johann Zilny... Károly-utca 21.

Beifeld Bankház... Károly-utca 21.

Soványosság... Károly-utca 21.

500 koronát... Károly-utca 21.

Johann Zilny... Károly-utca 21.

Beifeld Bankház... Károly-utca 21.

Soványosság... Károly-utca 21.

500 koronát... Károly-utca 21.

Villamos zseblámpa. Megbízható... Károly-utca 21.

Elsőrendű Singer varrógépeket... Károly-utca 21.

Láng Jakab és fia varrógép... Károly-utca 21.

Bpest, József-kürt 41. Főközfut... Károly-utca 21.

Rottenbillier-utca 1. Nagy árjegyzék... Károly-utca 21.

BUTOR mindenennél... Károly-utca 21.

Sürgősen eladó... Károly-utca 21.

Kiszzereti a gyöngéd... Károly-utca 21.

Bergmann-féle Liiontoj-szappannal... Károly-utca 21.

Minden holgy jól kitzetőd... Károly-utca 21.

Nagy jövedelme... Károly-utca 21.

Házassulandók... Károly-utca 21.

SCHÖNWALD... Károly-utca 21.

Jelenetek és pikantériák... Károly-utca 21.

Villamos zseblámpa legjobb... Károly-utca 21.

Beifeld Bankház... Károly-utca 21.

Soványosság... Károly-utca 21.

500 koronát... Károly-utca 21.

Johann Zilny... Károly-utca 21.

Beifeld Bankház... Károly-utca 21.

Soványosság... Károly-utca 21.

500 koronát... Károly-utca 21.

Johann Zilny... Károly-utca 21.

Beifeld Bankház... Károly-utca 21.

Soványosság... Károly-utca 21.

500 koronát... Károly-utca 21.

Johann Zilny... Károly-utca 21.

Beifeld Bankház... Károly-utca 21.

Soványosság... Károly-utca 21.

500 koronát... Károly-utca 21.

REGÉNY

TITKOS HÁZASSÁG.

Irta: Mrs. EVANS WILSON.

(26)

Mikor Regina felébredt, sötét volt. Gyöngye fény árad a gázcsillár tejjüvegümböjéből, vállára takaró van vetve, az ablaknál fényes alak ül.

Az alak feláll és felszólítja a gázlámpát.

Neville Olgán pompás ruha van. Aranyos haját ragyogó fésű fogja össze, amely diadémszerűen övezi szép fejét, míg a könnyű fürtök egész áradata a csipkék gyöngéd, pehelyszerű fodrozatára hull le, amely a ruha kivágását ékesíti!

Bámulva néz rá Regina.

— Nos, csinos vagyok? — mosolyog Olga. —

Gyermekek, bolondok igazat mondanak, nem érzed a vágyat, hogy leborulj előttem és imádj?

— Azt éppen nem, de nagyon szépek találok. Társaságba megy?

— Először is tegyük egymást testvériesen. Azt hiszem a mi kölesönösen megvallott szeretetünk így kívánja ezt.

Olga lehajolt Reginához és megcsókolta a homlokát.

— Igen, társaságba megyek, fogadó est van, a vendégek nemsokára annyian lesznek, mint a heringek a hordóban. Ez emberi elme csodálatosan leleményes a társadalmi gyötrelmek kitalálásában s amikor a költő azt mondja: „Ó ember, kinek dörégsége áldozatok ezért borítja gyászba,“ hát bizonyos vagyok abban, hogy kevéssel azelőtt valami fogadó estén volt.

— Nem szeretsz társaságba járni?

— C'est selon! Te még ártatlan kis jószág vagy és még meg kell tanulnod, hogy a művelt társaság tulajdonképpen két törzsből álló csorda, az egyikbe azok tartoznak, akik unatkoznak, a másikba azok, akiket untatnak. Tapasztalatból beszélék, az utolsó négy esztendő bilesesé tett. Mennyire sóvárogtam arra, hogy a csillámló pillangók szemfényvesztő játékát üzem, hogy épp úgy vakítsak mint ők és boldog legyek. Hanem aztán, hogy az aranyozás letérlődött, a virágpör friss zománcát elvesztettem, szeretnék elrejtve és elfeledve lenni. Ismered a Moloch-bálványt?

— Persze, ércből való szobor, amelynek izóvá tüzesített karjaiba istentelen pogányok a gyermekeiket rakták áldozatul.

— Ez babonás hitrege, ne beszélj ilyen régi módi képtelenségeket. Moloch sokkal nagyobb pompával uralkodik itt, semmint az ammoniták valaha áldották volna. Csak „Gazdagság és Dívát“ a neve, ünnepeket és éjjeli orgiákat tart, amelyeken a Strausz-keringők elragadó ritmusa mellett a szülők gazdagon felcíomázott leányait, fecskefarkba öltözött fiaikat a bálvány elő viszik és Moloch átfogja, fölperzseli, beszennyezi őket! Ó, milyen borzalmasok!

Nevette simogatta meg Olga övének széles helyszalagját és megnézte magát a tükrében.

— Midenekelőtt, Regina, ne éheztesd ki magadat, egyél bőven, ápolod a testedet, szellemi erőt amogy is eleget kell majd elszendvedned. Egy jó lakoma sokkal több erőt és bölcseséget ad, mint Plato és Aristoteles minden írása. Hallod a csengőt? Az a jel arra, hogy az áldozás megkezdődik. — Mammon, jövök!

Az ajtóhoz ment, a küszöbön azonban visszafordult.

— Azt mondom neked... egyré! Aztán menj le és nézz körül a házban. Ha értesz a zenéhez, egy zongorát fogsz találni odalel, amely ezer dollárba került. Kisértettel nem fogsz találkozni és most jó éjszakát!

Miután Regina követte Olga tanácsát és evett, megjelent Hattie, jelentette neki, hogy a fogadószobában meggyújtotta a gázlámpákat, hogy Cézár jól el van látva és most már arra kéri, hogy elmehessen kisé.

— Csak menj, Hattie, mikor jön vissza Mrs. Palma?

— Éjjel előtt semmiesetre sem.

Lekísérte Reginát az alsó termekbe és elköszönt.

Bámulva nézegette a fiatal leány mindazt a pompát, amely körülvette, kipróbálta a puha szőnyeget és eljutott végre Mr. Palma könyvtárába. Megtámasztotta az ajtót és bement az aránylag hosszú, magas terembe, amelynek tükörsima, fényes padlója bőven be van borítva állatbőrökkel. Négy nagy könyveszekrény fűdi el részben a pompéji stilusban megfestett falakat, a négy évszázad kedves allegóriákban tekint le a menyevetéről, márványszobrok csillámlanak ki a fülkéből és elegáns állványokról.

Elragadtatva járt Regina a sima mozaikpadlón, elragadtatva jár a szeme a tarka falfestményekről a könyvkincsekre és gyönyörködik az izlés, a fényezés és előkelőség összképén.

Egy ódon óra, amelynek aranyozott állványa malachittal van kirakva, álmódóva ketyeg le a márványpárkányról. A kandalló mellett nyitott íróasztal áll bronzberendezéssel, előtte kényelmes írói szék, himzett lábvánkkal, a damasztüggöny mögött félig elrejtve a gazda szürke hálókötése lóg és leér egészen az arany arabeszkkel kivarrt papucsra.

Hogy lássa a hatást, Regina meggyújtotta a sokkaru gyertyatartót, amely ott állt a kandalló párkányán és leült a tűz elé.

A szellemek és a tudományok micsoda kincseit rejti magában ez a terem! Vajjon megengedik-e majd neki, hogy ezeknek a könyvsoroknak a tartalmával megismerkedjék? Lesz-e vajjon ő itt is olyan boldog, mint a régi parókának neki annyira kedves könyvtárában?

A gázcsillár alatt ovális asztalon szivarok, mellettük néhány könyv. Regina felnyitja az egyiket, Gustav Doré „Bolygó zsidó“-ja. A könyvvel leül a szőnyegre és kezdi lapozgatni. Mintegy álomban hallja, hogy az óra tized üt, de nem törődik vele, hanem közelebb húzza a lábvánkot, ráteszi a fejét és gyönyörűt érez a szobának mélységes csöndjében. Csakhamar el is szunyadt.

Kis vártatva, csöndesen nyílik az ajtó, Mr. Palma lép be és nézi a kedves képet. A gyermek gondatlan bájoságával, amely nem tud a mesterkedtségről, helyezkedett el Regina kényelmesen. A leíradó világosság elárulja az arc klasszikus szépségét. Gazdag hullámokban övezi a sötét haj a ragyogó homlokot és emeli a finom szemöldök nemes lendületét, amelyet Mr. Palma már az első találkozás alkalmával bálult meg Reginán. A négy év jelentékenyen megváltoztatta a leánykát, de a csaknem angyali arckifejezést mintha az idős még jobban kifejlesztette volna. Néma gyász szól a finom ajakról s árulja el a fájdalmat, amely ezt a fiatal életet elárasztotta hullámaival.

Otfried Palma, a törvénytörő ünnepelt szónoka, az ő fejedelmi tartása és mindenben uralkodó pillantása mellett is öregebbnek látszik, mint amilyen voltaképpen. Harmínehát éves, de érzéseinek következetes elfojtása, övatossága és hidegsége megkeményítették arcvonásait.

Hivatásának gondjaiba belefáradva hazajött, hogy megpihenjen és érdeklődésel nézegeti most a gyermeki ártatlanság képét ott a lába előtt.

— Hogyan is bizhatták ezt a gyermeket a szülői idegen kére? Remélhető volt-e, hogy Regina, ártatlanságának sajátságosan lebilincselő kifejezése érettebb korában is megmarad?

Miközben így töprengett, az óra ütni kezdett és Regina felébredt.

Megpillantva az alakot, amely valami sötét szoborhoz hasonlóan közte és a tűz között meredt, — ijedten felugrott.

Otfried Palma kezét nyújtotta neki.

— Örülök, hogy a házamban üdvözölhetlek, Regina.

Kinos zavarban, hogy ilyen körülmények között lepte meg, a leány a tenyerébe temette az arcát.

Palma azonban leválasztotta a védő ujjacskákat röstelkedő arcáról.

— Hát olyan nagy szerencsétlenség az, hogy mint valami alvó cicára akadtam rád a tűz előtt? Ha soha egyéb hibát nem követesz majd el, akkor soha a gyámmal semmiféle összeütközésbe nem kerülsz. Megfelelsz-e egy kérdésemre.

— Hogyne, Mr. Palma, mindenesetre megpróbálok.

— Félsz tőlem?

Regina ajka megremegett, de villogó szemét azért nem sütötte le.

— Igen, Mr. Palma, mindig félttem öntől.

— Szólhatsz-e így nyugodt lelkiismerettel: „Kedves gyámm, örülök, hogy látom“?

— A leányka nem felelt.

— Bravó, gyermekem! Légy mindig őszinte, akkor mindig jóbarátok leszünk. Ül le.

Székel kínálta meg és maga is leült. Okos fejét a violaszínű vánkosokra hajtva, ujjait piramisba rakva össze, láthatólag gyámleányának beható szemlélését folytatta.

— Hogy tetszik neked New-York? — kérdezte némi szünet után.

— Nagy embertengernek látszik, amelyben az ember könnyen eltévedhet, a nélkül, hogy elveezne.

— Ismered a mithológiát? Vagy talán nem akart téged a te papi gyámod a pogánysággal megismertetni? Hallottál már valamit Argusról?

— Értem önt, Mr. Palma.

— Argus azonban csak gyöngye hasonlat ennek a városnak a rendőri eljárásához. Tetszik neked a könyvtár?

— A legszebb teremnek tartom, amelyet valaha láttam.

— Várj addig, amíg meg nem ismerkedel az alsó termék kárpitművészetével.

— Láttam mindazt a csinos holmit odalel, de nem állithatom egy sorba ezzel a teremmel.

— Csinos holmi. Ó, ti modern fényezés istenei, halljátok a cesemélek szavát!... Örizedjél attól, hogy elárul Mrs. Palmának a te eretnek-szeretetedet a könyvtár iránt, ő Pandora szelencéjének egy óriási kiadását látja benna.

Igaz, Regina, első találkozásotok alkalmával nem üzentetek egymásnak háborút?

— Nem szenvedhet, azt érzem.

— És te persze viszonozod érzelmeit?

— Mrs. Palmának megvan az a joga, hogy a maga házában a maga izlése szerint rendezkedjék be.

— Megbocsáss, az én házam ez, amelyet kérésre vezet. Szóval, megérkezéskor nem találtad valami nagyon szeretetreméltónak?

Regina belenezett a tűzbe és hallgatott.

— Légy szives és nézz rám, amikor beszélék veled. Barátságatlan volt hozzád Mrs. Palma?

— Nem panaszkodom az őn anyjára.

— Mrs. Palmát, apám második feleségét érted. Mondd el részletesen fogadtatásodat.

— Bocsásson meg Mr. Palma, de erről nincs mit mondanom.

— És ha nem bocsátok meg? Egyébként fölösleges dacoskodnod tovább, mindent tudok.

— Hogyan tudta meg?

— Roscoetól, aztán Fareleyt is megkérdeztem. Mrs. Palmának van egy-két elfogultsága, amelyek iránt tekintettel vagyok. Egyik legközelebbi kívánsága, hogy kutya ne legyen a házban. Adj tanácsot, mit tegyek?

Fürkésző pillantással előrehajolt.

— Ön természetesen, egészen...

— A belátásom szerint fogok cselekedni.

— Nem, hanem az igazság és méltányosság szerint.

— Ez körülbelül ugyanaz.

Regina a fejét rázta.

— Szóval, úgy látszik, fölteszed, hogy nem tőlem függ, hogy igazságosan és méltányosan járjak el?

— Ezt nem mondtam, Mr. Palma.

— Szemed nem azt mondja, amit szavad, gyermekem. Hátha egyezkedésbe bocsátkoznánk Mrs. Palmával? A kutya természetesen kellemetlen jószág, amelynek az ötödik Avenue előkelő házában semmi helye sincsen. Különb is nemsokára nagy leszel, hiszen már tizenöt éves vagy.

— És ha ötvenéves volnék is, akkor is mindig megtartom Cézárt.

— Igazán? De semmiféle kutya sem érdekes arra, hogy miatta egy háznak a békéje kárí szenvedjen. Nagylelkű leszek, megveszem tőled, tizenöt dollárt adok érte. Ez elég neked arra, hogy egy évig bonbonnal lásd el magadat és a válás fájdalmát megédesítse neked.

(Folytatása következik.)

Table with 4 columns: Name, Price 1, Price 2, Price 3. Includes items like Malmok, Concerdia, Flus, Eradbet, Lejza.

Bányák és téglagyárak.

Table with 4 columns: Name, Price 1, Price 2, Price 3. Includes items like Férakm. kősz., Felsőb. bányas., Felsőb. kősz. és kősz.

Közlekedési vállalatok részvényei.

Table with 4 columns: Name, Price 1, Price 2, Price 3. Includes items like Adria tengh., Bpesti közút., Bpesti közút. vasúti v. v.

Sorsjegyek.

Table with 4 columns: Name, Price 1, Price 2, Price 3. Includes items like Basilika, Ugy. o. felülb., Bészvárosi, Jó-sziv., Ugy. o. felülb., M. vöröskér., Ugy. o. felülb.

Pénzmenek.

Table with 4 columns: Name, Price 1, Price 2, Price 3. Includes items like M. vagy oszt., M. vagy oszt., M. vagy oszt., M. vagy oszt., M. vagy oszt., M. vagy oszt.

A budapesti terménytőzsde.

A terményüzletben a szezonszerű hangulatnak megfelelően alakultak az árak és végül a terményüzleti árjegyző-bizottság hivatalosan a következő árfolyamokat állapította meg:

Jegyzések: Heremag lucerna magyar 54.—61.— korona, vörös aprószemű 56.—58.— korona, vörös erdélyi — korona, vörös bánási — korona, középszemű 62.—68.— korona, nagyszemű 72.—80.— korona. Disznózsír: budapesti 66.—60.50 korona, vidéki — korona. Táblaszalonna: légen szárított vidéki — korona, városi 4 darabos 56.50—57.— korona, 3 darabos 57.—57.50 korona, füstölt — korona. Szilva: boszniai, szokás szerinti minőség 8.75—9.25 korona, 120 darabos — korona, 100 darabos 13.—13.50 korona, 85 darabos 20.50—21.50 korona, azonnali szállításra. Szerbiai, szokás szerinti minőség 7.75—8.— korona, 100 darabos 11.—11.50 korona, 85 darabos 20.50—21.50 korona. Szilvaiz: szlávoniai 13.50—14.— korona, szerbiai 11.50—12.— korona, azonnali való szállításra.

A bécsi értéktőzsde.

A magyar belpolitikai helyzet kedvező megítélése folytán a mai életozsde nagyon szilárd magatartást tanusított, a forgalom azonban nagyon korlátozott volt.

A déli tőzsde, eladások folytán, mérsékelt gyengüléssel indult; később azonban fedezeti vásárlásokra a szilárd irányzat általánosan felülkerekedett. Kárpáti petroléum-részvények jelentékeny emelkedésre tettek szert.

Zárlat tartott.

Bécs, október 22. (Magyar értékek zárlata.) 4% aranyjárdék 119.—, Magyar koronajárdék 97.95, Tiszai és szegedi kölcsön-sorsjegy 162.—, 4% magyar földteremtesítési kötvény 97.85, Magyar hitelbank-részvény 783.—, Magyar nyeresémi-kölcsön-sorsjegy 210.—, Magyar lészámítoló-és pénzváltóbank-részvény 458.—, Kassa-oderbergi vasúti részvény —, Rimamurányi vasútrészvény 529.—, Magyar kereskedelmi bank 2844, Magyar cukoripar —, Magyar vasúti kölcsön ezüstben —, Magyar keleti vasút állami kötvény —, Magyar jelzálogbank 516.75, Adria hajózási r. t. 459.—.

Bécs, október 22. (Osztrák értékek zárlata.) 4 2/9% papírajárdék 99.90, 4 2/9% ezüstjárdék 99.85—100.25, 4% osztrák aranyjárdék 119.75, Osztrák koronajárdék 99.90, 1860. sorsjegy 154.65, 1864. sorsjegy 265.—, Osztrák hitelsorsjegy 482.—, Osztrák hitelsorsjegy 669.75, Angol-osztrák bank —, Unionbank 544.—, Bécsi bankgyűléslet 551.—, Osztrák Lánderbank 453.20, Osztrák-magyar bank 1638.—, Osztrák-magyar államvasút 653.75, Déli vasút 85.25, Elbeölgvi vasút 419.—, Dunagőzhajózási társaság 859.—, Alpeisi részvény 494.25, Dohányrészvény 359.—, 20 frankos arany 19.07, Cs. kir. arany (vert) 11.35, Londoni váltóár 239.25, Német bankváltók 117.60, Lipótkövy 433.—, Bécsi Tramway Líté B. —, Bécsi Tramway Líté A. —, Osztrák Lloyd 718.—, Török sorsjegyek 131.40, Az irányzat szilárd.

Külföldi értéktőzsde.

Berlin, október 22. (Zárlat.) 4 2/9% papírajárdék —, 4 2/9% ezüst járdék 99.80, 4% osztrák aranyjárdék 101.75, 4% magyar aranyjárdék 100.10, Elbeölgvi vasút —, Osztrák hitelsorsjegy 210.25, Magyar koronajárdék 98.—, Déli vasút 17.40, Osztrák-magyar államvasút 139.50, Károly

Lajos vasút —, Kassa-oderbergi vasút —, Orosz bankjegyek 216.10, Bécsi váltóár 84.90, 4% osztrák kölcsön 91.50, Magyar vasúti beruházási kölcsön —, Török dohányrészvény —, Alpeisi bányarészvény —, Olasz járdék 103.80, Disconto Commandit 191.75, Magyar hitelbank —, Általános villamosítási Edison 225.—, Dynamit Trust 182.60, Gelsenkircheni 227.80, Harpeni 217.—, Laurakő 251.30, Az irányzat tartott.

Páris, október 22. (Zárlat.) Osztrák-magyar állami vasút —, Új török-konzol 86.42, Egyiptomi járdék 108.75, Osztrák Lánderbank —, Párisi bankrészvény 126.7, 3/9-os francia járdék 98.07, 4/9-os spanyol járdék 87.65, 3/9-os új törleszthető járdék —, Crédit foncier de France 750.—, Alpeisi bányarészvény —, 4% 1890. román kölcsön 90.75, Görög kölcsön 236.—, Váltó Olaszországra % pari, Váltó Amsterdamra 206.12, Váltó Brüsszelre % 9/8, De Beers 459.50, Chartered 39.75, 5/9-os bolgár kölcsönvény 441.—, Magyar aranyjárdék —, Déli vasút —, Váltó Londonra 251.10, Osztrák aranyjárdék 101.—, Török sorsjegy 127.—, Meridional vasút 733.—, 4/9-os olasz járdék 104.—, Otoman-bank 594.—, 3/9-os francia járdék 98.07, Osztrák földhitelintézet —, Déli vasút elsőbbségi kötvény 329.—, 4/9-os 1896. román kölcsön —, Dohányrészvény 386.—, Váltó Bécsre 103.81, Váltó német piacokra 122.12, Rio 14.68, East Rand 214.—, Randfontein 82.50, Magyar jelzálogbank 552.—, Az irányzat szilárd.

Frankfurt, okt. 22. (Zárlat.) 4 2/9% papírajárdék 100.10, 4/9-os osztrák aranyjárdék 101.70, 4/9-os magyar aranyjárdék 100.20, Osztrák hitelsorsjegy 210.50, Osztrák-magyar államvasút 139.25, Északnyugati vasút 104.60, Bustiheradi vasút —, Londoni váltóár 203.35, Bécsi bankgyűléslet 141.20, Villamos részvény 148.—, 3/9-os magyar aranykölcsön 89.—, 4 2/9-os ezüstjárdék 100.20, Osztrák koronajárdék 99.00, Magyar koronajárdék 98.10, Osztrák-magyar bank 117.50, Déli vasút részvény 17.40, Elbeölgvi vasút 105.80, Bécsi váltóár 84.95, Párisi váltóár 809.75, Unionbank részvény —, Alpeisi bányarészvény 241.—, Az irányzat gyenge.

Hamburg, okt. 22. (Zárlat.) 4 2/9% osztrák járdék 100.80, 1860. sorsjegy —, Déli vasút 17.—, 4/9-os Osztrák aranyjárdék 101.50, Osztrák hitelsorsjegy 210.40, Osztrák-magyar államvasút 139.20, Olasz járdék 103.40, 4/9-os magyar aranyjárdék 100.39, Az irányzat csendes.

A budapest-kőbányai sertéskereskedelmi oszarnok jelentése.

Okt. 22. A sertésüzlet irányzata: esondés. A) Hízott sertések ára: I. A) Magyar elsőrendű Öreg nehéz (páronként 400 kilogrammon felüli súlyban) — fillérig. Öreg közép (páronként 300—340 kilogrammig terjedő súlyban) — fillérig. Fialat nehéz (páronként 320 kilogrammon felüli súlyban) 113—114 fillérig. Fialat közép (páronként 261—328 kilogrammig terjedő súlyban) 113—114 fillérig. Fialat könnyű (páronként 250 kilogrammig terjedő súlyban) 113—114 fillérig. — II. Magyar szedett: Nehéz (páronként 280 kilogrammon felüli súlyban) — fillérig. Közép (páronként 240 kilogrammig terjedő súlyban) — fillérig. Könnyű (páronként 240 kilogrammig terjedő súlyban) — fillérig. — III. Romániai: Nehéz páronként 320 kilogrammon felüli súlyban — fillérig. Közép (páronként 250—320 kilogrammig terjedő súlyban) — fillérig. Könnyű (páronként 250 kilogrammig terjedő súlyban) — fillérig. — IV. Romániai eredeti (Stachl): Nehéz (páronként 240 kilogrammon felüli súlyban) — fillérig. Könnyű (páronként 240 kilogrammig terjedő súlyban) — fillérig. — V. Szerbiai: Nehéz (páronként 260 kilogrammon felüli súlyban) 114—115 fillérig. Közép (páronként 240—260 kilogrammig terjedő súlyban) 113—114 fillérig. Könnyű (páronként 240 kilogrammig terjedő súlyban) 110—111 fillérig.

Sertésüzlet száma: 1904. okt. 20. napján volt készlet 88.449 darab. — 1904. okt. 21. napján felajátott 489 darab. 1904. okt. 21. napján elszállított 552 darab. 1904. október hó 22. napján maradt készletben 38.387 darab.

Kivonat a hivatalos lapból.

Kinevezések. A m. kir. pénzügyminiszter Korossy Károly székszárdi pénzügyi segédtitkár a nagyenyedi pénzügyigazgatósághoz pénzügyi titkárrá végleges minőségben, Arszénovits Gyula nyiregházai pénzügyi fogalmazó-gyakornokokat a győri pénzügyigazgatósághoz pénzügyi fogalmazóvá végleges minőségben, Demuth Sándor egri, Dankó Dező gyulai díjtalan pénzügyi számgyakornokokat, Heitzmann Rezső budapesti lakost és Várdy Sándor nyiregházai pénzügyigazgatósági díjnyokot ideiglenes minőségű segélydíjas m. kir. pénzügyi számgyakornokokká az egri, pozsonyi, alsó-kubini s nyiregházai m. kir. pénzügyigazgatóság mellé rendelt számvevőséghez, Klein Gyula nagyenyedi lakost a nagyenyedi és Krieg Ferenc bácskurai lakost a balassagyarmati m. kir. pénzügyigazgatóság mellé rendelt számvevőséghez ideiglenes minőségű segélydíjas m. kir. pénzügyi számgyakornokokká, Hirschberg Ernő budyaházi lakost ideiglenes minőségű díjtalan m. kir. pénzügyi számgyakornokokká a budapesti vidéki m. kir. pénzügyigazgatóság mellé rendelt számvevőséghez; — a m. kir. igazságügyminiszter Szily Kálmán m. kir. igazságügyminiszter

riumi díjnyokot a lugosi kir. törvénytörvényekhez. Denesior Péter puji kir. járásbíróági díjnyokot a puji kir. járásbírószághoz, Hetey Gyula debreceni kir. törvénytörvények díjnyokot a nagyvárad kir. törvénytörvényekhez, Makoldy Sámuel buziási kir. járásbíróági díjnyokot a szászabányi, Gyorits Milutin versezei kir. járásbíróági irodagyakornokot a versezei és József Salamon cs. és kir. 2-ik sz. vonatredebéli igazolvánnyal ellátott számvevő altisztet a margittai kir. járásbírószághoz irukoká nevezte ki.

Áthelyezés. A m. kir. igazságügyminiszter Gonda Gyula margittai kir. járásbíróági irnokot a nagyvárad kir. törvénytörvények helyezetté át.

Pályázatok. A zalaegerszegi pénzügyigazgatóságnál számtisztai állásra 14 nap alatt, — a pest-vidéki pénzügyigazgatóság kerületében szemlézői állásra 14 nap alatt, — a székeskereszturi adóhivatalnál adótitkari állásra 15 nap alatt, — a máramaroszigeti kir. ügyészségnél alügyési állásra 14 nap alatt, — a tenkei járásbírószágnál telekkönyvvezetői állásra két hét alatt, — a nyiregyházi kir. ügyészségnél alügyési állásra 14 nap alatt adandók be a kérvények.

UTMUTATÓ.

Budapesti takarékpénztár és Országos Zálogkölcsön Részvénytársaság. Befizetett részvény tőke: 10 millió korona. Elnök: Tolnay Lajos, vezérigazgató: Benke Gyula. Központ és nagy kir. szab. osztályszájték felolártsító helye: VI. Andrássy-ut. 5. Kézalagúzetek: IV., Károly-körút 18.; IV., Ferenciekter 4, Irányi-utca sarkán; VII., Király-utca 57.; VIII., József-körút 2.; VIII., Üllői-ut. 6. sz.

Első Leánykihazasítási Egylet m. sz. gyermek- és életbiztosító-intézet Budapest, VI. ker., Teréz-körút 40—42. Alapították 1863. Legelőnyösebb díjtáblázatok gyermek- és mindennemű életbiztosításokra, havi befizetések mellett is. Tartalékok: 10.000.000 korona. Eddig kifizetett biztosított összeg hét millió korona. Biztosítási állomány: 46.000.000 korona.

Napirend.

Naptár: Vasárnap, október 23. — Római-katolikus: Kap. János. — Protestáns: Kapisztrán. — Görög-ország (október 10.): Eulam. — Zsidó: Mareh. 14. — Nap kel: 6 óra 15 percek. — Nyugszik: 4 óra 40 percek. — Hold kel: 4 óra 31 percek délután. — Nyugszik 4 óra 53 percek reggel. A pénzügyminiszter fogad 11 órakor. Az országház megtekinthető 11—12 óráig. Agancsküldetés a Royal-szállóban nyitva van egész nap. Nemzeti Szalon őszi tárlata nyitva egész nap. Belépődíj 50 fillér. Kelekezési kiállítás a Nemzeti Múzeumban nyitva 10—4 óráig. Belépődíj 40 fillér. Könyves Kálmán-társaság művészeti szalon. (Nagymező-utca 37. szám.) Megtekinthető egész nap díjtalanul. Nemzeti Múzeum. Az összes táruk nyitva 9—12 óráig. Országos képtár és grafikai kiállítás az Akadémiában nyitva 9 órától 10 óráig. A földalmi intézet múzeuma a Stefánia-úton nyitva 9—1-ig. Belépődíj nincsen. Közlekedési múzeum a Városligetben nyitva d. e. 9—12 óráig. Egyetemi könyvtár nyitva délelőtt 8—12-ig. Akadémiai könyvtár zárva. Múzeumi könyvtár zárva. Mentőgyűléslet helyisége a Markó- és Sölyom-utca sarkán, nyitva reggel 8 órától este 6-ig. Állatkert a Városligetben nyitva egész nap. Belépődíj 60 fillér. Az aquinumi ásatások és múzeum. Megtekinthető egész nap III. ker. O-Buda, Külső-Szent-Endre-út. Helyierdekü vasút a Pálffy-térrel.

Vizállás.

Table with 4 columns: Name, Price 1, Price 2, Price 3. Includes items like Inn Schürding, Duna Passau, Bécs, Pozsony, Komárom, Budapest, Paks, Munkács, Gombos, Újvidék, Fancsova, Orsova, Morva Magyarfalva, Vág Zsolna, Trecsén, Sreced, Rába Sz. Góthárd, Sárvár, Győr, Orágy, Péta, Zákány, Bares, Eszék, Mura M. zserdab, Száva Zágráb, Szamos Dees, Szarmar, Krasznó K. Rajány, Latorcsa V. Kúndás, Laborcánomona, Ung Ungvár.

Szépítő-szer

napenkénti használatra

tolletthez mosdáshoz és fürdéshez.

Kérdezze meg orvosát, vajjon „Feolin” nem a legjobb szépítő-szer-e a bőr, haj és fogak részére. A legbiztonságosabb arc és a legutább kezek is rögtön arisztokratikus finomságot és formát nyernek a „Feolin” használatával. „Feolin” egy 42-féle legnemesebb és legfrissebb növényből előállított angol szappan. Jótálmak, hogy az arc ráncai, komedórok, pattanások, az orr vörössége stb. a „Feolin” használatát után nyom nélkül eltűnnek. „Feolin” a legjobb hajszájtató-, hajpótló- és hajszépítő-szer, megakadályozza a hajhullást, kopaszságot és a fejbetegségeket. „Feolin” a legtermészetesebb és a legjobb fogtisztító-szer.

A hölgyek és férfiak milliója használja a „Feolin”-t



Használat előtt.

Használat után.

Krean Betti kisasszony, Posen (Románia). Mint hogy „Feolin”-szappannal teljesen meg vagyok elégedve. Kérlek még 6 darabot küldeni.
Schuller Vilma uró, Segesvár: A „Feolin”-szappannal teljesen meg vagyok elégedve. (Következik a megrendelés.)
Schärf Mayer ur. Falken: Teljes megelégedéssel fejezem ki a szappannal elért eredményeket.
Andreas József ur. Millershausen: A küldött szappant megkaptam, nagyon meg vagyok vele elégedve. (Következik a megrendelés.)

Aki „Feolin”-t használ rendszeresen szappan helyett, az fiatal és szép marad. Kötelezzük magunkat a pénz által megteríteni, ha valaki a „Feolin”-nal nincs teljesen megelégedve. — Egy darab ára 1 kor., 3 darab 2 kor. 50 fill., 6 darab 4 kor., 12 darab 7 kor. Postadíj 1 drbnál 20 fill., 3 drbnál följebb 60 fill. Utánvétnél 40 fill.rel több. Szétküldés a füröktár által történik:

M. FEITH, WIEN
VI., Mariahilferstrasse No. 45.

Kapható továbbá számos drogueriában, illatszertüzletben és gyógyszerüzletben.

Fényes eredmények:

Sedláček L. ur. Smíchov: A részemre küldött „Feolin”-szappan valóban kitűnő hatásának bizonyult, kérek tehát ismét stb.
Gläser Stefánia, Niedergörgenthal: Kérek ismét 1 darab „Feolin”-szappant küldeni. Az eddigiekkel nagyon meg voltam elégedve.
Euzolia Gilib uró, Csáttara: „Feolin”-szappannal nagyon meg vagyok elégedve.
Czerovszky Anna uró, Wárnasdorf: Mivel a „Feolin”-szappannal nagyon meg vagyok elégedve, kérek még stb. (Következik a megrendelés.)
Jokler Mária ur. B.-Kotnádi: Kérek ismét 6 darab „Feolin”-szappant. Fogadja legelőször közzétételét stb.
Popp Miksa ur. Zittau (Szászország): Egy év, valamint barátaim is tökéletesen meg vagyok elégedve a „Feolin”-szappannal használatával.
Fahner János ur. Varasd: Rövid idővel észlelt megkaptam első „Feolin”-küldeményét ismételt kérek belőle 6 darabot.
Vogl Anna uró, Bécs: Feolinje nagyon jókény hatásának bizonyult.
Krausz Mihály ur. Darna-Watra: Mint hogy „Feolin”-szappannal nagyon meg vagyok elégedve, kérek belőle még 12 darabot.
Kulatschka Mici uró, Kapfenberg: „Feolin”-szappannal nagyon meg vagyok elégedve. (Megrendelés következik.)
Müller Emma uró, városi baba Stósz: Legelőször közzétételét a „Feolin”-szappant. Segített rajtam.
Góli Ézsa uró, Boron: Hálás köszönetet a legelső küldött „Feolin”-szappant. Hatása kitűnőnek bizonyult. (Következik a megrendelés.)
Mikes János ur. Budapest: „Feolin”-szappannal nagyon meg vagyok elégedve. Hatása már most is érzem. (Következik a megrendelés.)

Önkényi adott vélemények:

Stasie Cecilia uró, Fiumében: Eddig 6 darab „Feolin”-t használtam el és meggyőződésem, hogy az tényleg hasznát. (Megrendelés következik.)
Horie Jakab ur. Grahova: Meggyőződésem „Feolin”-ja jószágáról és kérek még stb.
Knebel Gyula ur. Komárom: Szíveskedjék postafordulattal a már használt „Feolin”-ból egy darabot küldeni. Az első küldeményem teljesen meg voltam elégedve.
Aninger Berta uró, Haugsdorf: Kérek ismét 6 darab „Feolin”-t küldeni, mint hogy nagyon jónak bizonyult.
Hoffmann János ur. Stanislaw: „Feolin”-szappannal nagyon meg voltam elégedve, emellett kérek még 6 darabot küldeni.
Artner Welty kisasszony, Aroo: Nagyon megelégedve „Feolin”-szappannal, kérek még 6 darabot küldeni.
Mayer Gyula ur. Oseck: „Feolin”-szappannal kitűnő hatásával megelégedtem. (Következik a megrendelés.)
Hoffmann Melchor ur. Gumbitsch: Kérek ismét 6 darabot kitűnő hatású „Feolin”-szappannal küldeni.
Süssner Mária kisasszony, Poschezan: Egyik barátamtól hallottam, hogy „Feolin”-kúrával kitűnő szappan, kérek ismét stb.
Fouchmann József uró, Skalitz: „Feolin”-szappannal teljesen meg vagyok elégedve, kitűnően és gyorsan hat, ezért minden nőnek ajánlom. (Megrendelés.)
Pfeiffer Julia uró, Lauterbach: Mint hogy „Feolin”-szappannal nagyon meg vagyok elégedve, kérek még stb.
Schauer Rupert ur. Grossetelitsch: Köszönetet mondok annak mivel „Feolin”-szappannal használatom után rövid idő múlva bőrbajomból meggyógyultam.

INGYEN

és bérmentve, sőt borszállások legújabb érdekes ábrák-
kal és bő magyarázattal ellátott árjegyzékünk,

SÉRVEKŐTŐK

angol acélrugóval 4—12 kor. ig
angol gummi ável 7—12

Univerzális sérvekötőink

lappal a legnagyobb szív is eltartható.

Gummi és halványos

2, 4, 6, 8, 10 és 12 kor. tartja.
Mintagymánny 12 drb 4 kor. Aki e lapra hivatozik,
30% engedményt kap.

Lavator

sz. és kir. szabadalom, biztos és kényelmes
már szer 14 kor.

Irrigátorok

teljesen felszerelve 4-től 7 koréig.

Műkezek, mülábak, harkók, gummi-

szalagok, szalagok, szalagok, szalagok, szalagok,
munkák felállítás mellett merék szerelni kórosoknak, a beteg-
ápoláshoz szükséges összes cikkek kaphatók.

Magyar orvosi műszertár

VII., Kerpesi-ut 32. Rókus-kórházzal szemben.
A vörös keresztre ügyeljünk.

Változatlan JOD-VAS

LABDACSAL BLANCARD ÉS SZORPJE

SÁP-KÓR
ANGOL-KÓR
HALVÁNSÁG
GÖRVELY-KÓR
VÉRSEZEGÉNYSG
ellen.

BLANCARD, 40, Rue Bonaparte, Paris.

Annuitásos Kölcsönök

60 egyenlő, tőkét és kamatot
magában foglaló havi részlet-
ben való visszafizetésre kaphatók:
a Hazai Leszámitó és Takarékszövetkezetnél
— Budapest VI., Andrássy-ut 47. sz. —

Előnyök:

Nincs kamat és be-
tételvételek! Kezd-
hető a törlesztés bármikor utánfize-
tés nélkül! Egyenlően fizetési kö-
telezettség! Kamatmegtakarítás!

6 hónapi próbaidőre

Roskopf-Patent

szűkített órákat,
remontoir órákat,
szűkített órákat,
remontoir órákat,
szűkített órákat,
remontoir órákat,

2. osztályú, 18 karátos, 1000 óráig tartó garancia.

Max Böhmel óra, a cs. kir. államvasutak szállító-
társaságának, VIENNA IV. 28. Margareten-
strasse.

A legnagyobb és legelőször cég. Alapították 1840-ben.
Legnagyobb kiterjedésű Grand Prix és a nagy arany-
érem. Párisban 1904.

Óvás! Órákadjunk a kis órák és kerékek által föl-
szedést bírók. Roskopf-órákét és az engedélyt magunkat
az öndícsérré reklámoktól felvezetjük. Figyeljünk a már 64 év
óta fennálló cégre.

„Riz Albani” „Delicat”

Kapható minden dohánytöredékben.

Neustein Pülöp

hashajtó labdacsal

melyek évek óta beváltak és előkelő orvosok által
gyengéd hashajtó, vörtszító és feloldó szor-
gyanán melegen ajánlatnak.

Emellett sem zavarták: teljesen ártalmatlanok. Csakrész kü-
szelők miatt még gyermekek is szívesen veszik. — Egy 15 pi-
lulát tartalmazó doboz 30 fill., egy tekercs, mely 8 doboz-
t, tehát 120 pilulát tartalmaz, csak 2 korona.

Csak „Philipp Neustein” hashajtó labdacsal
dohán használnak. Valódi, ha minden egyes
dohán hátréba névényleg bejegyzett védjegyükkel
„Szent Lipót” van ellátva, pontosan a nyomat-
ban. Törvényszéki bejegyzett dobozunk,
használati utasításunk és címjegyzékünk „Apo-
theker Philipp Neustein” aláírásával legyenek
ellátva.

PHILIPP NEUSTEIN

gyógyászati „Szt. Lipót”-hoz Bécs, I. Pla-
nenbergstrasse 6. Füröktár Magyarországi részlete:
Török József gyógyszerüzlet Budapest, VI.,
Király-utca 12. és Andrássy-ut 26. szám.

Legjobb Legjobb Legolcsóbb

PAP IAN PAP IAN PAP IAN

1. kőszalagú vagy 3 db kivehető matracal	10.00	1. szőnyeg nélk. egybetét	5.00
1. rosz paplan	1.50	1. szőnyegű matrac	4.50
1. szőnyeg nélk. paplan	1.00	1. szőnyeg	3.00
1. szőnyeg nélk. paplan	3.40	1. szőnyeg nélk. függöny	1.00
1. szőnyeg nélk. paplan	3.80	1. szőnyeg nélk. függöny	1.50
1. szőnyeg nélk. paplan	4.50	1. szőnyeg nélk. függöny	2.00
1. szőnyeg nélk. paplan	5.00	1. szőnyeg nélk. függöny	2.50
1. szőnyeg nélk. paplan	5.50	1. szőnyeg nélk. függöny	3.00
1. szőnyeg nélk. paplan	6.00	1. szőnyeg nélk. függöny	3.50
1. szőnyeg nélk. paplan	6.50	1. szőnyeg nélk. függöny	4.00
1. szőnyeg nélk. paplan	7.00	1. szőnyeg nélk. függöny	4.50
1. szőnyeg nélk. paplan	7.50	1. szőnyeg nélk. függöny	5.00
1. szőnyeg nélk. paplan	8.00	1. szőnyeg nélk. függöny	5.50
1. szőnyeg nélk. paplan	8.50	1. szőnyeg nélk. függöny	6.00
1. szőnyeg nélk. paplan	9.00	1. szőnyeg nélk. függöny	6.50
1. szőnyeg nélk. paplan	9.50	1. szőnyeg nélk. függöny	7.00
1. szőnyeg nélk. paplan	10.00	1. szőnyeg nélk. függöny	7.50

GICHNER JÁNOS

szalag, matrac, és kárpitosra
gyáros, szőnyeg, függöny,
vasbút stb. nagy raklár.

Budapest, VII., Erzsébet-körút 20. szám.
Árjegyzékét kívánata ingyen és bérmentve küldök. Vidéki megren-
delések pontosan eszakteljesítik, nem tessék árak kiegészítésre,
vagy a pénz visszafizetésére.

HECHT BANKHÁZ

FERENCZIEK TERE 6. FIOK ERZSÉBE-KÖRÜT 32.

LEGSZERENCSÉSEBB BANKHÁZ A

Honi ipar! Honi ipar!
 Elismert kiváló minőségű
 saját készítményű férfiruha-áruháza
Lukács Gyula, férfi-szabó
 Budapest, IV., Kossuth Lajos-utca 18.
 Mértékszerűen megrendelésekre csakis ki-
 tűnő minőségű honi és angol szövetet tartok
 raktáron. Dus választék fiu és gyermekruhák-
 ban. Mintákat kívánatra bérmentve küldök.



PARÁK SZESZ

ELSŐ ALFÜLDI GÖMGAGYÁR RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
 KEOSKELETÉN. GYÁRTMÁNYA

Kapható Budapest: **GYARMATHY G., IV., Calvin-tér 1.**
VOGEL GYULA, VI., Andrássy-ut 29 és vidéken minden elő-
 kelő fűszer- és csemege-üzletben.



AGULÁR EDE
BUDAPEST,
 Kerepesi-ut 22.
 Uránia-színházzal szemben.
 Páratlan újdonságokkal

szolgálok tisztelt vendimmel, amelyek
 több mint 300 eredeti fényképpel ellá-
 tott árjegyzékemben ta-
 lálhatók fel, melyek bár-
 kinek ingyen és bér-
 mentve kizárólag. Mérték-
 vértétek elvezető, ha a
 lábát harigyanál, állva
 kőrőlajozoljuk. Cizma-
 ná a felső lábszár vastag-
 sága mérendő meg. Postaköltség 30 kr. Meg nem felelő pár-
 tunk, esetleg a pénzt visszaküldöm.

Kizárólag saját készítmény, nem gyári áru.

<p>Érdeklődés, borjúbőrű, egy darabból vágya, erős árnálalppal ... 3.— frt Gavaliér fűzőcipő borjúbőrű, őszli vagy téli kivitelben ... 3.50 frt Gavaliér fűzőcipő, legfinomabb szalonlakk vagy oroszlakk bőrű, melegre bélelt ... 4.— frt 25 centiméter magas posztársú cipőbőrű csempőre, erős árnálalppal ... 3.— frt Feltűnő szép szabású francia sörv., fűző- gombos női cipő vastag talppal ... 4.50 frt Női oroszlakk, orosz- vagy fűző-oroszlakkal, trikó-bélelt, erős talppal ... 3.50 frt</p>	<p>Amerikai boxcal fűzőcipő, elegáns szabás, részle-árpál ... 4.50 frt Feltűnő elegáns szabású, finom sörvőfűző v. gomboscipő ... 5.— frt Női zergebőr, cugos vagy fűzős cipő, meleg bélelt ... 3.— frt Amerikai boxcal, fűzős vagy gombos női cipő trikó-bélelt, igen finom ... 4.— frt Fűzős lábakkal bundabélelt fűzőcipő, finom kivitelben vagy starvaabőr csempőre ... 4.50 frt Fűzős sörvőcipő 1-6 minőség, nyelves 2.50 frt Női sörvőcipő 1-20 minőség, nyelves 2.20 frt</p>
--	--

Fekete levágó vagy sár elleni lábtűk (gamasli)
— 2 frt 30 kr. **Disznóbőrű 3 frt 20 kr.**

<p>Bagaria-onizma, egy darabból, bőrbélelt, háromszoros erős talppal, hálóbőrtel, vi- zmentes ... 7.50 frt Gazdász-onizma, legeredőbb borjúbőrű, hálóbőrtel, vízmentesre, dupla talppal 9.— frt</p>	<p>Érdeklődés, háromszoros, csuklóig bagariabőr- bérelettel, térdig erős árnálal, melegre bélelt, háromszoros talppal ... 6.50 frt Erős hálóbőr-onizma, vízmentes, borjúbőrrel bérelettel, meleg bélelt, háromszoros talppal 3.50 frt</p>
--	--

Fiúcsizma erős víxbőrű, simabőr v. lakszárral dupla talppal:
8-5 évig 2 frt 20 kr., 6-8 évig 2 frt 80 kr., 8-12 évig 2 frt 50 kr.,
12-15 évig 3.— frt

Gyermekcipők, erős zergebőrű, fűzős vagy gombos:
3 évig 1 frt 20 kr., 6 évig 1 frt 80 kr., 10 évig 2 frt 10 kr.,
12 évig 2 frt 30 kr.

Ingyen

és bérmentve küldjük bárkinek a most megjelent legjobb őszli és téli divatpompákat árjegyzékkel kapcsolatosan.

Gyermekruhák, a legújabb és legjobban elköszívő tervezett műbőrű cipők, a legújabb stílusú, ahol a mérték után bármely divatlap szerint minden árforrás nélkül a leg-
alacsonyabb ruhák készítenek.

Árjegyzékünk kivonata:

Havlelek-kosztűrűruha, a legfinomabb és legjobb selyem
szabású férfi angol kelméből ... 16, 18, 20 frt
Angol vagy testhez álló kabátos kosztűrűruha divatos
Fedák, Lehva sima kelméből, legdivatosabb szabású
állal ... 18, 20, 24 frt
Orosz szabású ruha, a legdivatosabb elköszívő
bőrűs kelméből ... 12, 14, 16 frt
Halkontos derekas ruha, legfinomabb angol sima kelméből,
bármely divatlap után ... 16, 18, 20 frt
Rokkás ruhák, mely saját különlegesnek, rendkívül alkalmas
szabású ruhára, 12 különböző fazonban, finom bolyhos
elyből-kelméből ... 5.90, 6.50 frt
Havlelek, sima perlon-kelméből, fekete vagy kék, leg-
újabb szabás ... 8, 10, 12, 14 frt
Havlelek, férfi angol sima és miniatűr kelméből, divatos sza-
bású és nagyon kényelmes ... 6, 7, 8, 9, 10 frt
Verseny havlelek, 14 különböző fazonban, cheviot kelméből,
egyszeres ár ... 4.90 frt
Paletók, fekete és kék sima perlon-kelméből, testhez álló
és angol szabású, díszes színes perlon-gallérral 8, 10,
12, 14, 16 frt. Ugyanaz könnyebb kelméből, egyszeres ár
kivitelben ... 6, 6.50, 7, 7.50, 8 frt
Kabátok, sima vagy homespun-kelméből, testhez álló szabás
5.50, 6, 6.50 frt
Gyermek-köpeny és paletók óriási választékban 1-12 éves
szabású ... 3 frt felettről
Ponnyólik finom flanel vagy atlasz barchetből, reformszabás,
csempőre és szőrdíszes ... 5.50, 6, 6.50, 7 frt
Ponnyólik finom velis v. denis flanelből, huszt fedorral es-
tendő elköszívő ... 3.90, 4.50 frt
Ingyenlábakkal, melyekben kék és sárga színűk vagyunk és ezen
elkizárólag figyelmet fordítottunk már az olcsó rokkim-biz-
nál bemutatjuk, jóminőségű velis és denis-barchetből ké-
szítve csak 66 kr-ért áruljuk.
Ing-blúz finom sima női perstóbból, minden létező szabás,
elegáns applikált díszes ... 3.50, 4, 4.50 frt
Ugyanaz sörvőbőrű sörvőbőrű barchetből, reformszabás,
Ing-blúz gróbyrű sima és kockás cybellin-kelméből, elegáns
díszes ... 3, 3.50, 4 frt
Ing-blúz fin. hárs. barchetből szépen szegélyezve 1.90, 2.50 frt
Ing-blúz nagyon bármennyből, csilkos és sima ... 3.50, 4, 4.50 frt
Ing-blúz pongilisz, lensin, tartet és grogrén selyemből, bármely
divatlap után, gazdaságos díszes ... 5-12 frt
Rokkán-alkak sima, kockás cybellin és férfi cheviot-kelméből,
sima 1.90, díszes 2.50, 3 frt, ezen alkak különösen szeleszárú,
figyelemre méltók.
Blaka-alkak fekete és színes, nehéz sima kelméből, 15 külön-
böző kivitelben ... 3.50, 4, 4.50 frt
Aljak egész finom kivitelben, a legjobb divat olasz kelméből,
nehéz minőség, az őszli idejére nagyon alkalmas ... 5, 6, 7, 8,
9, 10 frt
Barchet-ruhák flanel, vagy finom Welles-barchetből, orosz
vagy matiné-fazonban, egészen kizárólag ... 3.50, 4, 4.50 frt

Gyászruhákat 6 óra alatt készítenek el.
Vidéki megrendeléseket pontosan és lelkiismeretesen szállítunk,
nem tévesztve készséggel mást küldünk.

Kiváló díszlettel
WEINER és JAKOBOVICZ
női ruha- és confectió-áruháza
Budapest, VIII., Kerepesi-ut 75. F. sz.

BURBERRY
(eredeti angol, vízmentes).

Ulszter	36.— kor.
Slipon	50.—
Vadászöltöny	36.—

Kizárólagos képviselője és árusítási
ROTHBERGER JAKAB és. és kir. udvari
szállító Budapest, Vaozi-utca 6. sz.

A Hydrochromin'

a legjobb hemolektizáló felfesték színező por, mely csupán hideg
vízzel, minden egyéb pótlék nélkül vegyítve, már is festőre
képes. A „Hydrochromin“-nal való más színezés, rendkívül
gyorsan színez, évek múltával sem veszíti el színező, már néhány
nap múlva meglátható, évről-évre, zivatarok időjárásának
előjötté, az eljáratás órászáma elcsúsztatás, a színező
kerül előbbre mint a másokkal, vagy egyenlőségűkkel való festés.
A festék hemolektizáló és lakóház belhelyiségeire igen alkalmas és
bármely színező alapon, így más-, gypsz- és cement vakolatban,
legyen bővön, fán, hádogon, vacon stb. beválkik. A Hydrochromin'
a legeredőbb festék és egy 2-méter területnek való való
befestése körülbelül 5 fillérbe kerül. Bármely színezés kapható.
Tájékoztatóval, mintával és árjegyzékkel kívánatra bérmentve és
ingyen szolgálnak.

Kapható Budapestban a következő cégekben: —
Blak Bérez VI., Váci-körút 28. sz. — Harmann A. Vilmos V.,
Jódot-körút 5. sz. — Klein és László VII., Károly-körút 5. sz.,
Krauer E. és Társa V., Váci-körút 6. sz. és főútközletemben,
Patsy és Förstner VI., Uj-utca 20. sz. — Strobenitz Testvérek
Röszvénydésrásg IX., Dóli-ut 38. sz. — Strobenitz és Orth VII.,
Király-utca 43-45 — Szende Adolf IV., Ferenc József rakp. 22.

FIGYELEM! FIGYELEM!
Felülmulhatatlan jó arckenőcs



mely igen hasznosan működik a szeplo, májfolt, borsény, borkacs és egyéb bőrbajok ellen, ugyszintan az arcnak különösen fiatalági fideséget szolgáltat, a maga szines felváltja fehér rozás szin. Arckenőcsmet bátran használhatják sietelt vevők, mivel az hivatalosan megvizsgáltot és az elülasított hivatalos engedély alapján történik. Ezon arckenőcsben igen sokléteges és adallóbbolbetten a szinén általa képzelt szappan.

Tisztelettel
Löffler Karolin
 BUDAPEST,
 VII. István-ut 7/c. sz., földszint.

Kapható: Török József gyógyszerüzében, Király-utca 12. sz. és Dinaa-gyógyszerüzében Károly-kört 5. szám.

Árak: Egy nagy kööség 1 frt, egy kis kööség 60 kr., egy darab szappan 30 kr. — Az arckenőcs hasznosságát számos elismerésvélel bizonyítja, melyek nálam láthatók.

3 évig
írásbeli jótállás



valódi Roskopf-Anchor-remontoir óráimert, 35 óráig járnak, emiatt órálappal, finom mikroszkóppal és kötelezem magamat ezen 30 alatt szó nélkül visszaadni. Egy valódi Roskopf-óra piombával 12 K. más cegek által ajánlott órákat 4 kor-ért számlázzuk, ezek csak gyermekjátékszerek. Óvakodjunk a felmagasztalt óráktól! Roskopf-óráktól és ne hagyják magukat a nagy reklámok által félrevezetni. Egy valódi órák készítés utánvétel mellett:

W. BRÁZDA & CO. által,
WIEN, V/2, Schönbrunnerstrasse 113.

FÉRFI és NŐI
 nemi betegségek, fértályosság (impotencia) alapos gyógykezelésére legjobban ajánljuk

Dr. KAJDACSY
 v. os. és kir. ezredorvos és kórházi főorvost.
 Rendel: 9-4-ig, este 7-3-ig.
 Budapest, IV., Kigyo-n. 5. (Klotild-pal. I. em.)
 Levél utján is biztos gyógyszer.

Férfui gyengeség, idegbajok, titkos ifjusági bűnök és kicsapongások.

Dr. WRUN

PERUIN-SCHUTZ-MARKE-PORA.



Dr. Wrun peruin-pora egyetenyedül alkalmas arra, hogy a nemző- és szülő-szervok mindennemű gyengeséget, egy férfinak az impotenciát (férfui gyengeséget), mint nőnek a terméketlenséget megszüntesse, egyszerre mind pótolhatatlan gyógyszer nevű- és vérvesztésig által előidézett elyongatásból, onferőzést és éjjeli magömléseket, mint az impotencia (férfui gyengeség) egyedül okai által előidézett gyengeségi állapotoknál, továbbá minden idegbajnál.

Mik az idegek? — Kérdezik számosan. Az idegek mindeneml érzelem tulajdonképeni közvetítői, minden külső benyomást, mely örömet, bánatot, fájdalmat bosszúságot okoz, azok érzéket és közvetítenek legelőbb! Mint egy távradai hálózat terjednek el az egész testben. Ahányféle az ok, annyiféle az ideg-betegség jelensége.

Midőn minden további dicsérettől, valamint az ezerszámra bizonyítványok közléstétől tartózkodom és csak sokévi nagyserű sikerrel jutalmazott kísérletimre támaszkodok, megajgyezni hátközlöm, hogy a peruin-por hosszabb használatnál még a legmakacsabb esetben sem fogja hatását eltevesztetni.

ÓVÁS!

Egy biztosak legyünk, hogy a valódi Dr. Wrun-féle peruin-por kapjuk a ne cseréljük össze hasonló nevűek veszedlyes utánzatokkal, figyeljük meg vedjegyet (kerében faigat tartó anyagi), valamint sajátkezdő aláírásom, mely ugy a dobozon, mint a használati utasításon feltalálható.

Egy doboz ára használati utasítással **3 korona 60 fillér.**

Főraktár:
TÖRÖK J., gyógyszerüzében
 BUDAPEST,
 Király-u. 12., Andrássy-ut 26.

Grammofonok és fonográfok



legjobb gyártmányok. Hangversenyi katonaszíni, operát a világ nevesebb művészei hallhatják otthon, ha nálunk egy grammofont vesz.

KELLER és STEINER
 BUDAPEST, VII., Kertész-utca 38.
 Képviseletik kerestetnek. — Részlete is adunk.

Villamos zseblámpák



ujmanna javított szerkezettel. Schwartz-féle szerkezet 1905. Világít szél és szivatar, és és hálkalmával is. Teljesen veszély nélküli. Egy ujnyomásra világos vilámlanyságot kap!

Napenként többször használat után is legalább 3 hónapig eltart, anélkül, hogy pótbateriára lenne szükség.

Egy villamos zseblámpa Schwartz-féle 1905. ára darabonként 3 korona. — 3 darab 8 kor. 10 fill. — 6 darab 15 kor. 30 fill. Fényellenzővel darabonként 1 korónával több.

„Schwartz-féle pótbateriák, darabonként 1 kor. Ne tessék más gyártmányt vásárolni! A székülés utánvétel mellett történik.

Exporthaus F. Schwartz.
 WIEN, IX/V. Sechschimmelgasse 25.

68246/904. szám.

Faeladási hirdetmény.

A lugosi m. kir. erdőgazgatóság hivatali helyiségében
f. évi november hó 15-én, délelőtt 10 órakor
 zárt írásbeli ajánlatok utján az alant felsorolt faanyagok fognak eladatni:

I. A facseti erdőgondnokság kerületében:

1. A bikisi I. vágássorozat 4. számú előhasználati vágásából méretezési jegyzék szerint 1642'67 m²-ben megállapított, kitermelt és hoztolt tölgy épületifa és 150 kétfogatú szekérre becsült galyfa. — **Kikiáltási ára: 16281 korona 65 fillér;**

2. a rom. facseti II. vágássorozat 32, 34, 35 osztag előhasználati és 40 osztag főhasználati vágásában méretezési jegyzék szerint 1484'27 m²-ben megállapított kitermelt és hoztolt tölgy épületifa és 260 szekérre becsült galy- és hasíthatlan tuskófa. **Kikiáltási ára: 16338 K 62 f.**

II. A kossovai erdőgondnokság kerületében:

1. A III. vágássorozat 12 tag, 36 osztagában, 74 m²-re becsült lábón álló tölgy épületifa és 608 m³-nyi cser-, bükk- és gyertyán-tüzifa. — **Kikiáltási ára: 2489 korona;**

2. III. vágássorozat 13 tag, 39 osztagában, 83 m²-re becsült lábón álló tölgy épületifa és 897 m³-nyi cser-, bükk- és gyertyán-tüzifa. — **Kikiáltási ára: 3382 korona;**

3. a III. vágássorozat 14 tag, 42 osztagában, 5 m²-re becsült lábón álló tölgy épületifa és 34 m³-nyi cser-, bükk- és gyertyán-tüzifa. — **Kikiáltási ára: 141 korona;**

4. a IV. vágássorozat 16 tag, 1 osztagában, 159'11 m²-re becsült lábón álló tölgy épületifa és 318'95 m³-nyi tölgy-tüzifa. — **Kikiáltási ára: 2040 korona 79 fillér.**

Egy koronás bélyeggel és a kikiáltási ár 10%-át tevő bánatpénzzel ellátott zárt írásbeli ajánlatok, melyekben az ajánlott vételár ugy számokkal, valamint szóval is kiteendő és azon nyilatkozat is felveendő, hogy az ajánlattevő az árverési feltételeket ismeri és magát azoknak aláveti, az árverés megkezdése előtt az erdőgazgatóságnál nyújtandók be.

Ezen kikötések bármelyikének meg nem felelő, vagy később beérkező, avagy utóajánlatok el nem fogadhatók.

Az ajánlat minden tételre külön-külön teendő. — A részletes árverési és szerződési feltételek bekinthetők.

Budapest, 1904. évi október hóban.

M. kir. földmivélségi miniszter.

Minden gyógyszerüzében kapható. Otthon valamint utazás alkalmával nélkülözhetetlen szer a

THIERRY
gyógyserész balzsam
 mindenütt ismeretes, mindenhol elismerték.



Rozsa emésztésnél és ennek mellékjelenségeinél a leghatásosabb mint: febfőgés, gyomorégés, székrekedés, székelpótlás, gyomor raktelés, gyomorgörés, érvágytalanság, katarrhus, gyuladkozás, gyengeség, főlfuradás stb.

Görös- és fájdalomcsillapító, köhögést megszünteti, nyálkásító és tisztító.

Legkisebb postaküldemény 12 kis vagy 6 nagy üveg 6 kor. költésmentesen, 60 kis vagy 30 nagy üveg 15 kor. költésmentesen. Raktárak bicsinyben 1 kis üveget 30 fill. egy duplaüveget 60 fill. árúsanak.

Tessék az egyedüli és egyetlen törvényesen védett zöld ásványvedjegyre „Ich dien“ ügyelni. Egyedül valódi.

Ezen vedjegy utánzása és más, törvényesen nem engedélyezett, tehát forgalombahozatala és ismételtárúsítása büroing üldözöttik.

Thierry A. Centifoliakenőcse,
 gyógyszerész

fájdalomcsillapító, puhító, feloldó, hűző, gyógyító stb. Pestben legkevesebb 3 üveg 3.60 kor. franko. A raktárban kicsinyben 1.20 kor. tégelyenkint.

Központi raktár Budapestben: Török J. gyógyszerüzében, dr. Eger Lee gyógyszerüzében. Direkt rendelések ügy. részletek: Schatzengrol-Apothekes des A. Thiery in Fregreda bei Rohitz-Banerbrunn.

Ha az őszeg előre böküldetik, ugy a küldemény egy nappal előbb érkezhetik meg, mint átvételükkel és elesen az utánvételi pótlások, azórt ajánlatos az őszegyet azonnal küldeni és a postautalvány szelvényen megadni a rendelést, és pontos címet írni.

KÖLTÖZKÖDÉSEKET
 vasuton és hajón, az átrakodás és csomogolás megakartásánál, előford az elátrható Szabadalmazott Butorkocsival

Caro és Jellinek szállító,
 Budapest, V., Arany Áress-u. 34.



avilág összes orvosai első helyen ajánlják.

ISCHIAS-EXSUDATOK-ÜRSZAJOK-NÁL.

EGÉSZ TELÉN nyílván.

Teljes penzió fürdővel napi 8 K.-tól föl. Prosp. téli és házi kurárról a fürdőigazg.

OSZTÉN FÜRDŐ

ZSOLNA 2^{sz} KASSA
WIEN POZSONY 2^{sz} BUDAPEST 3^{sz}

Kipattant a titok!

Egy statisztikából olvastuk, hogy párizsi hölgyek, kik a híres „Diana”-crémet, „Diana”-szappant és „Diana”-poudert használták, férjhez mentek az

1900-ik évben	1876 leány és 2800 elvált asszony
1901-ik	8427 „ és 2105 „
1902-ik	8781 „ és 8127 „
1903-ik	8957 „ és 8478 „

4 év alatt összesen 12541 leány és 12510 asszony.

Mit esadtak erre a többi párizsiek? Megostromolták a gyógyszerárakat, árgyerárakat és vették egymásnak a híres „Diana”-szépitőszereket.

Csak a kellemes illatú „Diana”-szappannal mosták kezüket, arcukat, testüket.

Azután a szűz „Diana”-crémrel már reggel bekenték arcukat, nyakukat és vállukat. Erre szűz krémre jött a „Diana”-poudert. Az így ápolt hölgyek bőre természetesen mindig rózsás s üde volt, ment minden pattanás, vöröses-barnás foltoktól, ráncoktól, miteszertől és szemléstől. Az 1904. év első felében a statisztika kimutatta, hogy a „Diana”-szépitőszerek segítségével férjhezment: 7362 leány és 18527 asszony.

Ex utolsó kimutatás tette világhírűvé a „Diana”-crémet, „Diana”-szappant és „Diana”-hőlgyport!

Igy lett azután ismeretes Magyarországon is és nem csoda, hogy ma már százezer küldik magyar urölygők a megrendeléseket az ország minden részéből a „Diana”-gyógyszertára.

Bemutattunk t. olvasóinknak néhány eredeti levelet, melyből mindenképpen meggyőződhet, a „Diana”-szépitőszerek hatásmódjának tulajdonságáról:

INGYEN

kapja bárki kívánatra az

„Intressante Universal-Katalog”-ot

több mint 1500 képpel. Ezen katalogus minden érdekes udonság bevásárlásánál nélkülözhetetlen. Egy levelezőlap a pontos cím megadásával eleget, amire az „Intressante Universal-Katalog” bérmentve beklüdesé megtörténik a

HEINRICH KERTÉSZ cég által, Wien, Fleischmarkt 18-10.

A legjobb

KÁLYHÁT és KEMENCÉT

szállít: csász. és királyi udvari szállító.

HEIM H.

Budapest, Thonet-udvar.

Különlegességek: családi házak, iskolák, kaszárnyák, irodák stb. részére. — Százszor több van belőle használatban.

Valódi csak ezzel a védjeggyel.

MEIDINGER-OFEN H. HEIM

Prospektus és költségvetést ingyen és bérmentve. Valódi kapható csak a gyárban vagy a fióküzletekben.

Eredetiben kaphatók csak a fenti helyen, vagy Bécs, I. Schwarzenbergstrasse 8.

Schmidt M.

szőgyártó, nyerges és bőrdobos

Budapest, VIII., Kerepesi-ut 25. sz.

Ajánlja saját gyártmányu kocsizás és lovasági-szerszármait, mindenféle utasbőröndök, pénz, szivar- és cigár-otth. tárcsáit. Megrendelések és javítások pontosan és juttatva eszéköltségek. Árjegyzék bérmentve.

Agulár Ignác

Budapest, VII., Kerepesi-ut 30/a sz.

a Zókus-kórház templomával szemben.

Magyarország legnagyobb saját készítésű cipő-gyára.

Feltalálja a világhírű GUZIKENCSÉNEK, mely az egyedüli, ami a bőr repedését megóvjá.

Minden vevőm egy pár elegáns cipő-szármát kap ingyen. — Feltűntet költségek kímélő gazdaság céljaim, melyek halálhagyattal teljesen vízmentesítettek, miután elküldés előtt 24 órai vízpárából állanak ki. — Minden csizmáért 2 évi jótállást vállaltok.

Munkácsipő vízbőrből egy árabból, erős ... frt 2.90
Straps-cipő erős vízbőrből, fűzős ... frt 3.-
Elegáns galváris víz vagy sárga, fűzős ... frt 3.50
Teljes elegáns box fűzős ... frt 4.30
Női erős berjúbőr egyszéles ... frt 2.90
Női elegáns zerge bőr fűzős vagy egyszéles ... frt 3.-
Elegáns box női fűzős vagy egyszéles ... frt 4.-
Elegáns női csizsálkás fűzős vagy egyszéles ... frt 3.50

Kedves-estima, valódi bagaribőrből, egy darabból, halálhagyattal vízmentesítve, jótállás mellett, erős dupla-talppal ... frt 7.50
Berjúbőr nyeltes csizma fűzősabb kivitelűen, vízmentes elálló erős talppal, elegáns ... frt 8.50
Gyermekek-enak erős vízből, szegzes dupla talppal, lakó- v. borsóval, saját készítésű, 3 évvel 7 évvel frt 2.20, 8 évvel 10 évvel frt 2.90, 11 évvel 13 évvel ... frt 3.50

Mindenki, ki címét velem közli, egy tégely Guzikencső és több száz fényképpel ellátott árjegyzékem küldöm ingyen és bérmentve. Nem megfelelő címenek vagy a pénz visszacsomó. Postaköltség csupán 30 krajczár. Legpontosabb mérték. Ha harminyába egy papírlapra állva a lábalt körvonalat lerajzoljuk és eszményi a vállalt lemerjük.

Biztos gyógyulást keresőknek

ik bármily

nemi betegségekben szenvednek

mint húgyvese és hólyagbeteg, húgyvese-elégtelenség, vizelet szarok, éjjeli magömlések, sebek és bajukor bántalmak (gyulladás) az átterjedés, uragyalzat, felhős idegbajok, korai férférvéglettség, bármily békítőszerek stb. soknál fehérfolyás, mely bajok elapad, gyors és egyszerű gyógyításra, szigorúan tudományos és lelkiismeretes gyógymodjával fogva legjobban ajánlják.

Dr. Garai Antal

v. sz. és kir. főorvos országos hírv és legrégibb 30 éve fennálló rendelés-intézet

Budapest, VI. ker., Andrássy-ut 24. sz.,

Rendelés naponta 10-4-ig és 7-8-ig este. Idült húgyvese és hólyagbeteg vizsgálatá villamos húgyvese-otthúr segítségével Védőkép levelekre kimerítő választ és szakzszerű tanácsot nyernék, betegségekről gondoskodva lesz. Titoktartás biztosítva.

Nőknek külön váróterem.

Tok. Erényi Béla gyógyszer. urnak, Bpes en.

Olvastam azt a híres statisztikát a „Budapesti Napló”-ban a hölgyek férjhez meneteléről és én is kedvet kaptam próbát tenni a „Diana”-crémre és „Diana”-szappannal. Megjegyzem, hogy asszony vagyok már és csak azért hoztam, mert nem voltam még egy arkenőcsessel és szappannal sem melegegedve. Hát kérem a „Diana”-crémre és „Diana”-szappant csodás. 10 nap óta használom, de mondhatom, hogy irigyeknek a legjobb barátom érte és nem győzőm most minden kíváncsinak elmondani és megrendelni. Sziveskedjék küldeni 8 „Diana”-crémet, 10 „Diana”-szappant és 6 „Diana”-poudert. Csak kérem azonnal szállítani, mert ezek az asszonyok majd megbolondulnak érte. Mondhatom Önnek, hogy néhány hónap múlva száz száma fogjuk ezt rendelni, mert tudja, a szabadkai asszonyok szépek akarnak lenni mind. Rendeltünk mi már szépitőszereket 1-2 forintosokat is, de ilyen még egy se volt. A csomag tartalmára ne tessék oda írni, hogy szépitőszerek, hanem csak illatszer. Legalább a postán nem tudja meg senki

Szabadka, 1904. szeptember hó 2.

Igaz tisztelője DOKTORNÉ.

„Diana”-gyógyszertár, Bpest, Károly-körü 5.

A „Budapesti Napló” közölt egy kimutatást a leányok és elvált asszonyok férjhez meneteléről, melynek azonban nem hittem, de tetszik tudni — babonás vagyok és kíváncsi is, mint minden nő és hoztattam egy adag „Diana”-crémet, „Diana”-szappant és „Diana”-poudert. Négy leányom van, hátha beüt a statisztika — ez a babona.

Legyen nyugodt kérem egy leányomat sem adtam még férjhez; éppen 4 hete, hogy a „Diana”-szépitőszereket meghoztattam. De annyit mondatok, hogy örömem van látni azt a szép tisztá üde arcot, mely lemosta azt a sok pattanást, foltokat, szemlépt és bőrtisztálatlanágokat. Nem akarok Önnek hizelegni, de — mondhatom — büszke lehet a „Diana”-szépitőszereire. Ilyet még nem készítettek soha! Kérem a „Diana”-créméből, „Diana”-szappanból és „Diana”-pouderból 12—12 adagot küldeni, mert nagy a rokonság és sok a szomszéd asszony, kiknek az a véleményük, hogy ilyen szépitőszerek segítségével nem nagy kunszt férjet kaparítani.

Nagyvárad, 1904. szeptember 28.

Tisztelettel vagyok K. N.-né.

A „Diana”-crémet, „Diana”-szappant és „Diana”-hőlgyport használják a Népszínház, Nemzeti Színház, Magyar Színház, Királyi Színház és M. kir. Opera Színház művészei és énekesnői közül a legtöbben.

Diszkrét szállítás postán, naponta kétszer, utánvétellel a Foraktárból:

Erényi Béla „Diana”-gyógyszertára

Budapest, Károly-kört 5.

Ára 75-75-75 krajczár.

van szerencsém a tisztelt közönséggel és nagybecsült vevőimel tudatni, hogy

Kleinoscheg Testv.

csász. és kir. udvari szállító budafoki pezsgő pincének

főraktárát

átvettem,

Becsés megrendeléseiket kérve,

kitünő tisztelettel

Kintzly Gyula

fűszer- és csemege-kereskedés

Budapest, Fűrdő-utca 4. sz.

GUMMI óvszerek

legmegbízhatóbb francia gyártmányok.

GUMMI hólyag legfr. minőség, 12 drb. kisebb 1 ft 60 és 2 ft

GUMMI hólyag legfr. minőség, 12 drb. nagyobb 1 ft 20, 3 ft 2 ft 50, 3 ft és 5 ft

GUMMI hólyag legfr. minőség, 12 drb. legkisebb 12 drb 3 ft

Capot meridia (fríd) 12 drb. legkisebb ... 2.50
Waldhag 12 drb. legkisebb ... 2.-, 3.- és 5 ft
Hingogajtemény 25 drb. a legjobb minős. beszállítva 4 ft
Szappan (szarv) 25 drb. ... 25, 50 kr. és 1 ft
Börökös, legkisebb méretű 25 drb. ... 2.50 és 3 ft
Diana-óv (fríd) 25 drb. ... 2.50 és 3.50
Legkisebb méretű 25 drb. ... 1.50 és 2 ft

Képes árjegyzék küldésére ingyen és bérmentve. Széküldés titoktartás mellett bérmentve.

TRQPP MOR, Bpest, VII.9. Kerepesi-ut 84.

Küldés-otth. szűz. Központi pályarvár közlekedés.

Dr. FÜREDI

v. kórház főorvos, katonai, magyar- és horvát főorvos, a Kezdele rend lovagja stb.

Titkos betegségek

impotencia, nemi és női bajok legújabbalkalmban gyógyítására. Rendel: 3-4, este 7-8; Bpest, IV., Váci-utca 13. Vagyis és geresói vizsgálat mellett, levelet utána is bérmentve. Mérésnél díj.

BUTOROK.

216. oldal és más-butorok egy képmagyaráttal, mint részletekkel értelemmel és kézzel, a legjobb mint bérmentve. Rendel: Bpest, V. ker., Kerepesi-ut 43. Képpel szemben.

BUCHINGER J. butoriparósnál.

Flók utca: VI. Vörösmarty-u. 45. Arad-utca sarok.

! Rendkívüli alkalmi vétel!

Katonai padantűzők által megvesztett vadai lütkők

revolverek

Leváltott ár: 6 lövőt 7 1/2 adrévolver 2 ft 50 kr., 6 lövőt 7 1/2 angol buldog revolver fém, nikkelbe 3 ft 50 kr.

Kaphatók: a **VERSENY-BAZÁR**-ban. Budapest, VII. ker., Kerepesi-ut 50. (Kör-ut sarok.)
Vidékre csak utánvétel.